

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA  
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32  
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Martes 23 de marzo de 1993  
Año XCIII.—Núm. 28.358

## La masonería no logró arraigar entre las estructuras sociales de Castilla

Las estructuras socio-económicas y políticas de Castilla en el siglo XVIII sirvieron de freno para el asentamiento de la masonería en esta región, según explicó José Ferrer Benimeli, director del Centro de Estudios Históricos sobre la Masonería en España.

Ferrer Benimeli fue ayer el encargado de abrir el Curso de

Humanidades Contemporáneas de la Universidad Autónoma de Madrid (UAM) que se dedica a analizar este movimiento político-religioso.

En opinión del conferenciante, la masonería ha perdido actualmente todo su poder y tan sólo existen reducidos grupos masones sin demasiado peso.

(Pág. 4)



Alfonso Maroto.

PEÑALOSA

## UGT se muestra indiferente ante el resultado de las encuestas electorales

"UGT se muestra más preocupada por el avance de la negociación colectiva que por el resultado de las últimas encuestas", manifestó a esta Redacción el secretario regional de este sindicato, Alfonso Maroto.

El líder ugetista visitó esta mañana Segovia para mostrar su apoyo a la nueva Comisión Ejecutiva provincial, que preside

Juan de la Cruz Luengo.

Maroto, quien ayer se reunió también con Nicolás Redondo, justificó el estancamiento que sufre la negociación colectiva en la congelación que han experimentado los salarios de los funcionarios públicos, lo que está repercutiendo en el citado proceso negociador.

(Pág. 3)

Algunos partidos opinan que las encuestas no son fiables en cuanto a reparto por provincias

## Los socialistas dicen que el PP "hace castillos en el aire" sobre el tercer diputado

La distribución de escaños por provincias en las próximas elecciones generales es uno de los aspectos menos fiables de las últimas encuestas, a juicio de los representantes del PSOE y del PP, mientras que el CDS confía en los indecisos y a IU le satisface su ascenso.

Los socialistas consideran que cuando el PP habla de conseguir un tercer escaño en Segovia en detrimento del suyo "es hacer castillos en el aire que, como ilusión, está muy bien pero no parece que estén muy asentados en el suelo".

Los sondeos electorales del fin de semana siguen siendo motivo de análisis para los partidos, aunque, a juicio del socialista Angel F. García Cantalejo, fallan en la distribución de escaños por provincias. Esta opinión es compartida por el presidente regional del PP, Juan José Lucas, quien indicó que "el resultado para Castilla y León es el previsto, aunque confiamos en mejorar las previsiones". Por su parte, el co-



Los indecisos pueden tener la clave del resultado electoral.

PEÑALOSA

ordinador provincial de IU, Luis Peñalosa, ha considerado "lógico" que baje el PSOE, mientras que el secretario fe-

deral del CDS, Juan Zamorano, aseguró que aún está abierto el mapa político que resultará de las elecciones y que los

centristas se pueden beneficiar del elevado número de indecisos y abstencionistas que hay ahora.

(Pág. 3)

## Los segovianos, preocupados por la falta de aparcamientos en la ciudad

Los problemas derivados de la falta de plazas de aparcamiento en la ciudad son los que en mayor medida preocupan a los ciudadanos de Segovia, según la breve encuesta realizada por EL ADELANTADO sobre este asunto.

La mayoría de los segovianos encuestados coincidieron en afirmar que el Ayuntamiento no está solucionando con celeridad y eficacia este problema, pese a las reiteradas ocasiones en las que se han llevado soluciones a

los medios informativos por parte de las autoridades municipales.

Los fines de semana y festivos, o los "puentes" como el vivido por la ciudad el pasado 19 de marzo, hacen notar este problema que cada vez estrangula más el desarrollo del sector turístico y hostelero de la ciudad, lo que parece un contrasentido con el renombrado carácter monumental de Segovia.

(Pág. 6)



Lucas, ayer en Cantalejo.

INAUGURACION EN CANTALEJO

## Lucas: "Hay que evitar el trasvase de nuestros jóvenes a otras regiones"

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, afirmó ayer en Cantalejo que "hay que evitar el trasvase de hombres en nuestra región, logrando ilusionar y comprometerlos con la gente del mundo rural, procurando que ni un solo joven tenga que buscar su actividad laboral en otros lugares de España".

Lucas inauguró en la tarde de ayer, junto a los consejeros de

Bienestar Social y Fomento, la residencia de ancianos "Virgen del Pinar", acto que congregó a numerosos alcaldes de la zona, pertenecientes al PP, parlamentarios regionales, así como algunos senadores y diputados nacionales.

Lucas, además, afirmó que Castilla y León no tiene motivos para la pereza y que tiene que prepararse para el relanzamiento económico.

(Pág. 8)

## AL DIA

**12** El senador Sala asegura que el informe sobre Filesa le exculpa.

**15** Yeltsin advierte que castigará cualquier insubordinación a sus mandatos.

**16** Rocard será el candidato socialista a las presidenciales francesas.

**19** Pastoriza dimitió como entrenador del Atlético Madrid.

## La meteorología y la transferencia de tecnología

FERNANDO LLORENTE MARTINEZ

El objeto de este artículo es comentar y acercar a los lectores el tema elegido este año para celebrar el Día Meteorológico Mundial, que trata de conmemorar la entrada en vigor del Convenio de la O.M.M. (Organización Meteorológica Mundial) el día 23 de marzo de 1950.

El tema escogido este año como referencia para la celebración del Día Meteorológico Mundial se titula "La Meteorología y la transferencia de tecnología". Al elegirlo, se abriga la esperanza de poder resaltar los logros alcanzados por la O.M.M. mediante la transferencia de tecnología en la meteorología.

Desde su creación, la O.M.M. ha fomentado la cooperación internacional en meteorología para contribuir que los países tengan un grado satisfactorio de apoyo de la ciencia meteorológica y sus aplicaciones. El trasvase de tecnología ha sido un importante medio de asistencia a los países —en especial a los países en desarrollo— para que participen plenamente en esos programas y se beneficien de los mismos. La ciencia y la tecnología modernas ofrecen un gran abanico de posibilidades para resolver muchos de los complejos problemas que suelen obstaculizar el progreso de las naciones en desarrollo.

Sirviéndose sobre todo del intercambio técnico, los Servicios Meteorológicos Nacionales de los estados miembros de la O.M.M. han podido cumplir su misión, que consiste en proteger las vidas humanas y los bienes materiales, contribuir al pro-

greso social y económico y salvaguardar el medio ambiente.

### SATELITES

Son numerosos los ejemplos que ilustran cómo los pueblos se han beneficiado de la cooperación científica. En particular, es digna de mención la técnica relativa a la aplicación de satélites y computadoras. Ya en 1960, se habían puesto en órbita satélites meteorológicos, que permitan la observación global de la atmósfera de la Tierra.

Los ciclones tropicales son desastres naturales de gran magnitud. Muchas zonas afligidas por este peligroso fenómeno en la naturaleza reciben ayuda de las imágenes de satélite que facilitan una observación casi continua de la estructura y movimiento de los ciclones, y que permiten formular alertas fiables destinadas a mejorar la seguridad de la población.

Las computadoras han brindado modos de perfeccionar el conocimiento de los sistemas meteorológicos y sus efectos en la población, así como de sus actividades. Gracias a las aplicaciones de la informática, en la actualidad muchos países son capaces de emplear métodos modernos para mejorar sus predicciones. Además, tanto las computadoras como los satélites han permitido transferir datos, gracias a las nuevas posibilidades que ofrecen las telecomunicaciones. Por ejemplo, en una nación tan grande y con enormes dificultades de comunicación terrestre como es Brasil, sólo trascurren un par de horas desde la detección por el satélite y el proceso de datos por ordenador para avisar y controlar la tala y quema indiscriminada de

la selva amazónica.

Nuestro actual conocimiento del clima, junto con sus variaciones y cambios, es el fruto de la ardua labor de observación realizada a lo largo de numerosos años. Por tanto, son importantísimos los proyectos que ahora lleva a cabo la O.M.M. para el rescate y tratamiento de la información climatológica mediante computadora.

Tampoco debemos olvidar los intercambios que se producen en los cursos de enseñanza y formación de personal que imparten los distintos servicios meteorológicos de los países miembros de la O.M.M.

La transferencia tecnológica produce resultados no perceptibles, como una mayor conciencia y sensibilización sobre diversos aspectos y consecuencias de la Meteorología. Cada día se acepta más que una información fundamentada científica y tecnológicamente constituye un factor importante para fomentar la toma de conciencia de la población sobre las cuestiones ambientales, tales como el cambio climático, el agotamiento de la capa de ozono, los desastres naturales, la sequía y la desertización.

Y no debemos olvidar que la Meteorología estudia la atmósfera de la Tierra y sus posibles problemas los sufrimos todos sus habitantes. Por tanto, la cooperación internacional, aquí como en otras situaciones, debe ser imprescindible para que todos salgamos beneficiados y, a su vez, sea un mecanismo para fortalecer la solidaridad entre los pueblos y las relaciones amistosas a través de las fronteras.

## Campañas anti-porno

MANUEL FERNANDEZ FERNANDEZ

No estoy de acuerdo con la cursi y exhibicionista campaña del lacito rojo como manifestación anti-sida, aunque no creo en la obligación de jurar mi aversión a dicha lacra ni mi compasión por quienes la sufren, por lo que, fiel al refrán de "mejor prevenir que curar", predico y doy trigo a favor del cambio en las costumbres sociales que abonan su propagación.

Recogemos ahora la lógica cosecha de sexo indiscriminado y droga, que ya comenzaba cuando algunos frívolos políticos aconsejaban "colocarse para estar al loro", parte de los cuales hoy exhibirán (¡no faltaría más!) su rojo lacito. Si se pone de moda esta iniciativa, habrá lacito rojo para rato, que siempre habrá cáncer, cardiopatía, paraplejía o accidentes de circulación que los justifiquen...

Ahora la Iglesia va a pedir el "Stop" a la pomografía que machacona y reiterativa, soez y burda, invade espectáculos, canciones y revistas que empalaga, embrutece y equivoca a niños y adultos, ricos y pobres, civiles y militares, listos y tontos de baba. Lo va a pedir de una manera original, aunque a mi juicio poco seria: colocar un pañuelo blanco en el balcón de quienes no estemos de acuerdo con el desmadre con que se predicen temas de vital importancia.

### FIRMAS DE RECHAZO

Estamos obligados a poner

barreras al capricho, pero tal vez sea más oportuno y más en la línea de la Iglesia de siempre exponer pliegos de firmas en las puertas de las parroquias para que, encauzadas por la pirámide episcopal, se presenten en las cámaras legislativas y ante el Defensor del Pueblo, pues quiebran derechos a la intimidad, de la familia, sanitarios, educativos y los del menor, tan frecuentemente ignorados o lesionados.

Porque pienso yo, si se llenan los balcones de pañuelos blancos, como pidiendo la oreja, que tal vez más de una hubiera que pedir, aparte del matiz carnavalesco que conlleve, no es representativo del rechazo social, pues muchos que no se enteren, no tengan balcón o simplemente sean familia numerosa no expresarán la adhesión numérica a la idea defendida.

Yo abogo porque manifestemos nuestro desacuerdo contra la amoralidad de otra forma menos festiva e intrascendente, y se lleve por la vía mejor cuantificable de la queja de millones de firmas con nombre, apellidos y DNI de quienes pensamos que, además de sexo tenemos seso, y con éste administramos aquél.

De una u otra forma, sean bienvenidas las campañas anti-porno pues son vetos a la despótica carrera hacia la ruina moral y física de nuestros más jóvenes españolitos, pero con firma es más elegante, más personal y, por ello, mucho más eficaz. Aún así, además de estos renglones, colocaré en el balcón el pañuelo blanco que indique mi postura.

## ¿Qué te han hecho ellos?

JOSE A. LOPEZ-SAEZ  
Prof. Univ. Complutense

Aunque no queremos despreciar la defensa de animales ya protegidos por la ley, muchos de ellos en vías de extinción, en esta ocasión queremos dotar de protagonismo en nuestro artículo a otros personajes más sencillos, posiblemente más entrañables y con frecuencia maltratados: el animal doméstico.

Perros y gatos son amor y compañía de millones de personas en todos los rincones del mundo. Su cariño sin fin, desinteresado y poderoso llega a lo más hondo del corazón de muchos de nosotros. Por ello, sobre todo cuando andando por las calles observamos el caminar vagabundo de algún perro abandonado o sin amo, salvaje e indefenso en la gran urbe, nos preguntamos ¿qué nos han hecho ellos para ofrecerles tamaña crueldad? ¿Qué desamparo tan rotundo les espera ante la tiranía de muchos desaprensivos, que no dudan lo más mínimo en maltratar, apedrear y dar patadas a cualquier "animalillo" indefenso que se plante en sus narices!

Muy pocos han sabido ponerse en la piel de perros y gatos, sufrieron como ellos los crueles

juegos de niños maleducados, que ven con divertimento cómo saltarles un ojo o, al menos, hacerles sangrar, siendo todo un mérito ante sus atónitos amigos. ¿Quién es el responsable de salvajismo, de tanta indiferencia?

Flácidos, hambrientos, sucios, mugrientos y piojosos, millones de perros y gatos deambulan por nuestra geografía pidiendo auspicio, cariño y calor y comida. Ni con todo el oro del mundo podríamos pagarles el amor que nos dan, la conversación muda que no ofrecen en los momentos de desesperación y soledad que todos sufrimos en las horas bajas de la vida. Darles de comer y sacarles a pasear no es sino un premio a sus muchos méritos, conseguidos a través de mucho mimo y paciencia de nuestro propio carácter.

Debe quedar claro, por su-

puesto, que el perro y mucho más el gato, pueden ser inmensamente felices en la soledad de su vida salvaje, y por ello, acogerles en el seno de nuestra propia familia, puede en ocasiones, ir contra natura. Sin embargo, para nada y por nadie es justificable hacerles sufrir sin causa, sin remordimiento y con premeditación, también es inaceptable asustarles, abusar y burlarse de unos seres que han dado lo mejor de su existencia por muchos humanos.

Les rogaría, a través de esta misiva, que sean amables o bien indiferentes con ellos. "Sobras" hay todos los días y la basura no debe ser el camino prioritario. Por favor, no les hagamos culpables del fracaso de nuestra sociedad y, en ningún momento, les hagamos partícipes de un agravio comparativo con respecto la propia pobreza humana. ¡No se lo merecen!

## CORTE SUMINISTRO DE AGUA

Por la realización de obras en el puente de Valdevilla, corte en el suministro de agua el JUEVES DIA 25 DE MARZO, que afectará a las siguientes zonas:

- CUARTEL DE LA GUARDIA CIVIL.
- ESTACION DE FERROCARRIL.
- TRAVESIA DE SAN RAFAEL.

Las opiniones expresadas en esta sección no reflejan necesariamente el parecer editorial del periódico y los contenidos son responsabilidad exclusiva de sus autores. Tampoco se admitirán los documentos literarios firmados con seudónimos o con iniciales que oculten la verdadera identidad de los remitentes, a excepción de aquellos autorizados por esta Dirección.

## EXPRESION DE GRATITUD

LA FAMILIA de

D. Petronilo Torres Torres

(q.e.p.d.)

Tesminonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma, y les comunican que la misa de privilegio tendrá lugar el próximo sábado día 27, a las 17,30, en la iglesia parroquial de Navas de Riofrío.

## Excmo. Ayuntamiento de Segovia

### NOTA DE LA ALCALDIA

Se comunica al público en general, que por motivo de las obras de ampliación de toma de agua, quedará cortada al tráfico rodado la C/ Valdeláguila hoy día 23 de Marzo, desde las 15 horas hasta la finalización de los trabajos.

Rogamos disculpen las molestias.  
Segovia, 18 de Marzo de 1993.

EL ALCALDE

## ESTO NO ES UNA EMERGENCIA

No sólo en los casos extremos necesitamos tu ayuda.

Es una necesidad diaria.  
**HAZTE DONANTE DE SANGRE**

IU encuentra razonable su ascenso y el CDS confía en los indecisos

# “El PP hace castillos en el aire al hablar del tercer escaño”, según el PSOE

Los socialistas consideran que cuando el PP habla de conseguir un tercer escaño en Segovia en contra del suyo, “es hacer castillos en el aire que, como ilusión, está muy bien pero no parece que estén muy asentados en el suelo”.

AURELIO MARTIN

Los sondeos electorales del fin de semana siguen siendo motivo de análisis para los partidos, aunque, a juicio de Angel F. García Cantalejo, miembro de la ejecutiva provincial del PSOE de Segovia, a nivel nacional pueden tener sentido de validez, pero fallan en la distribución de escaños por provincias porque trabajan con un margen de error del 9,4% “bastante abultado”. En este sentido dijo que no se entiende muy bien que la encuesta del CIS les dé un escaño menos en Burgos y la realizada para “El País” prevé un acta de diputado menos para el PP en favor de los socialistas.

Para García Cantalejo, en Segovia no va a haber una gran variación respecto a la situación actual —dos escaños PP y uno PSOE— y, como otros representantes políticos, piensa que son muchos los indecisos y que queda mucho tiempo para la convocatoria de los comicios.

Respecto a los datos a nivel nacional, el dirigente socialista, indicó que el PSOE seguirá siendo el partido más votado; que Felipe González es el político con más valoración respecto al líder de la oposición, José María Aznar y que ha subido el porcentaje, del 29 al



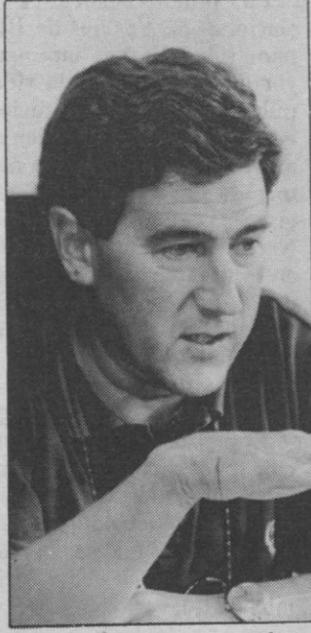
Angel F. García (PSOE).

43%, de personas que quieren que las elecciones sean ganadas por el PSOE, frente al 25% que se inclinan por el PP.

### “CORTAR CHAPUZAS”

Por su parte, el coordinador provincial de IU, Luis Peñalosa, ha considerado “lógico” que baje el PSOE, “debido fundamentalmente a la política económica que se empeñan en matener y al desprestigio de no cortar a tiempo las chapuzas que se descubren”.

En cuanto al PP, según Peñalosa “igual que la gente se ha decepcionado con la presunta corrupción del PSOE, sabe que el PP es la derecha que ha existido siempre en España y todo el mundo sabe la corrupción que hubo en España durante el mandato de la derecha. Pensar que se puede cortar por un par-



Luis Peñalosa Izuzquiza (IU).

tido que mantiene tesis del franquismo no tiene mucho sentido”.

Peñalosa consideró lógico que suba IU al estimar que, aparte de los nacionalistas, a nivel de Estado es la única opción seria, no sólo para gente de izquierda.

Mientras, el secretario federal del CDS, Juan Zamorano, aseguró que aún está abierto el mapa político que resultará de las elecciones y que los centristas se pueden beneficiar del elevado número de indecisos y abstencionistas que hay ahora.

“Si somos capaces de hacer llegar ese mensaje de que el CDS presenta propuestas reales para resolver problemas y que no estamos enzarzados en la lucha por el poder, esa variación rápida puede ser favora-



Juan Zamorano (CDS).

ble a nosotros en cualquier momento”, matizó.

Además, indicó que las encuestas no dejan de ser el resultado de “ese espejismo creado por la derecha y el socialismo, que lanzan un mensaje de moderación y de centro, que no es tal. El espejismo se va a desvanecer y el electorado va a saber dónde está cada cual”.

### EN LAS URNAS

“Los resultados definitivos —añadió— se verán en las urnas, que es donde se demuestra la fiabilidad de las encuestas. En Francia, hemos visto con sorpresa y cierto disgusto cómo el partido de los verdes, con expectativas estupendas en las encuestas, luego no han sido tales y, por el contrario, partidos de corte similar al CDS obtienen un buen resultado”.

## Lucas: “Un resultado previsto pero que no es verdad”

AURELIO MARTIN

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, afirmó ayer en Cantalejo sobre las últimas encuestas, que “el resultado para Castilla y León es el previsto, aunque no va a ser verdad”. En este sentido, el presidente de la Junta matizó que “no es posible que en el PP de Burgos, donde se ha tranquilizado la vida política y la gestión de las instituciones, exista el riesgo de perder un diputado”.

“Fuera de ese matiz —añadió—, el resto entra en las previsiones normales, aunque los resultados de octubre pueden ser levemente superiores a los que fija la muestra, aunque el PP en Castilla y León casi llega a doblar al PSOE, por lo que es muy difícil crecer a partir de esos niveles”.

A propósito del documento “Lo que Quijano no encontró en Castilla y León”, hecho público por el PP, Lucas dijo que “la técnica de informe contra informe no es la más oportuna”. Lucas, que insistió en que ese informe “no ha sido elaborado por el PP de Castilla y León, sino por la oficina de información nacional del partido”, añadió que “la técnica de informe contra informe no la consideramos la más oportuna desde Castilla y León, una vez que ha fracasado y se ha frustrado el ataque a José María Aznar de hace dos semanas”. Más de 270 casos de supuestas irregularidades del PSOE, cometidas entre julio de 1988 y marzo de 1993, han sido denunciadas por el PP en un informe de 39 páginas titulado “Lo que Quijano no encontró...”.

## Robo frustrado en una fábrica de embutidos de Mozoncillo

A.S.

Una fábrica de embutidos situada en la localidad segoviana de Mozoncillo fue objeto ayer de una tentativa de robo frustrada, que causó daños de escasa importancia en el recinto. Los ladrones abandonaron en su huida una furgoneta matrícula de Burgos perteneciente a una empresa de Segovia, que había denunciado el robo del vehículo en la Comisaría.

Por otra parte, en el colegio público “San Gil” de Cuéllar han sido sustraídos una máquina de escribir, dos radiocasetes, una grapadora, una taladradora de papel y un radiador eléctrico, valorados por la dirección del centro en 125.000 pesetas.

En Segovia, y del interior de un almacén de frutas del polígono “El Cerro” han sido sustraídos varios efectos y una cantidad de dinero en metálico cuyo valor total asciende a 325.000 ptas.

## UGT de la región está más preocupada de la negociación colectiva que de las encuestas

JESUS MARTINEZ CALLE

“Estamos más preocupados por el avance en la negociación colectiva y en el campo de la política social y económica que de las encuestas”, afirmó hoy a esta Redacción el secretario regional de UGT, Alfonso Maroto. “No tenemos nada que decir en torno a la encuestas —explicó—, pues son los ciudadanos los que se pronuncian como resultado de una política concreta y determinada”. “Para nosotros —añadió— es imprescindible que se produzca un cambio en esa política y en el equipo económico, que venimos reclamando desde 1988, de manera que el que gobierne lo haga con una política de progreso que permita mejorar la calidad de vida del conjunto de los ciudadanos y por lo tanto de los trabajadores”.

Maroto, elegido el pasado 23 de febrero primer secretario regional de UGT en el transcurso del congreso constituyente de la unión

regional de este sindicato, se desplazó hoy a Segovia para mantener un primer contacto con la nueva comisión ejecutiva provincial, que preside Juan de la Cruz Luengo. “Esperamos —comentó— que continúe la tónica y sigamos siendo la primera fuerza sindical de esta provincia y siga el crecimiento de afiliación”.

### PLAN INDUSTRIAL

En el transcurso de la reunión celebrada esta mañana, Maroto ha informado a la ejecutiva provincial del plan industrial que en estos momentos negocian con CC OO y del contacto mantenido recientemente con la Confederación de Empresarios de Castilla y León. El crecimiento negativo experimentado por nuestra comunidad demuestra, según el secretario regional de UGT, que la recesión económica ha afectado de manera más importante dentro de Castilla y León que en el resto del país.



PEÑALOSA

El secretario regional, Alfonso Maroto, junto al secretario provincial.

Maroto reconoció que UGT desea negociar ese plan con la Junta, de forma que se puedan conseguir inversiones en infraestructuras y que se den las condiciones sociales y económicas que permitan un relanzamiento de la economía en nuestra Comunidad.

Los secretarios regionales de UGT se habían reunido ayer con el secretario general de la organización, Nicolás Redondo, para analizar “el estancamiento producido en la negociación colectiva como consecuencia de la congelación en los salarios de los funcionarios”.



José Martínez, director del curso junto con José Ferrer Bonimeli.

## Las estructuras sociales impiden el desarrollo de la masonería en Castilla

P.B.  
La estructura sociopolítica y la economía de Castilla a finales del siglo XIX frenó la implantación de la masonería en esta región. En sus primeros años de vigencia en España, 1868, la masonería fue identificada con el liberalismo, por lo que Castilla con escaso desarrollo industrial, una economía principalmente agrícola, y donde la religión y la política tradicional tienen más fuerza, se convierten en áreas reaccionarias a este movimiento. De forma que a excepción de Madrid, el resto de provincias del interior se cierran a la penetración de este movimiento proveniente de Inglaterra. Por contra los núcleos masones se sitúan en la periferia y en las regiones más industrializadas y republicanas, como Cataluña o Andalucía o Canarias.

Estas valoraciones fueron establecidas ayer por el director del Centro de Estudios Históricos sobre la Masonería en España, José A. Ferrer Benimeli, encargado de la primera conferencia de la Universidad Autónoma de Madrid (UAM) sobre "La masonería en España".

### "FOLCLORICO"

Bonimeli, quien confesó no tener más vínculos con la masonería que los estrictamente derivados de la investigación histórica, manifiesta recibir con frecuencia amenazas de movimientos masones. Sin embargo, asegura que actualmente la fuerza cuantitativa y cualitativa de la masonería es mínima. Más aún Bonimeli cree ya no se debe hablar en singular de este movimiento que se ha disgregado y cuyo grupo más amplio "La Gran Logia de España", cuenta con 2.000 miembros. "En Espa-

ña hablar hoy de Masonería es un poco folclórico", comenta el investigador. Por contra, en la II República, la masonería acaparó la mitad del primer Gobierno provisional y en las Cortes Constituyentes de 1931 había 140 diputados. El peso tampoco radicaba en el número, 5.000 miembros, pero gozaban de fuerza política ya que había ciudades con cinco masones de los cuales dos eran diputados. Actualmente la vinculación que se establece entre algunos políticos, principalmente socialistas y la Logia, se debe, según Bonimeli, a un intento de la derecha de desprestigiar a estas personas con una denominación que se ha considerado peyorativa en este país.

Mientras que en Italia las personas vinculadas con la Logia alcanzan la cifra de 20.000 en Inglaterra 700.000. "La masonería inglesa, que no ha reconocido a la continental considerada más politizada, goza de un carácter benéfico y tiene prohibido hablar de política o religión", afirma.

La masonería ha sido muy perseguida por defender los derechos del hombre, argumenta Bonimeli. En el siglo XVIII se presenta como una valoración de la libertad, la fraternidad, la tolerancia o la paz, que choca con las estructuras vigentes. En el XIX fue identificado con el liberalismo frente a los gobiernos absolutistas. En Europa estas mismas ideas se aproximan hacia el republicanismo y el socialismo, como oposición a las monarquías. Después lucharán contra el fascismo, hasta ser perseguidos por Hitler, Mussolini, o Franco, pero a la vez serán rechazadas por la dictadura del proletariado, porque para ellos son una "pseudoreligión" que frena la lucha de clases.

La CAVE celebró en Vigo su VI Asamblea Nacional

## El movimiento vecinal exige mayor participación en la vida pública

La Confederación de Asociaciones de Vecinos de España (CAVE) pide una mayor participación en la vida pública y en las instituciones directamente relacionadas con su entorno. Esta fue una de las conclusiones registradas en la VI Asamblea Nacional de este organismo, en la que participó el presidente de la Federación Provincial de AA.VV., Crescencio Fraile.

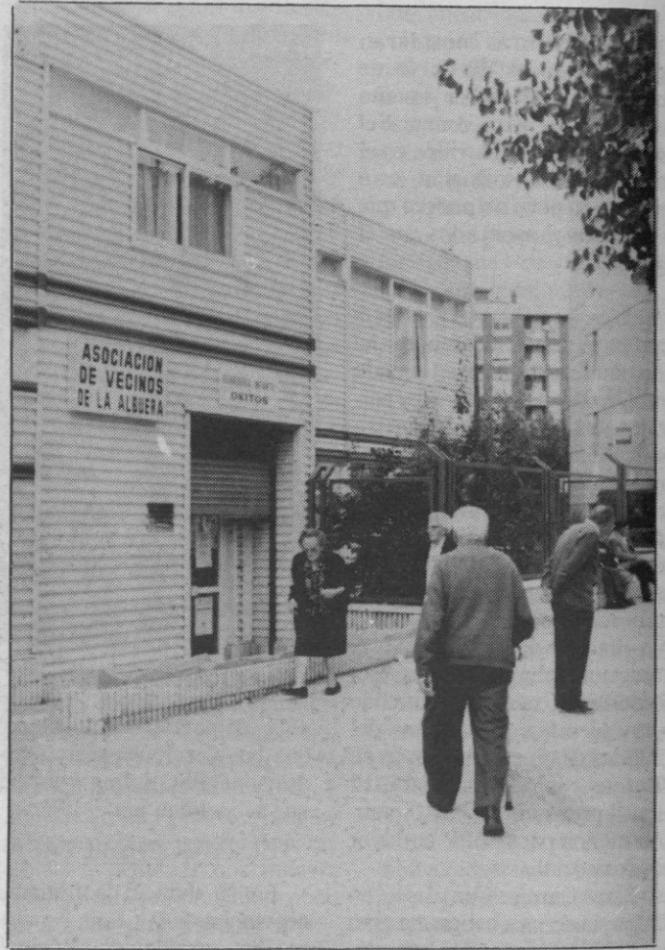
M.G.

El presidente de la federación segoviana se mostró muy satisfecho del resultado de la asamblea nacional de la CAVE, en la que se abordaron asuntos como el fortalecimiento de las estructuras vecinales a través de la prestación de servicios, el fomento del intercambio mutuo entre asociaciones y federaciones y la forma de dar a conocer las actividades de los vecinos a través de los medios de comunicación.

Fraile, que participó activamente en las ponencias y mesas redondas de la asamblea, señaló la importancia de estos aspectos como bases fundamentales del desarrollo del movimiento vecinal. "A todos nos ha quedado muy claro durante la asamblea que nuestras respectivas ciudades deben salir adelante con el compromiso de todos —afirmó—, ya que las ciudades no son de los políticos, sino de los ciudadanos que las habitan".

### PARTICIPACION CIUDADANA

En la asamblea de la CAVE, a la que asistieron trescientos representantes de



M. GALINDO

El movimiento vecinal pide mayor participación ciudadana.

las 2.144 asociaciones de vecinos de toda España, se volvió a insistir en la necesidad de conseguir mayores espacios de participación ciudadana que faciliten la presencia activa de los ciudadanos en el desarrollo de la vida pública.

"Sin duda, las diferentes administraciones del Estado deben desarrollar la cultura de la participación —dijo Crescencio Fraile—, estableciendo organismos consultivos donde los distintos colectivos

puedan exponer sus problemas y participar activamente en la toma de decisiones sobre aquellos asuntos que les afecten de forma más directa".

Por otra parte, la protección del medio ambiente, la mejora de la calidad de vida de los ciudadanos y la decidida apuesta por la Unión Europea fueron otros de los temas debatidos durante la asamblea del movimiento vecinal español, que celebrará en Badalona la próxima en 1995.

## Acercarse a los ciudadanos, el gran reto

M.G.

Pese a que en 1993 el movimiento vecinal cumple veinticinco años, todavía son muchas las personas que desconocen las actividades y los servicios que desarrollan las asociaciones de vecinos en el plano general.

Por ello, en esta VI Asamblea, la CAVE ha planteado la necesidad de acercarse a los ciudadanos a través de la profundización en la oferta de servicios, línea de trabajo iniciada hace unos años.

La puesta en marcha de los teléfonos de información al vecino, de atención a la tercera edad y de información juvenil, así como las aulas de educación de adultos son claros ejemplos del trabajo desarrollado en los últimos años por las asociaciones de vecinos, quienes sin abandonar su elemento reivindicativo, han asumido tareas de información y formación de la ciudadanía, ofertas deportivas, cul-

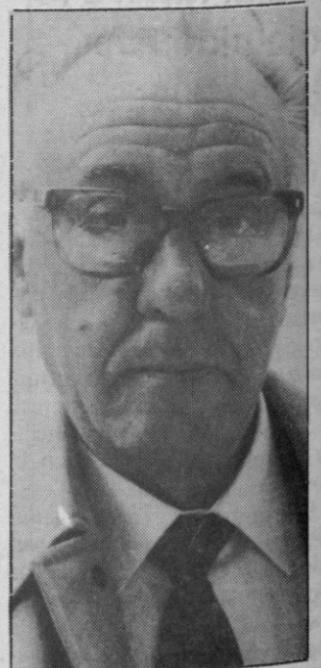
turales, y de ocio y tiempo libre.

El trabajo desarrollado por el movimiento vecinal en este dilatado periodo de tiempo ha tenido una gran presencia social, ya que los vecinos han adaptado sus actividades a los nuevos retos de la sociedad española. En dos décadas y media, se ha pasado de la reivindicación de infraestructuras y equipamientos a la concienciación y sensibilización de los ciudadanos ante las actitudes discriminatorias presentes en la sociedad española.

### RENOVACIÓN

En el plano estrictamente local, la Federación de Asociaciones de Vecinos de Segovia celebrará en fecha aún por determinar una asamblea general ordinaria donde se procederá a la renovación de los cargos de presidente y tesoro de la federación.

Asimismo, en el transcurso de la misma, se informará a los asociados sobre los aspectos



Crescencio Fraile. PENALOSA

más importantes de la asamblea nacional de Vigo, centrándose en la necesidad de una mayor presencia ciudadana en las instituciones.

Casi un 75% de los matriculados se decidieron por la lengua inglesa

## Un total de 2.313 alumnos estudian en la Escuela Oficial de Idiomas

Un total de 2.313 alumnos estudian este curso en la Escuela Oficial de Idiomas, de los cuales 2.143 siguen la enseñanza oficial. Casi un 75% de los mismos se ha matriculado en lengua inglesa, idioma al que sigue muy de lejos el francés.

JESUS MARTINEZ CALLE

El inglés continúa siendo el "idioma rey" en la Escuela Oficial de Idiomas de Segovia. En total, 1.443 de los 2.143 alumnos que cursan sus estudios de forma oficial en este centro se matricularon este año en lengua inglesa. Los que prefirieron aprender los otros idiomas que se imparten en la escuela se encuentran en franca minoría: 402 se interesan por el francés, 213 por el alemán y sólo 84 por el italiano.

Casi se podría hablar de una Escuela de Idiomas femenina, puesto que dos de cada tres estudiantes del centro son mujeres. Los hombres apenas llegan a 689, mientras que las féminas alcanzan las 1.454. En la distribución por idiomas, las mujeres doblan a los chicos tanto en alemán como en inglés, una proporción que es de un hombre por cada tres chicas en italiano y ya de uno por cada cuatro féminas en alemán.

Por edades, una gran parte de los alumnos de la escuela se encuentran en la franja entre los 14 (edad mínima exigida para estudiar en el centro) y los 18 años. Precisamente son los más jóvenes los que abarrotan las aulas de alemán e inglés, mientras que la mayoría de alumnos de francés se sitúan entre los 23 y 25 años y los de



Los segovianos se muestran cada vez más interesados por el conocimiento de otros idiomas.

PEÑALOSA

italiano desde los 26 hasta los 30.

El porcentaje de alumnos que abandonan sus estudios durante el curso no es muy alto, comenta el director del centro, José Carrasco. "Circunstancias particulares que impiden compaginar esta enseñanza —explica— motiva normalmente las anulaciones de matrículas que se producen durante el curso".

### NUEVO EDIFICIO

La gran asignatura pendiente de la Escuela de Idiomas de Segovia continúa siendo un año más el poder disponer de un edificio propio. El centro se mantiene desde 1988 en el I.B. Mariano Quintanilla. "La es-

cuela, el profesorado y los alumnos —señala Carrasco— esperamos que el Ministerio dote al centro de un edificio propio, pues las necesidades son cada vez más acuciantes". Los profesores continúan apiñados en una sala de pequeñas dimensiones, en espera de que las obras anunciadas a principio de curso para acondicionar tres nuevas dependencias se lleven a efecto, aunque sí se sabe que ya sólo se tratará de dos nuevos locales.

La escuela espera poder disponer también para después de Semana Santa de señal de televisión en los cuatro idiomas del centro, gracias a la instalación de una antena parabólica. En

este sentido, se ha tratado de reforzar el servicio que se ofrece en la biblioteca con libros, revistas y material nuevo, al mismo tiempo que se intenta conformar una fonoteca.

Carrasco reconoce que la renovación casi total de la plantilla de profesores que se produce cada año en la Escuela de Idiomas de Segovia plantea algunos problemas, pues resulta difícil hacer programaciones a largo plazo. Existe un proyecto para impartir inglés a distancia, aunque el director del centro considera que para el mismo sería necesario que los profesores permanecieran en Segovia más tiempo.

## Esta semana, III Jornadas Culturales

J.M.

Hoy comienzan las III Jornadas Culturales de la Escuela de Idiomas de Segovia, que en ediciones precedentes han constituido todo un éxito en su afán por acercar a los alumnos la cultura de los países donde se hablan los idiomas impartidos en el centro. La escuela busca cada año, en opinión de su director, una mayor participación del alumnado en las distintas actividades que se organizan: teatro, cine, concursos, etc.

Sin duda, las jornadas culturales de este centro destacan cada año por su variedad y ante todo por su originalidad. El concurso gastronómico que tuvo lugar con gran éxito en la última edición tendrá su repetición este año; y se espera con impaciencia el cursillo programado sobre danzas del mundo.

En las jornadas, abiertas a todo el público, habrá sitio también para conferencias, recitales de poesía, proyecciones de diapositivas e incluso una marcha de bicicletas.

### TEATRO

El teatro es sin duda uno de los platos fuertes de la semana. Habrá representaciones en inglés, a cargo de una compañía estable, en francés por parte de alumnos del Liceo de Madrid, y en italiano.

Además, se instalará en el centro un stand informativo sobre cursillos y posibles desplazamientos al extranjero.

## Presentadas dos candidaturas a la junta directiva del Casino de la Unión

A.S.

La asamblea general de socios del Casino de la Unión, que se celebrará próximamente, elegirá entre dos candidaturas a los miembros de la futura junta directiva de la sociedad; encabezadas por el actual presidente de la sociedad, Emilio Jesús García Silva y por Esteban Callejo González. El cese de la actual directiva del Casino de la Unión ha motivado la presentación de esta candidatura alternativa, que reúne a un grupo de socios con el fin de ofrecer unos nuevos planteamientos a esta sociedad.

Por su parte, García Silva, que en principio parecía haber renunciado a presentar su candidatura, intentará mantener la continuidad en la gestión cultural y recreativa del Casino, que tan acertadamente ha realizado en los últimos años.

## "La falta de coordinación policial impide frenar a los vándalos", según Fernández

P. B.

Alfonso Estirado, alcalde en funciones, y Maximiliano Fernández, concejal de Cultura, han coincidido en señalar que el Ayuntamiento, y a la par, la Policía Local se sienten impotentes ante las acciones vandálicas que se han producido en los últimos días. Los responsables acusaron que frente al incremento y la dispersión de las actuaciones destructivas en distintos puntos de la capital, tanto a vehículos como a monumentos, no existe una coordinación entre los cuerpos de la Policía que pueda frenarla.

La dotación de la Policía Local, según Maximiliano Fernández, resulta insuficiente para garantizar la seguridad ciudadana, por lo se hace aún si cabe más necesaria una colaboración con las dotaciones de Policía Nacional, sin embargo, ésta es nula. A pesar de que el Ayuntamiento, asegura Fernández, está reclamando una actuación coordinada,

desde Gobierno Civil la respuesta que se recibe es que no disponen de dotaciones suficientes tanto de personal como de vehículos. Aunque "a nadie se le escapa que el propio gobernador es el responsable de la seguridad ciudadana", matiza el concejal.

Estirado apuntó que el Ayuntamiento está vendido ante los "gamberros", ya que las leyes vigentes no permiten fuertes sanciones. En este sentido, Fernández ejemplificó que en casos de daños por valor de medio millón de pesetas se han aplicado sanciones de 5.000 pesetas, de forma que "así es un capricho hacer destrozos".

La situación puede acentuarse ante la llegada masiva de turistas en las vacaciones de Semana Santa. Aunque la Policía Local dispondrá del cien por cien de su plantilla, dos tercios del personal de la Policía Nacional estará ausente por vacaciones. El concejal de Cultura explicaba que para las fiestas de Semana Santa se

dispondrá de menos dotaciones de policía para garantizar la seguridad y atender el tráfico.

En este sentido, la Comisión de Gobierno celebrada esta mañana ha acordado la instalación de diversas señales de tráfico e indicadores en el Azoquejo, Plaza Mayor y Alcázar, así como en el Paseo de los Tilos, Puente de Sancti Spíritus y Arco del Socorro. La inversión, superior a las 600.000 pesetas, está destinada a señales para regular el tráfico, habilitar rotondas, indicar las salidas por carreteras y orientar hacia los principales puntos de interés turístico.

### EL FESTIVAL DE TITERES SE CELEBRARÁ EN JUNIO

El Festival Internacional de Títeres cambiará sus fechas este año y en lugar de celebrarse a primeros del mes de mayo se trasladará al mes de junio (del 1 al 6 de junio), por razones climatológicas. La Comisión de Gobierno ha aprobado una subvención



Maximiliano Fernández ARCHIVO

de 4.700.000 pesetas, mientras que la IV edición de la Semana de Música y Polifonía, que se desarrollará entre los días 3 al 8 de abril próximo, contará con una subvención de un millón y medio de pesetas. También se ha dado luz verde para una ayuda de 650.000 pesetas para la Feria de Artesanía.

EN VOZ ALTA

Los vecinos exigen al Ayuntamiento soluciones urgentes al problema del tráfico

## Se agrava al malestar de los ciudadanos por la gran escasez de aparcamientos

*"Perdimos la ocasión de convertir a Segovia en un gran polo de atracción turística"*

Que el ciudadano, a quien va dirigida la política municipal en cuanto forma parte de la cosa pública, tenga opinión sobre el quehacer diario de sus representantes en el Ayuntamiento, debería ser acogido incluso con entusiasmo por aquellos que promietieron trabajar por y para el pueblo.

JOSE M<sup>o</sup> MARTIN

El Ayuntamiento, en el sentido "simple" de su acepción, no es más que una corporación compuesta de un alcalde y varios concejales para la administración de los intereses de un municipio.

El ciudadano, a quien va encaminada toda la acción municipal, tiende a "pasar" de su propio Ayuntamiento, al que en raras ocasiones se felicita por su actividad y al que le lueven críticas por exceso o defecto. Puede que el vecino no apruebe la gestión que de sus bienes se realiza (en la parte alícuota que le corresponde), y ello se refleja en un alejamiento de todo lo que signifique colaboración con los que en su día resultaron elegidos.

Si en Segovia hay un tema de palpitable actualidad éste es el tráfico, que conlleva a su vez la futura construcción de aparcamientos. La sensibilidad es grande. EL ADELANTADO ha recogido opiniones sobre la labor del Consistorio y se encontró con un enjuiciamiento casi unánime sobre ambas cuestiones. Ello puede presuponer que el ciudadano sí se preocupa de los temas que conciernen a su ciudad, aunque no siempre se sopesan sus propuestas, hecho que —así lo manifiestan— provoca un mayor distanciamiento con

respecto a sus Intituciones. Dicho alejamiento también se traduce en el escaso número de ciudadanos que acuden a los plenos municipales.

### ASUNTOS PUNTUALES Y CONCRETOS

"Vamos a ser sinceros —comentaba Mariano Alba, comerciante de la Plaza Mayor—, el comportamiento actual del Ayuntamiento en asuntos como el del tráfico es nefasta. Al comercio le está dando unos impresionantes palos por no haber sabido solucionar el tema a tiempo". Esta situación, a su juicio, está íntimamente ligada con "la mala economía que atravesamos".

La enumeración de los problemas que vive día a día el comerciante de la Plaza comienza "con los altercados casi diarios con las gitanas, que transmite una de las peores imágenes de cara al turista. Palabras soeces, groseras... todo muy desagradable". A ello se une "el hecho de que la Policía Municipal pone multas con suma facilidad. Da la impresión de que sólamete se dedican a sancionar vehículos".

Son problemas que viven los ciudadanos, que afectan al municipio e inciden en quienes visitan Segovia, "porque entre los muchos inconvenientes que existen, la educación cívica es uno de los



Cada vez es más difícil aparcar.

ARCHIVO

más importantes. En esta zona (Plaza Mayor) se roban dos o tres carteras diarias. No sé dónde está la seguridad ciudadana —comenta Mariano— cuando ves a los turistas que vienen por aquí

agarrados a su bolso, como si alguien les hubiera puesto ya en antecedentes de lo que les puede ocurrir. No es dejando hacer a cada uno lo que quiera como se arreglan las cosas".

### El tráfico, ese problema

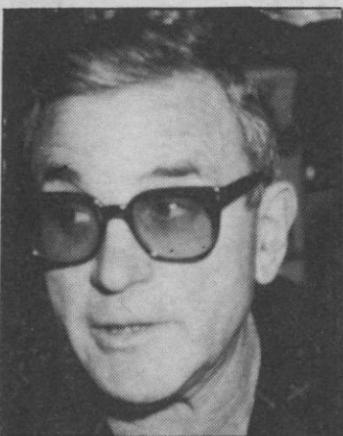
J.M.M.

De forma aleatoria, sin previo aviso, sin conocer la pregunta que se iba a formular, el grupo de ciudadanos que entrevistó EL ADELANTADO tuvo una coincidencia prácticamente total: el tráfico es el interrogante que más preocupa a los segovianos en la actualidad. "No se hicieron a tiempo las cosas. La imposibilidad de cruzar el Acueducto ha dividido la ciudad en dos y, por si el problema fuera escaso, el Ayuntamiento se estancó en la construcción de los aparcamientos", dice Enrique Tapias. "Además, el turismo que llega a Segovia no lo hace ni en avión ni en ferrocarril, sino en su propio vehículo, pero en ningún caso se dan facilidades para el estacionamiento".

El turismo, "como una de las principales vías de ingresos para la ciudad, no llega aquí, cuestión que hay que considerar lógica, ya que si hay otros lugares cercanos a la zona de influencia de Madrid que dan al visitante una mejor acogida, lo normal es que cambien su dirección y no se aproximen a Segovia. Toledo y Guadalajara, a través de sus autovías, están logrando lo que parece no importar a Segovia: Que el número de visitantes vaya en ascenso. Estamos en una ciudad monumental que ha perdido la gran ocasión de ser el polo de atracción principal del turista extranjero que llega a Madrid".

### LA VOZ DE LA CALLE

■ ¿Qué opinión le merece la gestión del Ayuntamiento? ¿Cómo se podría mejorar?



Mariano Alba Prada, comerciante

1. "Si tengo que enjuiciarla por su comportamiento respecto a la solución a los problemas del tráfico, tendría que decir que es nefasta. Y si es por la actuación de algunos agentes de la Policía Local el balance es idéntico".

2. "No inhibiéndose de los problemas que hay: Aparcamientos, tráfico, educación cívica, etc. Son situaciones de prioridad en una ciudad turística como la nuestra".



Enrique Peinador Tapias, administrativo

1. "Muy deficiente, sobre todo en aspectos relacionados a la circulación, con los que cierra la puerta a una buena parte del turismo. A ello va unido el gran deterioro industrial que se ha producido en la provincia".

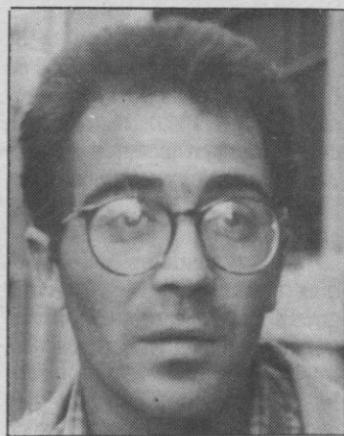
2. "Mejorando su imagen administrativa, a la que falta organización. Cuando se solicita una licencia, el ciudadano se vuelve loco porque no sabe nunca como está su expediente".



Susana Chaves Fernández, funcionaria

1. "Es aceptable, si bien el problema de los aparcamientos se lleva a efecto, sobre todo, en la zona amurallada, con muy poca flexibilidad, principalmente para los que trabajan en la zona".

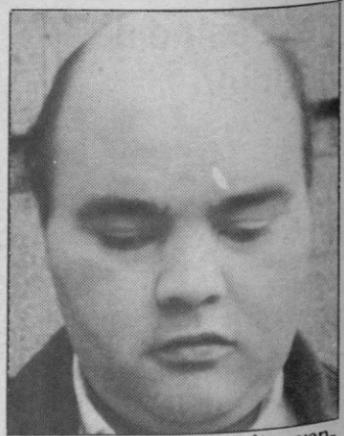
2. "Me figuro que no será fácil encontrar soluciones a la gran mayoría de los grandes problemas que, por lógica, ha de tener una ciudad como Segovia".



Antonio García Sosa, albanoil

1. "Francamente, lo está haciendo muy mal y, además, con mucha tranquilidad, como si estuviera todo resuelto. El alcalde nos dijo que iba hacer aparcamientos y no ha resuelto nada".

2. "No soy político, pero creo que poniendo un poco más de interés y no tirándose los proyectos, como sucede ahora, unos contra otros, la situación mejoraría".



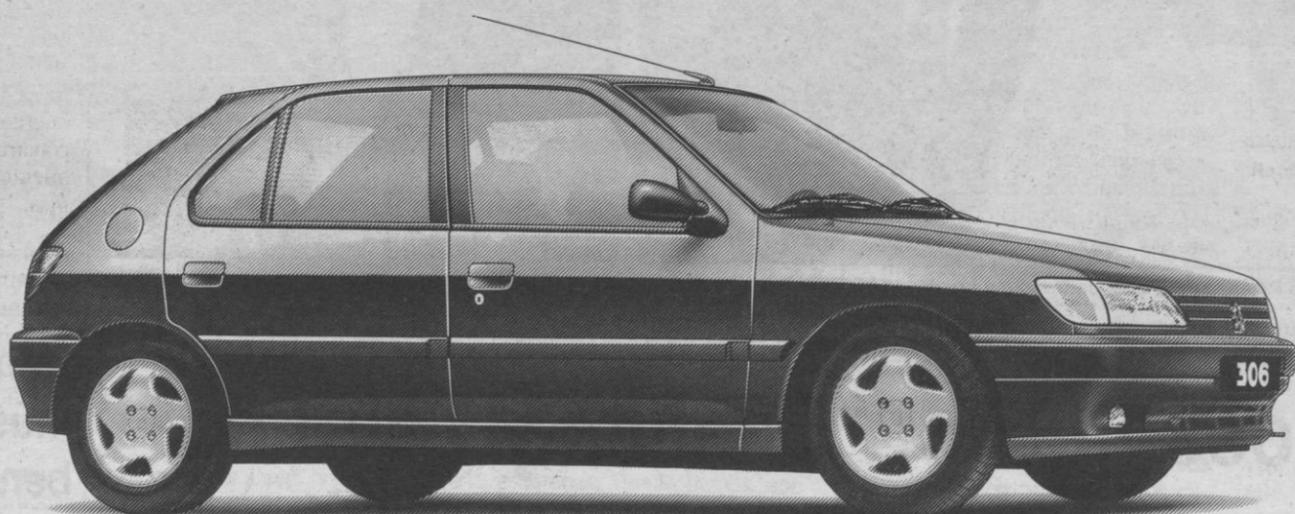
Aurelio Parra Benito, vendedor de la ONCE

1. "Me parece nefasta su actuación, sobre todo en el acondicionamiento de las calles. No sólo es difícil para el conductor, también para los propios peatones el tránsito por nuestras calles".

2. Segovia, que es una ciudad tranquila, que se deja gobernar sin quebraderos de cabeza desde el municipio, podía tener solucionadas muchas de las cuestiones que ahora causan tanta polémica".

# PEUGEOT 306

## EL RIVAL



El tren trasero autodireccional es un gran avance para ganar en estabilidad en los terrenos virados. Para ganar en seguridad.

### Rival por seguridad activa.

Incorporando la tecnología más avanzada para una perfecta estabilidad y dominio en la conducción:

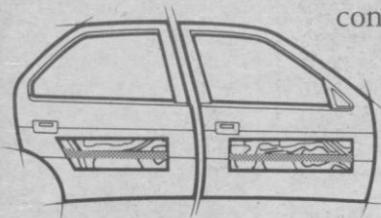
- Suspensión independiente a las cuatro ruedas.
- Mayor distancia entre ejes para aumentar el agarre.
- Tren delantero triangulado con barra estabilizadora.
- Tren trasero autodireccional de brazos tirados.
- Dispositivo antibloqueo de ruedas (opcional)

### Rival por seguridad pasiva.

Porque el Peugeot 306 cuenta

con todo lo necesario para proporcionarle protección por los cuatro costados:

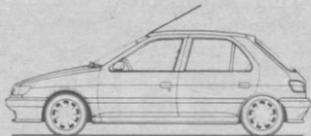
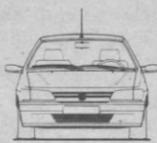
- Refuerzos de acero templado en cada puerta.
- Estructura monocasco en acero ultrarresistente



Por sus refuerzos, molduras y barras en las puertas, el Peugeot 306 es una verdadera caja blindada.

de gran espesor.

- Carrocería concebida para absorber los golpes con deformación progresiva.
- Laterales monopieza y habitáculo reforzado.



- Cinturones de seguridad delanteros regulables en altura con reductores de deslizamiento.



Para que el confort vaya unido a la seguridad, la posición del conductor y los cinturones de seguridad son totalmente ajustables.

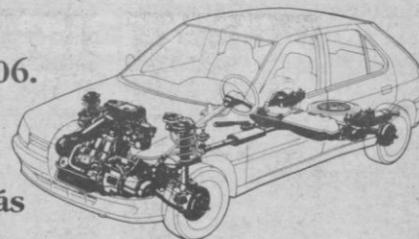
### Rival por prestaciones.

Con motorizaciones de hasta 1761 cm<sup>3</sup> capaces de proporcionar:

- Hasta 103 CV de potencia.
- 185 km/h de velocidad máxima.
- De 0 a 100 km/h en 12,2 seg.
- Desde 5,0 litros a los 100 km/h. (a 90 km/h.)

Así es el nuevo Peugeot 306.

Un automóvil fuera de serie concebido para hacer frente a los más temibles adversarios y ganar.



El Peugeot 306, monta los motores más avanzados en busca de las mayores prestaciones con el menor consumo.



PEUGEOT 306. EL RIVAL



## CANTALEJO



Fernández Santiago, Antonio Palenzuela, Perez de Cossío y Lucas, en la residencia. PEÑALOSA

El presidente del Ejecutivo descubrió una placa conmemorativa del acto. PEÑALOSA

El presidente del Ejecutivo regional inauguró la residencia de ancianos "Virgen del Pinar"

## Juan José Lucas: "Castilla y León no tiene motivos para la pereza"

El presidente de la Junta manifestó ayer en Cantalejo que Castilla y León no tiene motivos para la pereza y que la región debe estar preparada para cuando llegue el relanzamiento económico del país. Lucas, junto con el consejero de Bienestar Social, el de Fomento y numerosas autoridades locales, provinciales y nacionales inauguró la residencia de ancianos "Virgen del Pinar", acto que fue seguido por numeroso público y al que asistió el obispo de Segovia, Antonio Palenzuela.

CONSUELO HERRERO

La primera visita que Juan José Lucas realiza a la ciudad de Cantalejo dio comienzo sobre las 18,30 horas, cuando el presidente del Ejecutivo llegó a la localidad, acompañado del consejero de Fomento, Jesús Merino y el consejero de Sanidad y Bienestar Social, José Manuel Fernández Santiago.

La presencia de Lucas en el lugar hizo que no solamente los lugareños acudieran al Ayuntamiento, numerosas autoridades, locales, provinciales, nacionales y autonómicas esperaban la llegada del presidente regional del PP, que posteriormente se reunió con todos ellos en el centro cultural "José Rodao" en una reunión política del partido con los militantes y representantes de la zona.

Tras la llegada, toda la comitiva fue recibida en la Casa Consistorial, donde el alcalde de la ciudad, José Antonio Sanz Martín, tras unas palabras hizo entrega al presidente del Ejecutivo de un trilla briquera, símbolo de los hombres de la tierra que visitaba.

En su alocución, Juan José Lucas afirmó que "Castilla y León no tiene motivos para la pereza, tiene motivos para desilusiones, pero en un momento en que a nivel nacional se perciben unas altas cifras de parados, esta Comunidad, que tiene un tejido industrial débil pero tejedillo, debe establecer las condiciones aptas para que en el momento en que venga el relanzamiento económico del país, estar preparada

y comprometida con ese desarrollo".

En relación con Cantalejo, el presidente del Ejecutivo regional destacó cómo esta ciudad es una de las zonas más importantes no sólo en la provincia de Segovia sino también a nivel regional, "toda vez que los datos estadísticos en el orden de habitantes denotan un pulso empresarial y una actividad económica, incluso superior al resto de nuestras ciudades y pueblos".

Analizando las líneas básicas de su política regional, Lucas aseguró que conocer los problemas de Castilla y León supone hacer una apuesta apasionada con los grandes problemas de esta tierra, destacando la proble-

mática del mundo rural. "Nuestra agricultura y ganadería están sufriendo una fuerte reconversión industrial y personal, en la que desde el Gobierno regional nos encontramos comprometidos. La lucha a favor de estos dos sectores básicos es un esfuerzo hacia los hombres que han aportado, quizá, en los momentos más difíciles de España su esfuerzo y sin sabores y el compromiso más importante".

Lucas mantuvo que no solamente es importante dinamizar, tanto en esta comarca como en toda la región, la actividad industrial sino también la agricultura y la ganadería que tiene que atender no solamente a los sectores tradicionales sino también establecer una política de cultivos alternativos, una política de jubilaciones anticipadas y todo lo que supone el agroturismo.

### ANCIANOS

El presidente de la Junta dijo que su visita a Cantalejo tenía, entre otros objetivos, compro-

meterse con un sector tradicionalmente olvidado, los mayores. Aseguró que no es correcto la fijación de grandes residencias de ancianos en cabeceras de comarca. "Es mejor y más acorde con el respeto a nuestro mayores el establecer pequeñas residencias, en los núcleos de población más importantes, de manera que no separemos a los mayores de los lugares donde han vivido o se sienten más a gusto. Fijar la población en los lugares donde han vivido es una buena política y es la que está realizando Bienestar Social a través de la Delegación Territorial de Segovia".

"La organización territorial de nuestro país se ha convertido en una especie de locura colectiva, en la que sólo hay un gran centro que es Madrid y una periferia llena de habitantes. Hay que evitar el trasvase de hombres, logrando ilusionar y comprometernos con la gente del mundo rural, procurando que ni un sólo joven tenga que irse de su pueblo", añadió Lucas.



Lucas aseguró que la región debe estar preparada para el relanzamiento económico del país. PEÑALOSA

## Danzas, música, bendiciones, subvenciones

C.H.

Tras la recepción en el Ayuntamiento, la comitiva de autoridades, junto a numerosos vecinos de la ciudad, se dirigieron andando hasta la residencia "Virgen del Pinar", donde les esperaba el obispo de Segovia, Antonio Palenzuela, quien bendijo las nuevas instalaciones y donde fueron recibidos al son de la dulzaina y el tamboril.

En el lugar, el presidente del Ejecutivo descubrió una placa conmemorativa del acto.

La residencia de ancianos, con capacidad para unos 39 ancianos, depende del Ayuntamiento de Cantalejo y es gestionada por los Hermanos de San Juan de Dios. Su construcción se inició en 1985 y se halla situada en una zona de pinares, acogiendo a las personas mayores de 60 años procedentes de Cantalejo y su zona de influencia. Su construcción ha requerido una inversión de unos 70 millones de pesetas, de los cuales la Junta ha cedido unos 47. Actualmente el centro sólo tiene cabida para ancianos que puedan valerse por sí mismos, aunque se quiere ampliar a unas 20 plazas de residencia asistida y dotarla de mayores servicios, proyecto que supondría unos 150 millones de pesetas que han sido solicitados a la Junta. Subvención que fue solicitada por el alcalde de la ciudad, Juan Antonio Sanz Martín, a las autoridades presentes, aprovechando su presencia en el lugar.

MADRONA

Destacan los ejemplares de hoja caduca

## Varias decenas de árboles plantadas en diferentes zonas del barrio

El alcalde del barrio y algunos colaboradores voluntarios han plantado varias decenas de árboles en diferentes zonas de los alrededores de la localidad. Entre los ejemplares sembrados destacan ejemplares de hoja caduca, como castaños de Indias y platanos, del mismo modo se han plantado algunos ejemplares de hoja perenne. La plantación se ha realizado en las zonas que mejor embellezcan el aspecto del barrio.

FERNANDO AYUSO CAÑAS

Varias decenas de árboles se han plantado en varias zonas de los alrededores del barrio. La plantación la ha llevado a cabo el propio alcalde del barrio y algunos colaboradores voluntarios. Se trata, mayoritariamente, de magníficos ejemplares de hoja caduca, sobre todo castaños de Indias, plátanos y también otras especies en menor proporción. De hoja perenne se han plantado algunos cedros del Líbano y alguna otra conífera más. Todos ellos han sido proporcionados por el Ayuntamiento de Segovia.

En cuanto a los lugares elegidos de entre las muchas zonas de titularidad municipal que demandan arboleda, se han plantado en los mejores espacios de cara a embellecer al aspecto exterior del barrio, como es el de la ermita, situada en una ladera al norte, y

también el de la entrada al barrio por la antigua carretera nacional 110, en una eras donde está ubicado el sondeo que abastece de agua potable a la población y en la que se ha instalado una toma de agua con el fin de regarlos cuando lo necesiten.

En el barrio de Madrona prácticamente todos los años se han efectuado plantaciones. Por el contrario, los resultados se alejan bastante de la voluntad de quien los planta. En cuanto a las causas podemos decir que son varias, entre ellas dos fundamentales: la mala adaptabilidad de ciertas especies a este terreno (en su mayor parte cascajo ardiente que drena el cien por cien del agua que recibe) y, de otra parte, la falta de riego de forma regularizada durante al menos las dos primeras temporadas. Otras son las circunstancias climatológicas de fuerte se-



Iglesia de Madrona. F. AYUSO

quia de los últimos años y también el estado de algunos plantones. Por lo demás, son por todos conocidos los beneficios que aporta la arboleda a sitios tan necesitados como Madrona, donde existen grandes espacios vacíos, agua abundante para su riego y también voluntad y concienciación sobre esta carencia.

NAVALMANZANO

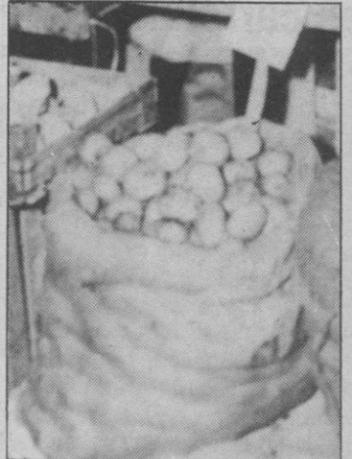
## La OMIC informó en una charla sobre los derechos de los consumidores

DOROTEO GOMEZ GONZALEZ

Organizado por la Asociación de Consumidores y Usuarios de esta residencia y patrocinado por OMIC dependiente de la Diputación Provincial, tuvo lugar el pasado día 16, en el local de la asociación Puentecanto, el acto de una charla-coloquio para informar sobre los derechos de los consumidores, siendo ponente la titulada en técnica de consumo afecta a la referida Corporación provincial Felisa Ruano.

Los temas tratados versaron sobre funcionamiento de las Oficinas Municipales de Información al Consumidor, tanto las establecidas en los ayuntamientos como en las diputaciones; casos en que pueden hacerse las reclamaciones, tanto en la compra de artículos para el consumo como en utensilios para los diferentes usos, así como reparaciones en talleres mecánicos de vehículos, electrodomésticos y demás trabajos en instalaciones de viviendas, falta de calidad o peso en los artículos comprados y otros casos similares.

Las reclamaciones pueden presentarse en las oficinas de este organismo, tanto si existen en los ayuntamientos como en las de la Diputación, bien personalmente o por escrito, acompañando en todo caso con la factura de compra o trabajo realizado,



Reclamación por falta de peso. ARCHIVO

según de lo que se trate.

Está en proyecto la creación de las llamadas juntas de arbitraje, que serán creadas con el fin de proponer un acuerdo entre los reclamantes y los proveedores para compensar los perjuicios que se hayan producido con el abono de la cantidad que dicho arbitraje crea justa, evitando con ello la necesidad de recurrir a otros procedimientos.

Todo lo expuesto fue relatado con todos los pormenores por parte de la citada ponente, al objeto de que las asistentes al acto entendieran el significado de cuanto afecta a los consumidores y usuarios, y sus repercusiones en cada caso.



# niégate a ser mayor. incluso en el precio. desde 1.150.000 ptas.



Sólo hay un camino: ser los mejores.

NISSAN  
MICRA 16 v.  
NIEGATE A SER MAYOR.



Garantía total 3 años o 100.000 km y 6 años anticorrosión.

Más de 800 puntos de venta y de servicio Nissan le aseguran la mejor atención.

TBWA

## El "puente" de San José se cobra nueve víctimas en las carreteras

Valladolid. (Ical).— Un total de nueve personas fallecidas, cuatro heridas graves y ocho leves es el balance de los siete accidentes de tráfico con víctimas que han tenido lugar en las carreteras de Castilla y León a lo largo del puente de San José.

El accidente más grave tuvo lugar a las 12,40 horas del domingo a dos kilómetros de Avila capital en la N-110 (Soria a Plasencia), término de La Colilla, cuando un Peugeot 309 colisionó frontalmente contra un Nissan Patrol. Falleció el conductor del turismo, Maximiliano Zazo, de 42 años, y su hija Aurora Zazo, de 12 años.

El vehículo colisionó posteriormente contra un Opel Kadett, lo que provocó que tres de sus cuatro ocupantes resultaran heridos leves y un cuarto ileso.

Las otras personas fallecidas en accidentes de tráfico en la Comunidad Autónoma durante los últimos tres días han sido Jesús Mateo Herrero Zúñiga, de 31 años, quien resultó muerto al salirse de la calzada el vehículo en el que viajaba, a la altura de la localidad de Golpejas.

Otro importante accidente se produjo a las 12,30 horas del viernes en la Nacional I (Madrid-Irún), en el término municipal de Rubena (Burgos), al chocar un vehículo articulado y una furgoneta. Fallecieron los conductores de ambos vehículos, Ignacio Rodríguez Penas, de 43 años de edad, y Fernando Salazar Salazar, y un tercera persona más resultó herida de carácter leve. En la provincia de Burgos hay que registrar otro accidente con resultado de muerte. En este caso se trata de Pedro María Aida Curiel, de 38 años, que murió el domingo al volcar la furgoneta que conducía. En este puente festivo otras dos personas han perdido la vida en la carretera, pero en ambos casos atropelladas. En Villarcayo (un peatón de 64 años, falleció en la carretera Bilbao-Reinosa).

Por último, se produjo el fallecimiento de una persona en Valladolid.



Unas 3.000 personas asistieron a los funerales del minero Elías González.

TELEFOTO EFE

La Junta asegura que había ordenado la paralización de las labores

## Paro en la minería leonesa por la muerte de dos trabajadores

La totalidad de los trabajadores de las empresas mineras de la provincia de León realizaron un paro durante toda la mañana de ayer en señal de duelo por el fallecimiento de los dos mineros en Toreno. Elías González y Julián Rodríguez fallecieron a 700 metros de profundidad por falta de aire en la séptima planta de la explotación.

Ponferrada (Efe).— Unos 7.000 trabajadores secundaron esta jornada de duelo, convocada a última hora del domingo después de que las brigadas de salvamento rescatasen los cadáveres de dos mineros del interior del grupo Berciego, de Antracitas del Bierzo, ubicado en Toreno.

Unas 3.000 personas asistieron a los funerales y entierro de Elías González, que se celebraron en Toreno, su localidad natal. La llegada del féretro se produjo entre escenas de dolor e indignación protagonizadas por los familiares y compañeros de trabajo del minero muerto. El otro minero fallecido, Julián Rodríguez será enterrado a la misma hora, hoy en Sorbeda.

Elías González y Julián Rodríguez murieron por asfixia alrededor del mediodía del do-

mingo, en el interior del grupo Berciego, propiedad de Antracitas del Bierzo, a 700 metros de profundidad. Aunque se desconocen las causas exactas del accidente, los sindicatos mineros de la zona han asegurado que en este grupo, abandonado desde diciembre de 1992, no existía segunda salida ni equipos de medición.

El director general de Minas de la Junta, Jaime Cifuentes ha asegurado que la Junta de Castilla y León había ordenado la paralización de las labores en el grupo Berciego de Antracitas del Bierzo, en Robledo de las Traviesas (León), en cuyo interior fallecieron.

Según Cifuentes, "había un informe hecho por la sección de Minas de Ponferrada paralizando las labores, y eso es precisamente lo que estamos investigando, por qué se en-

contraban realizando esas labores en la mina". El titular regional de Minas señaló que la Delegación de Minas de la Junta de Castilla y León en Ponferrada ha comenzado ya la investigación.

Ante los hechos ocurridos los grupos mixto y CDS ha solicitado la comparecencia ante las Cortes de Castilla y León del director general de Industria, Energía y Minas, Jaime Cifuentes, para que informe sobre el accidente ocurrido ayer en Antracitas del Bierzo, en el que murieron dos mineros. Cifuentes deberá comparecer ante la Comisión de Industria y Energía para explicar la situación de esta explotación y las inspecciones realizadas en la misma durante los dos últimos años.

Por otra parte, los grupos parlamentarios del CDS y Mixto también han pedido la comparecencia ante las Cortes del consejero de Economía y Hacienda, Fernando Bécker, para que informe sobre la privatización de las Inspecciones Técnicas de Vehículos (ITV).

## Los pantanos de la región superan el 43,8 por ciento de su capacidad

Valladolid. (Ical).— Las precipitaciones caídas en la última semana en Castilla y León han supuesto un notable crecimiento del agua embalsada en la región, con 76,8 hectómetros cúbicos más, con lo que el volumen total es de un 43,8 por ciento de la capacidad de los pantanos de la región. La importante subida hace que la región cuente con 1.177,5 hectómetros cúbicos en estos momentos, según los datos facilitados por la Confederación Hidrográfica del Duero.

El año pasado, por estas mismas fechas, había 889,8 hectómetros cúbicos. La media de un año seco se sitúa en los 711,6 y la de un año húmedo en 1.671,5.

En la provincia de Palencia, los embalses del Sistema Carrion, Camporredondo y Compuerto, tienen almacenados 44,6 hm<sup>3</sup> y 39,9; los del sistema Pisuerga presentan el siguiente balance: Requejada 39,2, Cervera 5,5 y Aguilar 85,4. En León, Villameca tiene almacenados 13,1 hectómetros cúbicos de agua, Barrios de Luna 130,1, Porma 146,6 y Riaño 359,2 (más 22,5), el mayor crecimiento experimentado en toda la cuenca. Los pantanos de Burgos, Arlanzón y Uzquiza, tienen 16,3 y 45,1. Linares del Arroyo, en Segovia, tiene 24,7 (más 0,3).

## La Federación de Caza regional inicia un plan de expansión

Valladolid. (Ical).— La Federación de Caza de Castilla y León ha iniciado una campaña de captación de nuevos socios —ya suman unos 125.000— "ante el momento delicado de la fauna, la falta de atención por parte de la administración cinegética y la guerra injustificada que algunos grupos radicales, cada vez más aislados, tienen declarada al cazador". El proyecto de trabajo, que cuenta con el apoyo de la Consejería de Cultura y Turismo, se denomina "Plan de Expansión Federativa", con lo que se recoge el nombre que para este tipo de campañas ha tomado la Dirección General de Juventud y Deportes de la Junta.

Las acciones previstas incluyen remisión de escritos a los titulares de cotos de Castilla y León; reuniones en cabeceras de comarca con titulares de aprovechamiento; búsqueda de soluciones a los problemas de las sociedades cinegéticas; facilidades para federarse; y apoyo económico a las delegaciones para su desarrollo y reorientación.

La campaña se ha iniciado en Salamanca, provincia donde existe menor número de cazadores federados "y ejemplo más claro de dispersión", quizá porque su gran número de cotos dificulta su unión.



## INAUGURACION DE TIENDA

Le invitamos a conocer la colección  
**PRIMAVERA - VERANO 1993**

Plaza de la Reina Doña Juana, 2 — SEGOVIA

El pasado mes de enero quedó constituida la Federación de Casas Regionales y Centros Regionales de Castilla y León en Madrid y que agrupará a 16 entidades de estas características. La Federación es el resultado de la disolución de las dos existentes hasta entonces.

I. MIRANDA (ICAL).

La recién creada asociación está abierta a cuantos centros regionales quieran integrarse, independientemente de que se encuentren en la propia capital o en localidades de la periferia de Madrid. Según Juan José Cantalapiedra, presidente de la Casa de Valladolid y redactor de los nuevos estatutos, la consolidación del conjunto de centros en la Federación refleja la "clara superación de los provincianismos presentes hasta hace unos años". "Lo importante —manifiesta Cantalapiedra— es que todos los leoneses y castellanos que vivimos en Madrid nos hemos unido en torno a nuestra región de origen para darla a conocer, aunque no olvidemos los rasgos particulares que identifican cada una de las nueve provincias. Antes de nada somos hijos de Castilla y León".

En este sentido, puede parecer sorprendente la cada vez más estrecha colaboración de nuestras casas frente a la mermada conciencia regionalista de los ciudadanos de esta Comunidad Autónoma.

Los datos estimativos apuntan que más de 40.000 personas de origen castellano-leonés participan en las actividades que llevan a cabo las citadas entidades en la capital de España, pues, no en vano, el colectivo asociativo más numeroso es el formado por los centros provinciales y regionales.

#### DISTINTAS ACTIVIDADES

Por lo general, el público tiende a relacionarlos tan sólo con los bailes típicos de su lugar y la partida de cartas o dominó que juegan unos cuantos "mayores" en sus locales, pero la realidad es muy diferente.

Pese a que no es posible hablar de idéntico dinamismo en todos ellos, muchos presumen de tener una considerable actividad lúdica y cultural.

Tienen grupos de teatro, de folclore y corales, además de equipos en diversos deportes, como fútbol-sala y baloncesto, mientras otros juegan al ajedrez. En los últimos años incluso se organizan cursos de decoración, cerámica, informática y varias tareas domésticas, para sus afiliados y simpatizantes.

Basta con acercarse a cualquiera de éstas "embajadas" a partir de las 6 de la tarde para comprobar tal vitalidad.

Es en ese momento cuando empiezan a llegar a las sedes docenas de socios para protagonizar un ensayo, charlar con los paisanos o dedicar un rato a recordar su tierra. El turismo en sus lugares de origen es uno de los aspectos que más difunden, organizando excursiones a sus respectivas provincias cuando se celebra la Semana Santa y las fiestas patronales.

Por otro lado, cada verano viajan a Castilla y León unas cincuenta familias que se hospedan en albergues para conocer "in

Una vez superados los "provincianismos", se constituye la Federación de Casas y Centros Regionales

## Los castellano-leoneses exaltan con "arrogancia" su carácter regionalista

situ" la región, sus ciudades, pueblos, paisajes, monumentos y tradiciones.

Del mismo modo, los padres suelen enviar a sus hijos a campamentos de nuestra Comunidad. El último paso dado para promocionarla consiste en el funcionamiento de ciertas casas como oficinas de turismo, de manera que los madrileños pueden obtener la información que deseen sobre rutas de interés, hoteles o ferias, merced a la conexión informática con una base de datos ubicada en Valladolid. Otro convenio con la Junta les permitirá hacer el Camino de Santiago el próximo verano.

#### CASTILLA Y LEÓN EN MADRID

Los directivos de la Federación están trabajando en un programa lúdico y cultural que, bajo el título "Castilla y León en Madrid", se desarrollará por espacio de quince días en junio o a finales de septiembre.

Esta magna muestra, calificada de "evento relevante" por los organizadores, se basará en una serie de actos y en una exposición permanente cuyo principal objetivo es dar una semblanza de la región en la Villa y Corte. Según explicó Juan José Cantalapiedra, la exposición exhibirá la oferta turística nuestra tierra, su artesanía, su gastronomía, su folclore, así como productos típicos y una colección fotográfica de los monumentos más destacados de Castilla y León.

Además, un ciclo de conferencias y mesas redondas abordará la actual situación socioeconómica de la Comunidad Autónoma, su historia y sus costumbres.

Tampoco permanecerá olvidado el teatro, ya que varios grupos de las mismas casas tomarán parte en un homenaje a José Zorrilla con motivo del primer centenario de su fallecimiento. Para concluir, está previsto celebrar una gran verbena popular en la Plaza Mayor de Madrid.

El proyecto conjunto de todas las representaciones provinciales persigue la mayor difusión de la región en la capital, poco co-



Juan José Cantalapiedra, en la Federación de las Casas y Centros Regionales.

JESÚS J. MATIAS

nocida a pesar de la proximidad geográfica.

Aún así, tanto la Junta de Castilla y León como el Ayuntamiento de Madrid han reconocido el elevado nivel de las actividades de nuestros centros y su encomiable dinamismo, razones por las que ambas instituciones ofrecen facilidades a la hora de emprender iniciativas.

Una idea que se viene fraguando desde hace algún tiempo hace referencia a la posibilidad de erigir en Madrid el "gran edificio castellano-leonés", una construcción en la que estarían reunidos los centros regionales, la representación institucional, además de algunas empresas y entidades bancarias de la región. Sin embargo, de momento no es más que un sueño que la Federación apoyaría aportando el patrimonio de cada casa, aunque la decisión debería ser tomada en la asamblea general.

#### ESCASOS RECURSOS

Los responsables de estas "embajadas" insisten en la necesidad de contar con mayores recursos y ayudas oficiales para

desempeñar su labor. Tres de ellas tienen en sus bingos la principal fuente de ingresos, así como en los bares que regentan. Las cuotas de los socios —unos 23.000 en total— son tan simbólicas como insuficientes: la media se sitúa en las 500 pesetas mensuales.

La Administración regional les concede subvenciones por un valor cercano a las 350.000 pesetas al año, si bien son numerosos los centros que reciben ayudas inferiores. Las cantidades son pequeñas en comparación con las otorgadas en otras comunidades autónomas.

El 30 por ciento ellos posee sede social propia, y los restantes la tienen alquilada o cedida en usufructo por los ayuntamientos donde se ubican, como sucede en Coslada y Leganés. No obstante, los paisanos que dedican su tiempo a esta bonita tarea social y recreativa se sienten satisfechos, "porque procuramos dejar de lado algunas actitudes oficiales que no comprendemos".

El respaldo de la gente a su labor les anima a continuar en la brecha.

En la sede del Centro Segoviano de Madrid, se ha celebrado la asamblea anual de socios de esta entidad en la que se aprobaron el balance de ingresos y gastos del pasado ejercicio económico y el presupuesto del año actual. También se abordó el tema de las obras de infraestructura en la sede del centro y se acordó dedicara una atención primordial a las actividades culturales.

Respecto al balance económico del año pasado, hay que resaltar un superávit de 1.663.000 pesetas, y el hecho de que los créditos pendientes se han reducido en un millón y medio. En cuanto al presupuesto de 1993, además de estar previstas algunas obras de infraestructura se acordó dedicar mayor atención a las actividades de carácter cultural.

## Financiación es el problema

I. MIRANDA

Existen tres federaciones de centros castellano-leoneses en España —Madrid, Cataluña y País Vasco—, pues son las autonomías que albergan el mayor número de personas que tuvo que abandonar nuestra región en busca de mejores condiciones de vida. Mantienen entre sí una constante relación, e intercambian experiencias.

Todas las casas y centros regionales que representan a la Comunidad dentro y fuera de España se reunieron en diciembre del pasado año en la localidad segoviana de San Rafael.

En el encuentro pusieron en común sus experiencias, al tiempo que abordaron la problemática que les afecta, centrada fundamentalmente en la financiación, puesto que la pervivencia de las entidades está garantizada con la presencia de un nutrido grupo de niños y jóvenes.

Los directivos de las entidades que nos representan en el exterior han resaltado la receptividad del Gobierno regional a sus actividades, expresada por el consejero de Cultura, Emilio Zapatero Villalonga y otros altos cargos de la Administración, y esperan que las buenas intenciones se hagan realidad.

## El Marqués de Lozoya

El Centro Segoviano en Madrid entre las actividades más cercanas programadas para este año realizará hoy, con motivo de la celebración del centenario del nacimiento del Marqués de Lozoya, una velada en la que participarán Francisco de Paula Rodríguez Martín, miembro de la Academia de Historia y Arte de "San Quirce"; Julio César Fernández, periodista, e Ismael, intérprete de música tradicional.

Del mismo modo, en la asamblea anual se acordó continuar realizando actos de homenaje a los distintos pue-

blos de Segovia, siendo los más inmediatos los correspondientes a El Espinar y a Corral de Ayllón.

También se realizaron los actos de presentación del libro "El Señorío Episcopal de Turégano", de Victoriano Borreguero Vírveda, y homenaje a la villa de Turégano, con la intervención de Francisco Rodríguez Adrados, Pedro Valasco, Francisco y Martín Romano, José Miguel Useros Serno, Luis Pérez de Cossío, Jaime Rodríguez y Atilano Soto Rábanos. Por otra parte se celebró el "Día de Santa Agueda".

Las irregularidades comenzaron cuando Navarro y Sala compraron la empresa Time Export

## El senador José M<sup>a</sup> Sala afirma que el informe pericial sobre Filesa le exculpa

El senador socialista José María Sala aseguró hoy que el informe pericial sobre el "caso Filesa", dado a conocer ayer a las partes, "deja muy clara mi no participación en un hecho irregular".

Madrid (Efe).— En declaraciones a la cadena SER, Sala asegura que el informe "en la parte de valoración y análisis de los hechos, en lo que hace referencia a mi persona, deja las cosas como yo siempre he dicho que habían estado: sin ningún tipo de participación, no en unos hechos irregulares, sino en ningún tipo de relación con estas empresas".

Para el senador socialista, en los 800 folios del informe de los peritos que han estudiado la documentación sobre el "caso Filesa" no hay ninguna referencia ni ningún hecho "que me atribuya ningún tipo de actividad o gestión a las que el informe hace referencia". Considera Sala que en el informe "se emiten algunos juicios, más allá de lo que fue solicitado, que creo que no son acertados porque confunden el papel del accionista con el de administrador" y puntualiza que él únicamente fue accionista durante un período de tiempo de una de las empresas implicadas en el caso.

Tras matizar que el informe no tiene valor de sentencia, reitera que no existe "ningún tipo de actividad vinculada a estas empresas por parte de mi persona, exceptuando el hecho mercantil de la compra y venta de unas acciones".

### LO QUE DIGA EL JUEZ

El ministro de Asuntos Exteriores, Javier Solana, manifestó hoy, en relación con el

caso Filesa, que "lo importante es lo que diga el juez" y evitó referirse al informe elaborado por los peritos sobre esta cuestión. En declaraciones efectuadas en los pasillos del Congreso, Solana se limitó a indicar que "lo que no quiero es hacer comentarios sobre un informe pericial. Cuando el juez se defina, será el momento para hacerlos, y hasta entonces no los voy a hacer".

En relación con este informe, el diputado del PSOE y ex ministro José Barriónuevo manifestó hoy que confía en que "en las próximas horas o días las personas directamente afectadas y también la dirección del Partido Socialista, que aparece mencionado, den una respuesta cumplida". En declaraciones a Radio Nacional, Barriónuevo expresó que le gustaría "que se llegara a una resolución (sobre este asunto), porque el mantenimiento de un clima como el que se refleja en las páginas de la prensa esta mañana me parece que no es de ningún punto aconsejable".

### IRREGULARIDADES

El informe del "caso Filesa" destaca que las actividades irregulares de las empresas Filesa, Malesa y Time Export, investigadas por posible financiación irregular del PSOE, se iniciaron cuando los parlamentarios socialistas Carlos Navarro y José M<sup>a</sup> Sala compraron Time Export. Los peritos señalan que "a partir de la



José María Sala.

TELEFOTO EFE

compra en 1987 de Time Export por Sala y Navarro, esta entidad inicia nuevas actividades continuadas después en Filesa, que se concretan en la facturación de supuestos informes, inexistentes, a determinados clientes y al pago de bienes y servicios a proveedores que no son utilizados por las empresas que los satisfacen, sino normalmente por el PSOE".

Añaden que los otros dos querrelados en esta causa, Luis Oliveró y Alberto Flores, ejercieron formalmente las funciones de administración del grupo a partir de 1988 y tuvieron "actuaciones directas de gestión" de estas empresas.

En el informe se explica que la emisión de facturas para amparar cobros sin contraprestación real era una actividad ajena a Time Export antes de que

fuera adquirida por Navarro y Sala, que fueron quienes la pusieron en marcha y continuaron desarrollando en Filesa con idénticas características. En el ejercicio 1987, Time Export tiene una cuota no ingresada de más de seis millones de pesetas por el impuesto general sobre Sucesiones y sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados, "al haber percibido ingresos como consecuencia de la emisión de una factura presuntamente falsa". Se trata de una factura por importe de 8.400.000 pesetas que Time Export emitió a Catalana de Gas por servicios de asesoramiento en un estudio sobre exportaciones de tecnología gasta en el área mediterránea, "del cual ha sido imposible apreciar su existencia real".

## Los socialistas denuncian un desfase de 2.500 millones en Galicia

Santiago de Compostela (Efe).— El Grupo Socialista en el Parlamento gallego señaló ayer que existe un desfase cercano a los 2.500 millones de pesetas en las cuentas del Instituto Gallego de Vivienda (IVGS), descubierto por una auditoría del Consejo de Cuentas sobre la contabilidad del instituto de 1990.

El diputado socialista Fernando Salgado dijo en rueda de prensa que las auditorías financieras hechas por el Consejo de Cuentas revelan "descontrol y marasmo contable en el Instituto Galega da Vivienda e Solo" y en la Consellería de Industria. "El resultado de la liquidación presupuestaria del IGVS en el ejercicio de 1990 presenta un superávit de 1.238,2 millones. La liquidación paralela, después de los ajustes o correcciones introducidas por el Consello de Contas, presenta un déficit de menos 2.165,2 millones", dijo Salgado. Agregó que la ejecución de gastos, según los datos de la auditoría, "está inflada en 367,4 millones de pesetas, y en el caso de las inversiones reales en 409,9 millones". Salgado aseguró que "los ingresos están mucho más inflados. De acuerdo con la liquidación hecha por la Xunta ascendieron a 15.621,4 millones y según el consello sólo ascendieron a 11.850,6 millones, con una desviación de 3.770,8 millones de pesetas". El diputado dijo también que en la Consellería de Industria se "produce otra situación atípica" porque los importes de las subvenciones justificadas por la Consellería no coinciden con las cuantías de la liquidación de presupuestos.

## La Bolsa de Madrid

### PREDOMINIO DE RETROCESOS

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid bajó 0,15 puntos al mediodía de hoy y quedó situado en 232,61 puntos.

En el mercado de valores madrileño hubo predominio de retrocesos, aunque de menor cuantía y con una mejora en el grupo de Comunicaciones de más de un punto, lo que hizo que el índice general se beneficiase y dio color al desarrollo de la sesión.

Las diferencias por grupos fueron las siguientes:

En Bancos, BNP, Abel Matute y Mapfre repitieron cambios. En Automóviles, Santana baja 1 y Fasa 10. En Estacionamientos Subterráneos baja 5, Iberpistas sube 2 y Saba 6.

En Alimentación, Aceprosa repite cambio y Oscar Mayer, sube 2. En Agricultura y Pesca, Rústicas baja 25 y Trasmediterránea 45. En Inmobiliarias, Mapfre repite cambio y Ahorro Familiar baja 1.

En Cementos y Materiales de Construcción, Asaland Cataluña repite cambio y Obascón sube 3. En Químicas, Resinera baja 20 y Sefanito 2. En Papeleros, Zubiri repite cambio.

En Energía, Hullas repite cambio. En Metal Mecánica, Cobra, Elecnor, Moulinex, Interclisa e Ilustración repiten cambio y Lingotes sube 5. En Sociedades de Cartera e Inversión Mobiliaria, Intra, Mercapital, Carrosa, Ficonsa, Norvasas, Fivansa, Movinversora, Feivasa y Baseibar repiten cambio, Corporación Ucen baja 1, Inversiones Herrero 5, Bexcartera 2, Invalor 4 y Bansaliber 26, Unión Europea sube 2 y Banzano 5.

En Otras Industrias Manufactureras, Gassol repite cambio. En Otros Servicios, Naarden repite cambio y Esfinge baja 10.

## Ariza aboga por un mayor entendimiento entre PSOE y sindicatos para frenar a la derecha

Badajoz (Efe).— El miembro de la comisión ejecutiva confederal de CC.OO. y del comité federal del PSOE, Julián Ariza, abogó ayer por un mayor entendimiento entre los sindicatos y el Gobierno, para contribuir a la reactivación económica y al freno de la "derechización política". Julián Ariza pronunció en Badajoz una conferencia sobre "Los sindicatos ante la situación política", organizada por la Fundación Europa.

El dirigente sindical calificó como "altamente lesiva para el movimiento sindical y para los trabajadores" un crecimiento de las expectativas electorales de la derecha y se mostró a favor de denunciar a una patronal como la CEOE que, según dijo, "lo que quiere es un giro político a la derecha". Contra esta situación, Ariza instó a "restablecer un mayor entendimiento entre los sindicatos y el Gobierno" y a contribuir a generar "un clima de mayor confianza", frente a la patronal que "fomenta —agregó—

un clima de incertidumbre" y promueve un deterioro de la situación "que genere derechización política".

Por su parte, el portavoz del Grupo Parlamentario Socialista, Eduardo Martín Toval, aseguró que hasta ahora el PP "lo ha tenido fácil porque ha jugado a la defensiva, pero ahora tendrá que decir lo que quiere hacer por España y entonces los ciudadanos volverán a recordar lo que es la derecha en este país". De los sondeos publicados estos días, según el portavoz socialista, se deduce que el PSOE sigue siendo el partido mayoritario en España, y agregó que confía en que hasta las elecciones del mes de octubre los socialistas puedan recuperar el espacio perdido.

El ministro de Obras Públicas y Transportes, José Borrell, señaló ayer en Málaga que los datos de la encuesta publicada por "El País", que sitúan al Partido Popular a tres escaños del PSOE, "hay que tomarlos como una advertencia que debe espolpear a los

socialistas a trabajar más y mejor". Borrell afirmó en conferencia de prensa que como las elecciones generales no serán hasta el otoño "queda mucho tiempo y lo que hemos de hacer es seguir trabajando e invirtiendo en España".

### COALICION PSOE-PP

El presidente del PP, José María Aznar, desechó anoche la posibilidad de una gran coalición entre el PSOE y PP tras las próximas elecciones legislativas y opinó que un gobierno "no necesita la mayoría absoluta para ser fuerte". Aznar, que pronunció en Barcelona una conferencia sobre los grandes retos de la economía en la Escuela Superior de Administración de Empresas (ESA-DE), afirmó que pese al resultado de la macroencuesta publicada por "El País", que sitúa al PP a la par que los socialistas no es conveniente una gran coalición de gobierno porque "sería una última trinchera para que el PSOE no abandone el poder".

Convocada una huelga en el sector del 30 de marzo al 5 de abril

## Fesa-Enfersa presentó expediente de regulación de 1.660 empleos

Fesa-Enfersa, filial de fertilizantes de Ercrós, presentó ayer en la Dirección General de Trabajo un expediente de regulación de empleo para el cierre de cinco factorías y la rescisión de contratos en otras, que afecta, según de la empresa, a 1.600 trabajadores.

Madrid (Efe).— Este trámite para el cierre de cinco factorías (dos en Cartagena y una en Sevilla, Valladolid y Zaragoza) y la rescisión de contratos en otras fábricas de Fesa-Enfersa, se produce prácticamente un mes después de que la empresa iniciara un nuevo período de consultas previo a la presentación del expediente, que se mantiene en los

mismos términos. Con anterioridad, en enero, Fesa-Enfersa comenzó un período de consultas, que fue paralizado por la empresa el 28 de enero a raíz de la huelga de hambre que mantuvieron los trabajadores de las factorías de Cartagena. A partir del 15 de febrero se retomaron las reuniones entre las partes implicadas (Administración, sindicatos

y empresa, así como con la multinacional Freeport, interesada en la compra de Fesa-Enfersa previo saneamiento), sin que se haya llegado a ningún acuerdo.

A partir de la presentación del expediente, Trabajo dispone de treinta días para pronunciarse sobre la resolución del mismo.

UGT y CC.OO., que consideran que el expediente afecta a 1.900 trabajadores, anunciaron hace unos días la convocatoria de una huelga en el sector de fertilizantes desde el 30 de marzo hasta el 5 de abril.

## A Solbes le importa más la producción que la nacionalidad de los compradores de KIO

Madrid (Efe).— El ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación, Pedro Solbes, dijo ayer que el requisito de la nacionalidad de las empresas que compren la participación de KIO en Ebro Agrícolas o Royal Brands es secundario siempre que garanticen la producción y mantengan la actividad. Solbes hizo estas declaraciones tras la presentación del programa para aumentar la competitividad en el sector agroindustrial, en el que participaron varios representantes del sector a través de la Federación de Industrias de Alimentación y Bebidas (FIAB).

Estamos abiertos a cualquier opción y "ojalá hubiera un grupo español que entrara en Ebro" dijo Solbes, quien añadió que en la medida en que las decisiones sean correctas y la empresas sigan siendo viables no sería problema fundamental la nacionalidad del comprador. Preferiríamos que fuera capital español, dijo Solbes, pero se trata de mantener las cuotas, la producción y la actividad.

El plan para aumentar la competitividad de las empresas agroalimentarias, con una dotación presupuestaria de 220.000 millones para el cuatrienio 1994-97, supondrá financiar entre el 20 y el 30 por ciento de la inversión total, según anunció el titular de Agricultura. Pedro Solbes presentó junto al presidente de la FIAB, Arturo Gil, el "Libro blanco" de medidas de apoyo para la mejora de la competitividad en la industria, elaborado a partir de un informe en el que se analizan 22 sectores que presenta los puntos débiles y fuertes de esta actividad.

Tanto Solbes como Gil destacaron la necesidad de que se ponga en marcha de forma inmediata el programa para solucionar los "puntos débiles" como la inadecuada dimensión de las empresas, su limitada presencia en el exterior, las dificultades en la comercialización y una escasa estructura financiera.

### BREVES

Un pescador encontró en aguas del puerto de Jávea (Alicante) una decena de armas que podrían ser las que el pasado 20 de enero utilizaron los atracadores de un furgón blindado en el peaje de Altea de la autopista Valencia-Alicante.

Flora Trabajo, madre de la niña presuntamente raptada por el duque de Feria, prometió ayer a la Fiscalía de Menores no volver a mostrar a su hija en medios de comunicación, en un intento de que no le sea retirada la patria potestad por "desamparo moral" de la menor.

Las autoridades francesas no han solicitado todavía a las españolas el traslado del jefe del comando itinerante de ETA Henry Parot, para que testifique en el juicio que se celebra en París contra Francisco Múgica Garmendia, "Pakito" y otros seis miembros de la cúpula etarra.

Un total de 68 mujeres han conseguido alguna de las 3.028 plazas para ingresar en las clases de tropa y marinería profesional, en las que este año por primera vez se permite el acceso de la mujer como soldado profesional, según datos facilitados por los tres Ejércitos. Estas 68 mujeres suponen un 2,5 por ciento de las 2.695 plazas cubiertas, ya que se han quedado 333 plazas vacantes (325 del Ejército de Tierra y 8 de la Armada) al no haber sido solicitadas o porque los opositores no superaron las pruebas.

## Pony. Lo mires por donde lo mires.



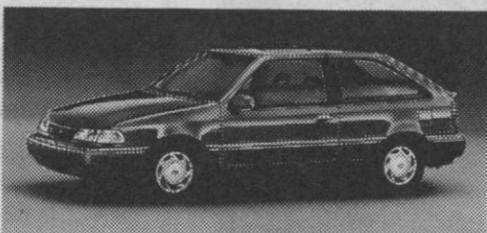
### pony

Está clarísimo. Por más que mires y mires no encontrarás nada como el Pony de

Hyundai. Mira su tamaño, su diseño, su equipamiento, todos sus detalles. Mira su precio y su garantía... Y después, simplemente, compáralo. Pony, en versiones de 3, 4 y 5 puertas, con una completa red de servicio técnico y asistencia en carretera las 24 horas. Lo mires por donde lo mires, es el coche que estás buscando. Te sorprenderá. Y te lo quedarás.

Gama Pony. Desde sólo 1.211.000 Ptas.

Precio final recomendado para Península y Baleares incluido I.V.A, transporte e Impuesto de Matriculación.



CONCESIONARIOS OFICIALES: ALBACETE. AUTOMAEN, S.L. TEL: 23 35 41/50 45 31. ALICANTE. VITEROL, S.A. TEL: 510 30 06. ALMERIA. TECNORIENTAL, S.L. TEL: 25 29 13. BARCELONA. NORMACAR, S.L. TEL: 418 49 49. MATARO. MATARO CAR, S.A. TEL: 798 32 16. TERRASSA. JOHANSSON SERVICE, S.A. TEL: 731 60 70. SARADELL. RACE CAR, S.A. TEL: 727 48 01/90. MANRESA. UNIMOTOR SOLER S.A. TEL: 874 68 31. BILBAO. HOSMOBIL, S.L. TEL: 475 68 40. BURGOS. AUTO VENA, S.A. TEL: 20 02 43/22 48 91. CASTELLON. AUTOS DINAMICOS, S.A. TEL: 25 00 80. CIUDAD REAL. ORIENCAR, S.L. TEL: 25 11 11/25 30 11. CORDOBA. NIPOSUR, S.A. TEL: 48 03 81/47 70 95. LA CORUÑA. YALU MOTOR, S.A. TEL: 23 14 40. GIRONA. ARESPA MOTORS GIRONA, S.A. TEL: 21 51 24. GRANADA. VIAMOVIL, S.L. TEL: 20 94 82. GUADALAJARA. SANTON OLIVA, S.L. TEL: 21 10 84. ELGOIBAR (GUIPUZCOA). MENDARO AUTOAK, TEL: 74 32 00. VALDELA FUENTE (LEON). VIPER MOTOR, S.L. TEL: 24 22 00/20 43 24. LERIDA. CONTROL MOTOR, S.A. TEL: 21 03 13. LOGROÑO. TALLERES SANTOLAYA, S.L. TEL: 23 70 50. MADRID. GANDAL, S.A. TEL: 561 91 46. MADRID. HYUNDEALER MADRID, S.L. TEL: 399 11 83/14/05. MADRID. REX AUTO, S.A. TEL: 323 55 41/323 56 13. MALAGA. GIBRALFARO MOTOR, S.L. TEL: 32 84 00. MURCIA. GAS MOVIL, S.A. TEL: 23 87 86. OVIEDO. TARTISA AUTO, S.A. TEL: 27 73 84. PALMA DE MALLORCA. SERIDAUTO, S.L. TEL: 75 62 83. VIGO (PONTEVEDRA). KOREA MOTOR, S.A. TEL: 48 15 02/16 15. SALAMANCA. GESTORAUTO, S.L. TEL: 25 15 33. SANTANDER. MEGAMOTOR, S.L. TEL: 21 25 25. SEGOVIA. DE MIGUEL AUTOMOVILES S.L. TEL: 43 18 15. SEVILLA. HONDY MOTORS, S.A. TEL: 492 48 40. SORIA. AUTOMOVILES DUERO, S.A. TEL: 23 12 56/57. REUS (TARRAGONA). MULTITURBO, S.A. TEL: 34 06 04. TERUEL. TUROMOVIL, S.A. TEL: 60 10 88. TOLEDO. MOTOR TOLEDO, S.A. TEL: 35 37 37. VALENCIA. SEULTRADING, S.A. TEL: 380 66 93. VALLADOLID. RIGALUTO, S.A. TEL: 34 40 18. VITORIA. AUTOLASA, S.A. TEL: 13 37 88. ZARAGOZA. AUTOMOVILES J.P., S.L. TEL: 33 29 83. PROXIMA APERTURA: PAMPLONA. IRUMOVIL, S.A. TEL: 25 00 36. ORENSE. GORENSE, S.A. TEL: 21 40 39. PALENCIA. AUTOMOVILES DE LOZAR. TEL: 71 35 00. HUESCA. TEL: 24 35 93.

Hyundai es una compañía internacional presente en 140 países. Líder en Industria naval, Informática, tecnología espacial... Y consolidada con sus automóviles en los mercados más exigentes.

**HYUNDAI**  
TE IMPULSA ALGO GRANDE

Hasta un máximo de 100.000 Km. (Garantía válida para piezas y mano de obra). Catalizador incorporado de serie en todos los modelos.

3 años de GARANTIA\*  
Sólo con el nivel de calidad Hyundai se puede ofrecer algo así.

## El Banco de España repite el tipo de interés oficial al 13 por ciento

Madrid (Efe).— El Banco de España repitió hoy el tipo de interés oficial del 13 %, en la subasta de certificados de depósito, en la que dio 2,3 billones de pesetas, de los 2,95 billones solicitados por las entidades financieras, informó el instituto emisor. En la subasta, a doce días, emisión 24 de marzo y vencimiento 5 de abril de 1993, el Banco de España decidió prorratear en un 66,902 % la cantidad solicitada por los bancos y cajas de ahorro.

Tras la intervención del Banco de España, el dinero interbancario se elevó hasta el 16,40 % en el plazo de un día, ante la escasez de liquidez, estimada por los operadores en seiscientos mil millones de pesetas diarios.

La peseta cotizaba hoy a 71,35 pesetas por marco alemán (71,475 pesetas al cambio base de ayer), en un mercado de divisas que está a la espera de conocer noticias sobre los acontecimientos políticos en Rusia. La actitud de los inversores respecto al franco francés, así como cuál va a ser el tipo variable aplicado por el Banco Central alemán, son otros datos que influirán en la contratación de los mercados monetarios.

"La Constitución no obstaculiza la ley de plazos para el aborto"

## El PSOE amplía el tiempo máximo de reclusión para casos excepcionales

El Grupo Socialista amplió ayer en diez años el tiempo máximo de reclusión, establecido inicialmente en veinte años en el proyecto de nuevo Código Penal que se debate en la Comisión de Justicia e Interior del Congreso de los Diputados.

Madrid (Efe).— En el vigente Código Penal la pena máxima es de treinta años; en el proyecto remitido inicialmente por el Gobierno se rebajaba la pena a 20 y ahora, tras la enmienda socialista, se vuelve hasta los 30 años, sólo en casos excepcionales.

El artículo 77 establece que el tiempo máximo de condena se aumentará a 25 años cuando el sujeto haya sido condenado por dos o más delitos, uno de los cuales tenga pena de prisión de 20 años. El delincuente podrá permanecer en prisión hasta treinta años cuando uno de sus delitos fuese castigado con 25 años de cárcel.

Respecto a los artículos 66 y 67 del proyecto que regulan las penas para bandas armadas y grupos terroristas, el portavoz socialista, Alvaro Cuesta, señaló que "no es el momento de desfallecer en la lucha antiterrorista" y dijo que "hay que legislar con inteligencia, estableciendo mecanismos de dureza y estrategias de división".

El artículo 67 establece la rebaja en uno o dos grados

para el sujeto que haya abandonado voluntariamente sus actividades delictivas y confiese los hechos en los que hubiese participado, y para aquel que con el abandono de estas actividades hubiere evitado o disminuido una situación de peligro, impedido un daño o contribuido a la captura de otros responsables. Igualmente, los jueces podrán acordar la remisión total de la pena cuando la colaboración activa del reo sirva para identificar a los delincuentes, evitar el delito o impedir el desarrollo de grupos terroristas, siempre que no se le imputen delitos de sangre.

### CRITICAS

Alvaro Cuesta manifestó que esta medida no es "una rebaja sin más, ni un premio a la delación o a la traición", y añadió que "con los mecanismos para los arrepentidos ponemos en marcha medidas que están dando grandes frutos en otros países europeos y en España".

Estos apartados, contemplados en el Código vigente,

fueron criticados por el portavoz popular Antonio Pillado, quien señaló que a los llamados "arrepentidos" habría que calificarles de "delatores, oportunistas y astutos".

Antonio Pillado denunció que el nuevo texto establece "una devaluación del delito y de las penas, lo que puede crear conciencia de que delinquir es más barato que antes" y afirmó que "la reducción del tiempo máximo de prisión es excesivamente benévola".

### ABORTO

La magistrada María Teresa Fernández de la Vega, vocal del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ), manifestó ayer en Granada que una ley de plazos para el aborto "es el único sistema que garantiza la seguridad jurídica y no existe ningún obstáculo constitucional a este sistema". "El sistema de plazos —dijo— es el que garantiza los derechos fundamentales de la mujer, que decide libremente sobre su maternidad, pero debe completarse con medidas de apoyo y de asistencia".

## La Asamblea aprobó la reforma del Estatuto cántabro

Santander (Efe).— El pleno de la Asamblea Regional de Cantabria aprobó ayer por la tarde la proposición de ley de reforma del Estatuto de Autonomía, presentada por el PP y el PSOE, para la asunción de 32 nuevas competencias, a la que se opusieron los dos diputados regionalistas. El pleno de la Asamblea rechazó 30 de las 32 enmiendas presentadas por el Grupo Parlamentario Regionalista al texto de la proposición de ley.

El portavoz regionalista, Rafael de la Sierra, aseguró que esta reforma supone un rotundo fracaso del desarrollo de la autonomía y dijo que aunque aparentemente parezca un avance, no lo es en realidad, "ya que se mantienen las desigualdades y la injusticia".

El presidente cántabro, Juan Hormaechea, indicó que "se puede decir que se desearía más pero no estamos haciendo gestos sino llevando a la práctica una realidad de avanzar en el proceso autonómico".

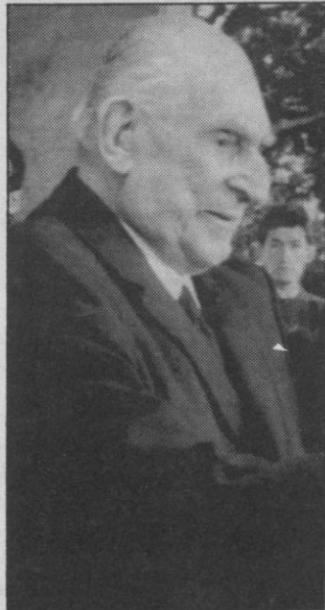
Por su parte, el secretario regional del PSOE, Jaime Blanco, estimó que hoy era "un día histórico para la región, de satisfacción y felicidad porque estamos haciendo algo importante para Cantabria".

## Don Juan de Borbón sigue en estado de máxima gravedad, aunque sin cambios significativos

Pamplona (Efe).— Don Juan de Borbón, ingresado en la Clínica Universitaria de Navarra, continúa en estado crítico pese a que, desde el pasado jueves, no ha registrado ningún cambio importante y permanece "estacionario dentro de la gravedad". Esta estabilidad, según precisó anoche la directora de Comunicación de la Casa del Rey, Asunción Valdés, no descarta sin embargo pequeñas alteraciones ya que "lógicamente —dijo— en un enfermo en fase terminal hay oscilaciones y éstas son normalmente a la baja".

Agregó también que "no se puede descartar que en cualquier momento se produzca el desenlace" aunque sobre él los médicos prefieren no hacer previsiones debido a la gran resistencia física demostrada por el conde de Barcelona en la fase terminal "lenta y prolongada" en la que se encuentra.

Respecto a los términos utilizados en otros partes médicos, debido a la no existencia de cambios en el estado de salud de Don Juan, y en los que se precisaba que las constantes vitales del conde de Barcelona se mantenían "dentro de la normalidad" pero "en límites bajos", Asunción Valdés no especificó en qué consisten estos límites. Sin embargo, fuentes médicas precisaron que podrían oscilar entre las sesenta y las ochenta pulsacio-



Don Juan de Borbón. TELEFOTO EFE

nes por minuto, con tendencia hacia la cifra más baja.

El padre del Rey permanece acompañado por los duques de Soria y la duquesa de Badajoz, quienes por la noche descansan en el hotel en el que han pernoctado desde el pasado 8 de marzo.

Don Juan Carlos, quien regresó junto con Doña Sofía el pasado domingo a Madrid, tiene en su agenda una serie de audiencias civiles y militares para los próximos días que, según dijo Asunción Valdés, "se tratarán de mantener en la medida en que la evolución de Don Juan lo permita".

## LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

— desea contratar —

## AUXILIARES ADMINISTRATIVOS

### NOS DIRIGIMOS:

A jóvenes que aspiren a iniciar y/o encauzar su desarrollo profesional en la CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA a través de sus Oficinas en las Provincias de Segovia, Madrid y Valladolid.

### SE OFRECE:

- \* Contratación laboral de carácter temporal.
- \* Categoría laboral: Auxiliar Administrativo.

### SE REQUIERE:

- \* Titulación Mínima Exigida: Formación Profesional 2º Grado, BUP o equivalente.
- \* Disposición a fijar su residencia en cualquier punto de las provincias de Segovia, Madrid o Valladolid.

### SE VALORARA:

- \* La experiencia que pueda aportarse en el ámbito comercial y financiero.

Los interesados enviarán CURRICULUM VITAE detallando formación académica y experiencia, con fotografía y fotocopia del título académico requerido, al APARTADO DE CORREOS 198 DE SEGOVIA, ANTES DEL 31 DE MARZO DE 1993.

### AVISO IMPORTANTE:

- \* Las pruebas de Selección, salvo causas imprevisibles, se efectuarán el día 17 DE ABRIL DE 1993
- \* Las listas de candidatos admitidos, y el lugar y hora de realización de las mencionadas pruebas se publicarán el día 12 DE ABRIL DE 1993, a través de anuncio en todas las Oficinas de la Caja.



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

La Caja de su Tierra

## Sin aprobar el reglamento de los Fondos de Cohesión

Bruselas (Efe)— El Consejo de Ministros de la CE aplazó hoy, martes, la aprobación del reglamento de los Fondos de Cohesión, por una reserva británica "técnica y burocrática" que no debe afectar la entrada en vigor de estas ayudas el 1 de abril.

El reglamento debía de ser aprobado hoy en la reunión de ministros de Medio Ambiente, en Bruselas, y figuraba como "punto A", es decir que se sometía a votación sin debate, ya que el acuerdo político se logró hace dos semanas.

Sin embargo, la delegación británica presentó una reserva, ya que el reglamento no había pasado por todos los requisitos formales en su Parlamento.

Una normativa británica establece que toda la legislación comunitaria debe pasar por el escrutinio de su Parlamento, antes de que pueda ser firmada.

## Ejecutado en Texas el asesinato de un guardia de seguridad

Huntsville (Texas).— El dominicano Carlos Santana fue ejecutado hoy en la prisión estatal de Huntsville (Texas) mediante una inyección letal que le fue aplicada después de que el Tribunal Supremo de Justicia y la gobernadora, Ann Richards, rechazaron las peticiones para su aplazamiento.

Santana, de 40 años, fue condenado a la pena capital por la muerte en 1981, en Houston, de un guardia de seguridad que transportaba dinero y que había intentado robar junto con su cómplice James Meanes, quien también se encuentra condenado a muerte, pero sin fecha de ejecución. "Pido perdón a mis familiares y de la víctima por el sufrimiento que les he hecho pasar, pero se pueden quedar todos tranquilos porque me voy en paz conmigo mismo", dijo Santana antes de morir.

Después de que el Constitucional calificara de ilegales sus disposiciones

## Yeltsin advierte que castigará la insubordinación a sus mandatos

El presidente ruso, Boris Yeltsin, advirtió hoy, lunes, que castigará cualquier insubordinación contra los poderes ejecutivos y ordenó comprobar el cumplimiento de los decretos presidenciales y disposiciones del Gobierno.

Moscú (Efe).—La publicación del decreto presidencial coincide con la sentencia del Tribunal Constitucional, que calificó de ilegales las medidas que prevé el régimen de gobernación especial anunciadas el sábado por Yeltsin y que pueden servir de primer paso hacia su destitución por el Congreso.

Al mismo tiempo, el servicio de prensa del presidente difundió una declaración que califica de ilegales los intentos de cesar al presidente antes de la celebración del referéndum sobre la nueva Constitución.

El decreto parece una advertencia a todos los eslabones del Poder Ejecutivo para que cumplan incondicionalmente las órdenes del presidente y el Gobierno.

El presidente encomienda al primer ministro y al jefe de la Administración presidencial comprobar en el plazo de dos semanas el cumplimiento de los decretos presidenciales y disposiciones gubernamentales.

Yeltsin extiende este plazo a un mes para los presidentes de las repúblicas que integran la Federación Rusa, para los jefes de las administraciones de territorios y regiones así como para los alcaldes de Moscú y San Petersburgo

### ILEGALIDAD

El Tribunal Constitucional sancionó hoy, martes, como anticonstitucionales las decisiones del presidente ruso, Boris Yeltsin, que instauran un régimen de gobernación especial, informó a Efe el juez Eduard Ametistov.

Después de estar reunido durante toda la noche, el Tribunal decidió que "la alocución



Boris Yeltsin con su madre, fallecida este fin de semana.

TELEFOTO EFE

del presidente del 20 de marzo de 1993, en la que anunció sus decisiones y acciones respecto al régimen de gobernación especial para superar la crisis de poder en una serie de planteamientos, no se corresponde con la Constitución y el Tratado Federal", indicó Ametistov.

Según el juez, tres de los once integrantes del Tribunal Constitucional votaron en contra de la sentencia, incluido él. Ametistov se negó a comunicar los resultados totales de la votación, debido a que la sesión del Tribunal se celebró a puerta cerrada.

La agencia oficial ITAR-TASS se limitó a informar de que la sesión duró toda la noche, sin mencionar decisión alguna, y el centro de prensa del Tribunal Constitucional se negó a facilitar información antes de las 12.00 GMT, cuando "regresarán los jueces".

El presidente del Legislativo, Ruslan Jasbulatov, anunció anoche que el Parlamento convocará al Congreso, facultado para suspender los poderes del presidente, nada más anunciarse el fallo del Tribunal Constitucional.

### REFERENDUM

Sin embargo, el servicio de prensa del presidente difundió esta mañana una declaración en la que señaló que el artículo 121-6 de la Constitución, según el cual el presidente queda cesado de su cargo automáticamente si disuelve o impide la labor de los organismos representativos, "no entra en vigor hasta la celebración del referéndum sobre las principales cláusulas de la nueva Constitución".

Por lo tanto, indicó la declaración, "las facultades del presidente no pueden ser suspendidas inmediatamente".

## El 13 de abril, cumbre del G-7

Japón adelantó a los días 13 y 14 de abril próximo la reunión de los ministros de Finanzas y Asuntos Exteriores del Grupo de los Siete (G-7) sobre la ayuda a Rusia, informaron hoy, martes, fuentes oficiales.

El anuncio se produjo minutos después de recibirse la información de que el Tribunal Constitucional de Rusia había sancionado como anticonstitucional la decisión del presidente Boris Yeltsin de instaurar un régimen de gobernación especial.

La reunión había sido pensada, en principio, para los días 19 y 20 del mismo mes, forzada por las repetidas presiones de otros miembros del G-7 para adelantar la "cumbre" de líderes y jefes de Estado en vista de la difícil situación que se registra en Rusia.

Fuentes del partido en el Gobierno, el Liberal Democrático (PLD), señalaron que se mantienen las fechas del 7 al 9 de julio para celebrar la "cumbre" veraniega del G-7, que este año corresponde organizar a Tokio.

El G-7 está integrado por Estados Unidos, Canadá, Alemania, Italia, Gran Bretaña, Francia y Japón.

### AYUDA A RUSIA

Por su parte, el Gobierno de Estados Unidos ha comenzado a hacer campaña en favor de la ayuda a Rusia, por considerar que un fracaso de la política aperturista del presidente Boris Yeltsin podría originar el caos en ese país.

El presidente norteamericano, Bill Clinton, estudia el mejor modo de apoyar a Yeltsin, incluida la asistencia económica específica, con el objetivo de ayudarlo a superar la actual crisis.

Clinton parece incluso dispuesto a celebrar su "cumbre" con Yeltsin de los días 3 y 4 de abril en Moscú en lugar de Vancouver (Canadá), en caso de que así se lo pidiera.

# Skoda Forman. Hacía falta un coche así.



ESTE MES DESDE:  
P.V.P. Recomendado: **1.000.000 Ptas.**  
(IVA, Transporte e impuesto de matriculación incluidos para vehículos en stock no catalizados)

**ŠKODA**  
Por lógica

SERVICIOS TECNICOS DEL AUTOMOVIL  
C/ Siete Picos, 18. Tel. 42 45 00. SEGOVIA.

**GREEN CAR** Versión Catalizada desde 1.120.000 Ptas.

Un servicio exclusivo de financiación lleno de ventajas para Vd.

**ŠKODA**  
CREDIT



Las manifestaciones de duelo se suceden diariamente en las poblaciones bosnias.

TELEFOTO EFE

Los bosnios acusan a Yugoslavia ante La Haya de practicar el genocidio

## La ONU da 15 días para la prohibición de los vuelos militares sobre Bosnia

El Consejo de Seguridad completó anoche el proyecto de resolución para asegurar la observancia de la prohibición de vuelos militares sobre Bosnia-Herzegovina al acordar un plazo de 15 días para su entrada en vigor, pero Rusia mantuvo su actitud crítica e incertidumbre sobre su veto.

Naciones Unidas.— El proyecto es patrocinado por EE UU, Francia, Gran Bretaña y España, y fueron éstos dos últimos países los que insistieron en la necesidad de un plazo razonable para que sus fuerzas de paz sobre el terreno puedan poner en práctica los planes de contingencia para protegerse de posibles represalias.

El embajador ruso, Yuri Vorontsov, dijo a sus colegas del Consejo que su padre la aconsejaba siempre que no se metiera en un lugar sin saber antes dónde está la salida, y que por lo tanto deseaba conocer en qué consistirán las medidas que adoptará la OTAN para terminar con las violaciones de la zona de exclusión de vuelos, a dónde llegarán y cuál será el desenlace.

Según fuentes del Consejo, Vorontsov planteó que tanto el secretario general, Butros

Gali, como los copresidentes de la Conferencia Internacional sobre Yugoslavia, y los jefes de la Fuerza de Protección de la ONU (UNPROFOR), han manifestado claramente que las medidas para garantizar la zona de exclusión de vuelos debían enmarcarse en el Plan de Paz.

### INSTRUCCIONES

Sugirió que, por lo menos, al mismo tiempo que se adoptan estas medidas, el Consejo debía respaldar claramente el Plan de Paz, lo cual no ha ocurrido hasta ahora, e indicó que no espera instrucciones finales hasta que el ministro de Asuntos Exteriores ruso, Andrei Kozhev, se reúna en Washington con el secretario de Estado, Warren Christopher.

Por otra parte, Bosnia acusó ayer a la nueva Yugoslavia (Serbia y Montenegro) ante el

Tribunal Internacional de Justicia de La Haya por su "violación de todos los principios legales", mientras, proseguían los combates en Bosnia-Herzegovina y Croacia.

Según fuentes del tribunal, en los documentos en los que se basa la acusación se exige la condena de Serbia y Montenegro por "la constante violación de los principios de la convención multilateral de Ginebra de 1949, las leyes internacionales sobre la guerra y los principios que rigen la Declaración Universal de los Derechos Humanos".

Un portavoz de la corte internacional indicó que la denuncia, en la cual Bosnia acusa a serbios y montenegrinos de "practicar el genocidio en algunas partes de la república ocupada", se tratará con prioridad absoluta y el fallo puede producirse en las próximas cinco o seis semanas. En Bosnia los enfrentamientos no cesan y, según la emisora local, la artillería serbia bombardea el enclave musulmán de Srebrenica (este de la república).

## Rocard es el candidato socialista para las presidenciales de 1995

París (Efe).— El ex-primer ministro Michel Rocard dijo hoy, martes, que es el candidato del partido socialista para las elecciones presidenciales de 1995.

Rocard justificó su decisión, en declaraciones a la emisora parisiense 'RTL', porque "es la solución más evidente y he de consagrarme a ello. Considero que ya está en marcha, y pongo manos a la obra".

Rocard explicó la derrota socialista por "la impaciencia de los franceses frente al paro, cierta arrogancia de los socialistas en el poder y la culpa colectiva derivada de los escándalos". Acerca de su propuesta de recomponer el partido socialista ('big bang'), Rocard dijo que "no va a detenerse de la noche a la mañana, pese a algunas reticencias entre los socialistas, y el debate sobre el tema va a comenzar a partir del 29 de marzo".

### COHABITACION

Por otra parte, el conservador Edouard Balladur, presentado como posible futuro "primer ministro" de Francia, manifestó hoy, martes, que el deber moral de un Gobierno de cohabitación consiste en "tener presentes las aspiraciones de todos los franceses sin excepción".

Miembro del partido conservador Reagrupación para la Re-

pública (RPR gaullista) y ministro de Hacienda con Jacques Chirac (jefe del Gobierno de la primera cohabitación de 1986 a 1988), Balladur hizo estas declaraciones a la emisora parisiense "France-Info".

"La única manera de superar la dificultad del resurgimiento de Francia consistirá en mostrarnos abiertos, tolerantes y respetuosos con nuestros ciudadanos", subrayó.

Tras expresar su convencimiento de que la situación puede mejorar durante los próximos meses, agregó que "lo que me preocupa es el peso y la amplitud de la tarea que hay que acometer en poco tiempo".

Sobre el nombramiento del próximo primer ministro, Balladur afirmó que "hay que respetar las instituciones. Es un poder del presidente de la República", aunque matizó que "si bien ese poder es jurídico debe ejercerse en las condiciones políticas más eficaces posibles".

Mientras, la secretaría política de la federación centro-liberal Unión para la Democracia Francesa (UDF) acordó ayer, lunes, aplicar "en la mayoría de los casos" los acuerdos adoptados con su socio "gaullista" Reagrupación para la República (RPR) ante la segunda vuelta de las elecciones, que se celebrará el domingo.

## El número de parados en el mundo aumentó en 3,1 millones

Ginebra (Efe).— El mercado mundial de trabajo sigue "deprimido" ya que los países industrializados salen muy lentamente de la recesión, y en el último año el número de desempleados en el mundo aumentó en 3,1 millones, según un informe de la Organización Internacional de Trabajo (OIT), presentado hoy.

En los países de la OCDE, el número de parados se situó en 32,3 millones, un 8,2 por ciento de la población activa, frente al 7,4 por ciento en 1991, según el informe "El trabajo en el mundo".

El empleo aumentó en 1992 en Japón, EE UU y en algunos países de Europa occidental pero no suficientemente para compensar las pérdidas de empleos experimentadas en Alemania, España, Gran Bretaña y Suiza. Además el informe contiene los resultados de una encuesta "inquietante" sobre numerosas prácticas de trabajo forzado (esclavitud), principalmente en Sudán, Pakistán y la India, y evoca las presiones constantes que sufren los sindicatos en un período de mutación de la estructura del trabajo.

## Atentado contra el Ministerio de Comercio griego

Atenas (Efe).— La explosión de una bomba causó esta madrugada daños materiales en el Ministerio de Comercio griego, en un atentado reivindicado en una llamada telefónica por la organización terrorista Lucha Revolucionaria Popular (ELA). El artefacto explotó en la entrada posterior del Ministerio, situado en el centro de Atenas.

Se trata del noveno atentado en menos de un mes contra este Ministerio y oficinas de Hacienda, según ELA en protesta contra la política de austeridad del Gobierno.

LA SEÑORA

## D<sup>a</sup> Pilar Tejero Gozalo

(Viuda de ANDRES ALVAREZ)

### Falleció en Valladolid

A los 84 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados hijos, Paulino, Elena y Andrés Alvarez Tejero; hijos políticos, María Teresa González, Alfredo Llorente y Elena Hernando; hermanos, Crescencia, Saturnino, Segunda, Bienvenido y Mateo Tejero; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán una oración por su alma. El funeral por su eterno descanso ha tenido lugar en la mañana de hoy, en la iglesia parroquial de Ortigosa de Pestaña y acto seguido el cadáver recibió cristiana sepultura en el cementerio de dicha localidad.

Agencia Funeraria Santa Teresa

FUTBOL



Holgada victoria de la Gim. Segoviana B, ante Virgen del Castillo.

ARCHIVO

Excelente el triunfo de La Granja frente al soriano Visontium

## Cuéllar y Villacastín, únicos candidatos al título en la Liga Provincial

Extraordinario el triunfo conseguido por La Granja el domingo, en una jornada que, por otros marcadores, también les fue favorable. La competición en la liga provincial se está poniendo al día. Se han jugado encuentros aplazados y la clasificación se asemeja un poco más a la realidad. El Cuéllar se mantiene líder, pero el Villacastín no pierde su estela.

JAVIER M. MESA

Si bien no pudo puntuar el día de San José en su desplazamiento largo y difícil a Osorno, rival bien clasificado, La Granja con-

sechó el domingo en su feudo dos puntos importantes. Era un rival directo con el que tendrá que luchar por salvarse del descenso. Al Visontium se le marcó la mayor goleada de la temporada oficial en el campo de El Hospital y ello puede dar otro aire al conjunto granjeño.

El resto de la jornada tuvo marcadores un tanto extraños, ya que los dos primeros, Aguilar y Herrera, sólo lograron empatar, dando oportunidad al Guardo para colocarse de tercero en discordia. Por abajo perdió Carrión y empató Villamuriel, dos resultados buenos para el equipo de Segovia; incluso el del Arenas, frenado por Las Navas. La jornada, por el contrario, fue parca en goles, con sólo veintiséis.

### LIGA PROVINCIAL

#### ¡CASI CINCUENTA GOLES!

Con los doce tantos que consiguió marcar San Rafael al conjunto de San Lorenzo, la jornada 26 de la liga provincial tuvo su récord. Nada menos que 43 goles se consiguieron en los 9 partidos jugados. Todo un "entusiasmo" de goles que los aficionados agradecerían.

Cuéllar se mantiene líder, con un partido más que Villacastín, que es segundo. Sin duda es lo más interesante de la liga. En Santa Clara los cuellaranos golearon a Mozoncillo, haciendo lo propio sus perseguidores frente a Navas de Oro. Dos goleadas



Por fin La Granja encontró el camino del gol.

ARCHIVO

más hubo, las de Ayllón y G. Segoviana B, mientras que la sorpresa, que la hubo, se dio en Cantimpalos, donde el titular perdió ante el Riazano. Todos los demás marcadores fueron normales.

En los partidos jugados el día 19, destacar el resultado "apretado" entre Villacastín y Carbonero, con victoria del primero, y el de San Rafael, ¡17 goles en dos encuentros!, ante el conjunto de

Bernardos. La liga así se acerca a su normalidad en los partidos que hubieron de aplazarse en los días de nieve.

No hay en la clasificación sustanciales cambios.

Por lo que se refiere a la liga regional juvenil, debido a los compromisos de la selección regional, no se jugaron encuentros. El próximo fin de semana se reanudará la competición.

## Resultados y clasificaciones

### REGIONAL PREFERENTE

Jugados día 19 (aplazados)

Osorno, 3-La Granja, 1  
Aguilar, 2-San Esteban, 0  
Arenas, 4-Belorado, 0  
Alcázar, 2-Velilla, 2  
Jornada 26  
La Granja, 5-Visontium, 2  
Carrión, 1-Villarcayo, 2  
Herrera, 2-Becerril, 2  
Las Navas, 3-Arenas, 2  
San Esteban, 0-Guardo, 1  
Velilla, 2-Briviesca, 1  
Belorado, 1-Aguilar, 1  
Villamuriel, 0-Osorno, 0  
Alcázar, 0-Tardajos, 0

### CLASIFICACION

J G E P P

Aguilar .....	25	16	8	1	40
Guardo.....	25	16	4	5	36
Herrera .....	25	14	7	4	35
Tardajos.....	25	14	6	6	34
Villarcayo ..	25	14	5	6	33
Velilla.....	25	10	9	6	32
Osorno.....	25	11	6	8	28
Becerril .....	25	10	7	8	27
L. Navas .....	25	8	11	6	27
S. Esteban ..	25	8	6	12	22
Briviesca.....	25	9	4	12	22
Alcázar .....	25	7	7	11	21
Arenas .....	25	7	6	12	20
Villamuriel ..	25	5	8	11	18
La Granja....	25	4	9	12	17
Visontium....	25	5	6	14	16
Belorado.....	25	4	6	15	14
Carrión .....	25	4	3	18	11

### LIGA PROVINCIAL

Resultados día 19 (aplazados)

El Espinar, 7-Bernuy, 3  
Villacastín, 2-Carbonero, 1  
Riazano, 3-G. Ayllonesa, 3  
San Rafael, 5-Virgen Castillo, 1  
Jornada 26  
Cuéllar, 5-Mozoncillo, 1  
Valseca, 3-Bernuy, 1  
G. Ayllonesa, 4-Coca, 0  
Carbonero, 2-El Espinar, 0  
San Rafael, 12-San Lorenzo, 0  
Cantimpalos, 1-Riazano, 3  
G. Segoviana B, 4-Virgen Castillo, 1  
Villacastín, 5-Navas de Oro, 1  
Descansó: Arlequín

### CLASIFICACION

J G E P P

Cuéllar.....	24	17	5	2	39
Villacastín ..	23	16	4	3	36
Valseca .....	24	11	8	5	30
Arlequín .....	23	10	8	5	28
G. Segovia..	23	12	3	8	27
Carbonero...	24	11	5	7	27
Cantimpal... 23	10	6	7	26	
Mozoncillo ..	25	10	6	9	26
Coca .....	26	11	4	10	26
G. Ayllon....	24	10	6	8	26
San Rafael ..	24	12	2	10	26
Navas Oro ..	24	8	6	10	22
V. Castil .....	25	9	3	13	21
Riazano.....	24	6	7	11	19
Espinar .....	24	8	1	15	17
Bernuy.....	24	3	3	18	9
(-)S. Loren ..	25	1	1	23	-1

(-) Dos puntos menos por sanción

## Sanciones en la Liga Provincial

J.M.M.

El Comité de Competición de la Delegación Provincial de Fútbol tomó, entre otros, los siguientes acuerdos en relación con los encuentros disputados en la jornada del 14 de marzo: imponer cinco encuentros de sanción a Luis Miguel González, Coca, por amenazas al árbitro; tres partidos a José Luis Mayo, Carbonero, por insultar al árbitro y con un encuentro a los jugadores siguientes: Miguel Angel Conde, Navas Oro, Javier Yuste (Mozoncillo); José Luis Mayo (menosprecio al árbitro); Luis López (2 encuentros), San Rafael; Virgilio Velasco, Cantimpalos y Manuel Velasco, delegado de este último equipo.

Acordó también abrir expediente en torno al encuentro Virgen Castillo-Cantimpalos y multar con 2.000 pesetas al Arlequín por retrasar inicio del partido.

BALONCESTO



Cantimpalos Unami, tras su abultada victoria ante el Renault, termina la liga en el primer puesto de la clasificación.

ARCHIVO

Jugará la fase de clasificación

# Cantimpalos Unami obtuvo su más clara victoria en la primera fase de la Liga

Acabó la liga "regular" para el conjunto segoviano de Denominación de Origen Cantimpalos Unami, con una abultada victoria, que le lleva a ocupar el primer puesto en la clasificación final y a disputar la primera fase de ascenso.

JAVIER M. MESA

Aunque el marcador así parezca reflejarlo, no fue el partido un paseo para las jugadoras segovianas. Cuca Delgado ordenó desde el comienzo presión en toda la cancha, y esta situación se mantuvo durante los 40 minutos que duró el encuentro; es cierto que el rival fue el más flojo que hemos visto en esta temporada, y que se prestaba muy bien a esta y a cualquier defensa, pero el trabajo de Unami queda ahí y es lo que refleja el marcador final.

### NO SE NOTARON LOS CAMBIOS

Partido, lo que se dice partido, no hubo. Rara vez lograban las jugadoras salmantinas pasar del medio campo con el balón controlado, si no era debido a las personales de las jugadoras locales, que una y otra vez robaban el balón y con gran



No fue rival el conjunto salmantino.

ARCHIVO

facilidad anotaban. De todas maneras las salmantinas no se rindieron y siguieron luchando para intentar un marcador lo

más digno posible.

La estrella del encuentro fue, claro está, Lourdes Cid. La base del conjunto segoviano se "hin-

chó" a meter puntos, y no es que jugará de forma individual, es que prácticamente siempre se encontraba ella sola debajo del aro para anotar. Si M<sup>o</sup> José Herrerero no se recupera a tiempo tendrá que ser ella la que consiga los puntos en la fase de ascenso.

Es evidente que si Lourdes fue la estrella, las demás componentes del equipo rayaron a gran altura, notándose muy poco los constantes cambios que efectuaba Cuca Delgado para dar descanso a sus jugadoras.

Por el conjunto salmantino sólo destacable la labor de Ripoll, base muy habilidosa y rápida que mediada la segunda mitad hizo algunas jugadas de mérito.

Al final del partido el entrenador del conjunto visitante perdió los papeles y le fueron señaladas dos técnicas consecutivas cuando su equipo perdía de 70 puntos. Fruto de esto fue su actitud antideportiva de ordenar a sus jugadoras en los últimos segundos del partido el no recoger el balón en el saque de fondo y regalárselo así a las segovianas. Todo un deportista.

### Calendario para la segunda fase

J.M.M.

Una vez concluida la competición en la segunda división femenina, en la Federación Regional se llevó a efecto el sorteo para confeccionar el calendario de la segunda fase, que clasificará para jugar el ascenso a los dos primeros.

Los partidos comenzarán a disputarse el próximo fin de semana de acuerdo con el siguiente calendario:

- 1<sup>ª</sup> Jornada  
Cantimpalos Unami-Aranda  
C.B. Burgos-S. Francisco Asís
- 2<sup>ª</sup> Jornada  
Cantimpalos Unami-S. Francisco Asís  
Aranda-C.B. Burgos
- 3<sup>ª</sup> Jornada  
C. B. Burgos-Cantimpalos

Unami  
S. Francisco de Asís-Aranda

La segunda vuelta se jugará en las canchas de los equipos citados en segundo lugar.

Los dos equipos clasificados en Castilla y León jugarán la fase de ascenso a la primera división femenina los días 26 a 30 de mayo próximo. A la misma acudirán también el primer clasificado de Galicia, 1<sup>º</sup> de Asturias y cuatro equipos de la liga que juegan conjuntamente País Vasco, Navarra y La Rioja. La fase se disputará en una localidad a designar del País Vasco.

Cantimpalos Unami tiene la oportunidad de conseguir acceder a esa fase por segunda temporada consecutiva.

## Resultados y clasificaciones

### 2ª FEMENINA GRUPO B

Ultima jornada 1ª fase

Cantimpalos Unami, 113-  
Renault Lastra, 33  
Jesuitinas VA, 43-Hichu  
Avila, 63  
S. Fco. Asís, 54-Aguilas,  
61  
Navega-Aldeadávila, sus-  
pendido.  
Descansa: CDU. Vallado-  
lid

### CLASIFICACION

	J	G	E	P
Cantimpalos ....	16	15	1	31
S. Fco. Asís .....	16	12	4	28
CDU. Valladolid	16	11	5	27
Hichu Avila .....	16	9	7	25
Aguilas .....	16	6	10	22
Jesuitinas .....	16	6	10	22
Aldeadávila ....	15	6	9	21
Navega .....	15	5	10	20
Renault Lastra .	16	1	15	17

### JUVENIL MASCULINO

JPM Caja Segovia, 58-  
Colegio Leonés, 82  
Tizona, 106-Maristas P.,  
73  
Maristas VA, 45-Fórum  
Filat., 66  
Elosúa, 88-Duero, 57  
Tobogán, 67-Juventud, 56

### CLASIFICACION

	J	G	E	P
Fórum .....	15	14	1	29
Elosúa .....	14	14	0	28
Maristas VA ....	15	11	4	26
C. Leonés .....	15	10	5	25
Tizona .....	15	8	7	23
Tobogán .....	15	5	10	20
Maristas P .....	15	5	10	20
Duero .....	14	3	11	17
Juventud .....	15	2	13	17
JPM Caja S. ....	15	2	13	17

### JUVENIL FEMENINA

Día 19-3-93  
Filipenses, 39-Cantim-  
palos Unami, 56  
Escolapias, 49-Juventud,  
96  
Día 21-3-93  
Cantimpalos Unami, 63-  
Manzanedo, 57  
Escolapias, 62-Guardo,  
86

### CLASIFICACION

	J	G	E	P
Juventud .....	11	10	1	21
Manzanedo .....	11	8	3	19
Cantimpalos ....	11	6	5	17
Aldeadávila .....	9	8	1	17
Guardo .....	10	4	6	14
Filipenses .....	11	3	8	14
Legio VII .....	10	2	8	12
Escolapias .....	11	1	10	12

### FICHA TECNICA

Pabellón: Emperador Teodosio con escasa afluencia de público.

Cantimpalos UNAMI, 113-  
Renault Lastra Sport Salamanca,  
33 (58-12)

UNAMI: Lourdes 45, Beatriz 19,  
Miriám Maroto 11, Concha 15 y  
Nuria 10. Cinco inicial. Laura,  
Susana, Raquel 4, Ana Belén 9 y  
Carmen.

RENAULT: Petis 7, González 3,  
Curto 2, García 5 y Gómez 2. Cinco  
inicial. Díaz 2, Tornero 4, Ripoll 6,  
Rodríguez 2 y Pinto.

Árbitros: Sánchez y  
Torquemada.



FUTBOL SALA

CICLISMO

## 4-1 El Cuéllar Mariano Rico hizo un partido práctico frente al Autos Puentes

S. GUIJARRO

Sin realizar un gran juego, el Cuéllar sacó adelante un partido que el Autos Puentes controló a lo largo de muchos minutos, pero sin crear ocasiones de gol. El equipo gallego movió bien el balón e impuso su ritmo de juego, pero el Cuéllar fue más efectivo, creó más ocasiones de gol y ganó el encuentro merecidamente.

El partido se inició con una primera jugada que trajo como resultado el primer tanto para el conjunto cuellarano.

Una perfecta combinación entre Chema y Tigre tuvo como resultado el gol marcado por Tigre a los 30 segundos del encuentro.

Sin embargo, el Autos Puentes reaccionó bien. Adelantando su línea defensiva hasta medio campo y presionando en ocasiones sobre la defensa local, consiguió imponer su juego y controlar más el esférico.

### INOPERANCIA OFENSIVA

A pesar de ello, su inoperancia en ataque fue total y, aunque dominó el juego, las ocasiones de gol fueron mínimas y su ataque se perdía frente a la defensa cuellarana.

Los lanzamientos lejanos de su marcador Walter fueron su único recurso en ataque.

Por su parte, el Cuéllar Mariano Rico realizó un juego práctico.

co. Ante la presión de su rival, y cediendo en parte la iniciativa, se limitó a asegurar la defensa de su área y lanzar contraataques seguros que le dieron buenos resultados, pues Tigre consiguió dos nuevos tantos antes del descanso.

La segunda parte se inició con las mismas características de juego, mayor dominio territorial del Autos Puentes, que consiguió su único gol en el minuto cuatro, y el Cuéllar controlando el juego en su campo y asegurando el balón. Josillo logró el 4-1 definitivo en el minuto siguiente.

Así transcurrió la primera mitad de este segundo período. Mediada la segunda parte, los dos equipos se lanzaron al ataque y desarrollaron los mejores y más espectaculares minutos de juego, aunque el marcador ya no se movería.

Al final, los dos puntos se los adjudicó el equipo que estuvo más acertado de cara a la meta contraria.

### FICHA TECNICA

Cuéllar Mariano Rico:  
Eduardo, Tigre (3), Josillo (1), Ricardo, Chema, Alvaro, Santi, Boni y Oscar.

Autos Puentes: Santos, Walter (1), Vila, Toni, Pepe, Josifio y Peñón.

Árbitros: Angel y García, de Madrid. Bien.

## 4-4 Valioso empate del A. Alvarez en S.S. de los Reyes

S. GUIJARRO

En el pabellón polideportivo Dehesa Royal de la localidad madrileña de San Sebastián de los Reyes se disputó el partido correspondiente a la jornada vigésimo tercera de la Liga de Primera Nacional, grupo segundo, entre el equipo local y el Autocares Alvarez.

El empate final puede considerarse justo, visto el desarrollo general del partido. A pesar de ello, el equipo cuellarano se considera perjudicado por la actuación arbitral en los últimos minutos.

En opinión del entrenador del Autocares, con 3-4 en el marcador, los colegiados dejaron sin señalar dos claras faltas a Fermín y Víctor, cuando se dirigían solos hacia la portería contraria y fueron derribados por detrás.

El partido fue controlado globalmente por el conjunto cuellarano que, salvo en el primer tanto marcado por los locales, siempre fue por delante en el marcador hasta los últimos minutos del partido, en los que el San Sebastián de los Reyes consiguió el empate definitivo.

La primera parte se desarrolló con un buen juego de presión del equipo local, que impuso su ritmo y controló más la pelota. En esos primeros minutos fue cuando consiguió su primer tanto.

Pasados esos minutos iniciales, Autocares Alvarez adelantó sus líneas y, presionando en el centro del campo, consiguió hacerse con el control del juego. El conjunto local buscó las jugadas rápidas de contraataque intentando encontrar los huecos dejados en la defensa cuellarana. Al descanso se llegó con empate a tres goles.

En la segunda parte, ambos equipos desarrollaron un juego más espectacular en busca de la victoria, pero a pesar de las ocasiones creadas por los dos conjuntos se movió menos el marcador.

Autocares controló más el balón, sin embargo, no aprovechó las ocasiones creadas. Por su parte, el San Sebastián practicó un contraataque peligroso y realizó dos lanzamientos a los postes, consiguiendo en empate a cuatro a falta de tres minutos para el final del partido.

### FICHA TECNICA

S. Sebastián de los Reyes:  
Gallego, Gallardo (2), Fernández (2), Pablo, Córdoba, Casas, Guerra, Iglesias y García.

Autocares Alvarez: Rubén, Víctor (2), Fermín (1), Mara (1), Paco, Picota, Quique, César y Chuchi.

Árbitros: De la Rosa y Arribas, de Guadalajara. Regular.

El corredor del equipo GBMG es el primer líder de la Semana Catalana

## Delgado movió una etapa que ganó al sprint el italiano Baldato

El segoviano Pedro Delgado, del equipo Banesto, fue uno de los corredores más activos en los primeros 190 kilómetros de la Semana Catalana de ciclismo, disputados entre las localidades tarraconenses de Calafell y Segur de Calafell y cuyo vencedor fue el italiano Fabio Baldato (GBMG), que pasa a ser el primer líder de la prueba.

Segur de Calafell (Tarragona) (Efe).— El ciclista italiano invirtió 5 horas, 8 minutos y 5 segundos, mismo tiempo que emplearon su compatriota Baffi y Jalabert y el pelotón principal donde viajaban los favoritos para el triunfo absoluto.

La etapa tuvo a sus figuras —Delgado, Mauri, Montoya, Hampsten, Giovannetti, Murguialday, Gastón, Ampler, Camargo y Chozas entre otros— como principales protagonistas ya que se mostraron muy activos en la segunda mitad de la jornada. Esos corredores eran algunos de los componentes de un grupo de 24 que se formó en los primeros desniveles del puerto de La Musara, situado en el kilómetro 77 y puntuable de primera categoría.

En la subida al primer puerto, el grupo, casi sin quererlo abrió un hueco importante. Las ilusiones de los escapados se fueron abajo cuando en el kilómetro 142 de carrera, en la localidad de Valls, tuvieron que detener su marcha como consecuencia de un paso a nivel cerrado. Por ese punto la diferencia era de 2,40 minu-



Fabio Baldato se impuso al sprint en la meta de Segur de Calafell.

tos, tiempo suficiente para que pasara el tren y al mismo tiempo el pelotón principal lograra enlazar.

El reglamento de la prueba dice que si uno o varios corredores escapados son detenidos por un paso a nivel cerrado, pero éste se abre antes de la llegada de los perseguidores, no se tomará ninguna acción y dicho cierre será considerado como un incidente de la carrera.

### FUSION DEL PELOTON

Ese imprevisto provocó la fusión del pelotón y por consiguiente que desde ese punto hasta el final fueran los equipos con gente rápida en sus filas los que pasaran a marcar el ritmo, aunque se registraron

bastantes intentos de escapada. De esas fugas la más importante fue la iniciada en el kilómetro 160 por Delgado, Galdeano, Arenas, Virenque, Anderson, Pedersen, Bay, Jorge Silva y Bordonali. El que más se dejaba ver en los puestos de cabeza era Delgado, aunque atrás Seguros Amaya echó una mano a los esprinters en su afán por llevar a su líder Mauri al grupo.

La aventura llegaba a su fin en el hito kilométrico 175 tras haber dispuesto de medio minuto de ventaja máxima. Después de esa neutralización los esprinters pasaron a las primeras posiciones en espera de una llegada masiva, en la que se impuso contra pronóstico, el italiano Baldato.

FUTBOL

## Omar Pastoriza deja el At. de Madrid porque "su dignidad está por encima de todo"

Madrid (Efe).— El técnico argentino José Omar Pastoriza presentó ayer su dimisión como entrenador del Atlético de Madrid, club con el que había firmado contrato el pasado 11 de febrero, hasta el final de la presente temporada.

Pastoriza se reunió ayer por la tarde con Miguel Angel Gil Marín, director general del club, y ambos, de mutuo acuerdo, decidieron la rescisión del contrato del técnico.

Omar Pastoriza declaró a la Cadena Cope que su dignidad está por encima de todo y que no ha tenido más remedio que presentar su dimisión, aunque matizó que ha trabajado muy a gusto durante este mes en el Atlético de Madrid y que se ha encontrado con un gran grupo humano.

Gil Marín declaró también que el detonante de la rescisión del contrato han sido las "malas

actuaciones del centrocampista José Luis Villarreal", que llegó al club recomendado por el técnico.

Pastoriza y Jesús Gil, presidente del club, tuvieron el domingo serias discrepancias por la alineación del defensa Juanito frente al Rayo Vallecano. Gil, que ya anunció que el internacional no seguirá la próxima temporada, deseaba que no jugara y el técnico lo mantuvo en el campo los 90 minutos.

"Cuando los criterios no coinciden esto es lo mejor que se puede hacer", comentó Pastoriza a la Cadena Cope, quien, no obstante, recaló que en su corta estancia al frente del equipo madrileño ha encontrado "un grupo de jugadores maravillosos". El entrenador argentino debutó con el Atlético el pasado 14 de febrero y ha dirigido al equipo un total de ocho encuentros.

### EN BREVE

**FUTBOL:** Santiago Aragón, centrocampista del Real Madrid, llegó ayer a acuerdo con el Real Zaragoza para jugar en calidad de cedido en este equipo hasta el final de la presente temporada.

\*\*\*

José Mari Bakero, internacional del FC Barcelona, deberá permanecer inactivo durante un plazo de quince días debido a la lesión de tobillo que sufrió el pasado sábado en el estadio Luis Casanova, al conseguir el cuarto y decisivo gol del equipo azulgrana.

**BOXEO:** El boxeador ruso Sergei Artemiev permanece en estado de coma en la unidad de cuidados intensivos del Centro Médico de Atlantic City tras ser puesto anoche fuera de combate por el estadounidense Carl Griffith. Artemiev, de 24 años, hubo de ser retirado en camilla del cuadrilátero tras perder por K.O. cuando habían transcurrido 2,21 minutos del décimo asalto de un combate del peso ligero previsto a doce.



El deportivo 2 litros.

SEAT



El nuevo Ibiza cinco puertas.

SEAT

## Seat ofrece un Ibiza totalmente nuevo

También Seat irrumpe en el mercado automovilístico con un coche de tipo medio, ahora tan de moda, presentando un nuevo Ibiza que del popular coche casi sólo tiene el nombre. Porque este nuevo Ibiza es un vehículo muy superior tecnológicamente a su predecesor y con un aire diferente, con prestaciones también más elevadas y con aspiraciones, eso sí, de seguir la buena marcha que en el mercado internacional alcanzó el primitivo Ibiza.

gicamente a su predecesor y con un aire diferente, con prestaciones también más elevadas y con aspiraciones, eso sí, de seguir la buena marcha que en el mercado internacional alcanzó el primitivo Ibiza.

PABLO MARTIN CANTALEJO

Por el momento se producen 200 vehículos cada día de este modelo, en la también nueva por todos los conceptos, fábrica de Seat en Martorell; pero se tiene previsto que entre julio y septiembre se alcanzará la producción de mil unidades diarias; precisamente en julio empezará a ser lanzado en cinco países europeos. Aquí, en España, la comercialización se iniciará el sábado próximo, día 27.

Anticipo que, de precio, todavía no hay nada seguro; Seat, como las otras marcas que nos acaban de presentar modelos similares, se reservan hasta última hora; la competencia es muy grande, las ventas no tantas como se deseara y hay que hilar muy fino. Se puede aventurar que los precios quizá sean un poco superiores a los del R-Clío; pero sólo es una suposición.

### AMPLIA GAMA

El Ibiza ofrece dos tipos de carrocería, de tres y cinco puertas, cuatro niveles de acabado y seis motorizaciones, cinco de gasolina sin plomo y una diesel. Hay donde elegir, aparte de que también existen, para determinados modelos, opciones

como el ABS, airbag, etc., con lo cual se consigue un coche de tipo medio muy completo en equipamiento.

Es posible que para el mes de julio se incorpore un modelo con cambio automático.

Este nuevo Ibiza mide 3,81 metros de largo y 1,64 de ancho, por 1,42 de alto. Su motor es delantero y está ubicado transversalmente.

En un itinerario de unos 200 kms. he podido comprobar la comodidad de conducción del Ibiza, tanto en el modelo superior de la categoría, el 2.0 litros de tres puertas como en el 1.8i de cinco puertas. Ambos se desenvuelven airoso en la

carretera, destacando el aire deportivo del 2 litros, con una caja de cambios muy flexible que permite aguantar muy bien en las marchas largas y tramos muy diferentes tanto de subida como de bajada. Motor elástico, vibrante, con un ruido fuerte que se detecta perfectamente en el habitáculo, aunque no molesta.

### VOLANTE COMODO

El volante tiene opción a dos posturas, y a fe que en la marcada por mí permite una conducción de lo más cómoda y relajada. La posición de los brazos es descansada y la facilidad que da la dirección asistida, a partir

de la motorización del 1.6, es asimismo complaciente. El comportamiento general tanto de este 2.0 como del 1.8 cinco puertas ha sido buena en subidas y bajadas, con firmeza y seguridad en las curvas, aunque tomadas siempre a la velocidad aconsejada, y en cuanto al llano, por autovía, el coche dispone de una notable estabilidad de marcha, con lo que el conductor va mucho más relajado.

El habitáculo en ambos modelos es aceptable, con amplitud suficiente teniendo en cuenta el tamaño medio del vehículo. Los asientos posteriores en el cinco puertas, algo duros.

El diseño exterior del coche responde a la aerodinámica que proporcionan hoy los ordenadores, en base a los datos que se les facilitan; entre todas las marcas hay muchos puntos de similitud en la carrocería, dado que se buscan con preferencia las mejores cobas de penetración, lo que obliga a una cierta reiteración estilística. Línea, pues, moderna, con personalidad, con aire deportivo en los tres puertas y familiar en los de cinco. Total, que hay para todos los gustos.

### FICHA TECNICA

**MOTOR:** De 4 cilindros en línea, delantero y transversal. Con las siguientes cilindradas: 1.043 el 1.5i; 1.272 el 1.3i; 1.598 el 1.6i; 1781 el 1.8i; 1984 el 2.0i y 1.896 el 1.9D.

La potencia máxima, respectivamente, según los modelos antes citados: 45 CV, 55, 75, 90, 115 y 64.

**PRESTACIONES:** Las velocidades máximas correspondientes a las diferentes motorizaciones se establecen en 138 km./h., 151, 170, 182, 198 y 158.

**CONSUMOS:** Los consumos medios sacados de las tres habituales referencias, es decir, 90 y 120 kms./h. y circuito urbanos, se calculan en 6,7 litros; 6,9, 7,4, 7,5, 7,7 y 5,8.

**OTROS DATOS:** Transmisión: Tracción a las ruedas delanteras. Caja de cambios manual de 5 velocidades. Suspensión independiente, tipo MacPherson. Dirección de cremallera y asistida desde el 1.6. Frenos delanteros de disco y traseros de tambor.

## La fábrica de Martorell tendrá una producción diaria de 1.500 vehículos

Con una inversión de 244.500 millones de pesetas, Seat marca un hito en la industria europea de la automoción al realizar en Martorell (a 30 km. de Barcelona) unas modernas instalaciones que ocupan una extensión de 3.000.000 de metros cuadrados sobre los que se han construido 404.000 metros cuadrados de edificios industriales. Cuando la fábrica esté en plena producción, la capacidad será de 1.500 coches al día en tres turnos de trabajo, es decir un vehículo cada 53 segundos, con un empleo directo de 6.000 puestos de trabajo.

El proyecto de planificación de Seat-Martorell fue puesto en

marcha por Seat y Volkswagen en el año 1987, las obras comenzaron en febrero de 1990, terminándose su construcción 34 meses después, en noviembre de 1992, entrando en funcionamiento efectivo el pasado mes de febrero.

El grado de automatización es muy elevado, y en algunos casos como el taller de chapistería llega al 85%, ya que allí "trabajan" más de 80 robots cuyo control de precisión llega a milésima de milímetro.

En la nave de prensas el cambio de matrices, que era el gran freno del pasado, se realiza en menos de diez minutos.

## Acuerdo entre General Motors y North American Motors

General Motors, el primer fabricante del mundo de automóviles, ha concluido su largo proceso de selección de candidatos, estableciendo finalmente un acuerdo de importación y distribución de sus vehículos con la sociedad anónima española North American Motors, domiciliada en Paseo de la Castellana 86, de Madrid.

Este importante contrato fue suscrito por los Sres. Rodríguez-Villa, Domínguez Morales y García-Orcyoyen, principales directivos de la compañía española.

La naturaleza de este acuerdo es de exclusividad y su ámbito tiene alcance nacional, abarcando por tanto a todos los territo-

rios de España.

North American Motors importará modelos seleccionados de las marcas Chevrolet, Pontiac, Buick y Cadillac, para lo cual ha comenzado ya el proceso de selección de concesionarios oficiales, que en una primera fase se establecerán en las principales ciudades españolas.

La gama disponible se compondrá de automóviles de turismo, deportivos, todo terreno y furgonetas de lujo, con la única excepción de la Pontiac Trans Sport.

La presentación oficial de estas marcas en el mercado español se realizará en el Salón del Automóvil de Barcelona, el próximo mes de mayo.

## EN RUTA

P.M.C.

### NOMBRAMIENTOS

Seat ha nombrado a Manuel García Moreno, vicepresidente ejecutivo comercial; es licenciado en Ciencias Económicas y Empresariales, tiene 45 años e ingresó en la empresa en 1975. Sustituye a Juan José Díaz Ruiz, que ha sido designado director comercial de Exportación de Audi, con sede en Alemania, responsabilidad de reciente creación en el consorcio de Volkswagen.

Pedro Romero, madrileño, nacido en 1963, ha sido nombrado jefe de Prensa de Lancia, bajo la dependencia de la Dirección de Relaciones Externas de Fiat Auto España.

También Alfa Romeo tiene nuevo responsable de Relaciones Externas, dependiente de la misma dirección de Fiat. Se trata de Manuel Luque, nacido en Sevilla en 1950.

Luis Villamil, que hasta ahora desempeñaba el mismo puesto, será piloto de la marca y el responsable deportivo de los programas de competición de la misma.

### SHARON STONE: "SPOT" PARA PIRELLI

Para proceder a relanzar su actividad en los mercados internacionales, Pirelli ha preparado un programa especial de actuación, en el que incluye una campaña de alto nivel. Y para ello ha concertado una colaboración con la actriz Sharon Stone, que será la protagonista de un "spot" anunciador de la marca de neumáticos. La filmación se está terminando en California.

### KONZ IBERICA, EN EUROMASTER

La firma Konz Ibérica (que ya tiene representación en nuestra ciudad como empresa especialista del neumático) ha quedado integrada en el Grupo Euromaster, primera red especialista del neumático en Europa, con 1.200 puntos de venta y 9.200 profesionales en su plantilla.

Konz Ibérica/Euromaster dispone para sus clientes de unas instalaciones modernas y atractivas, una gran profesionalidad, amplia gama de productos y servicios de montaje, alineación, amortiguadores, etc.

### EL MONDEO, AL JAPON

El último gran producto de Ford, el Mondeo, será exportado por Ford Europa al Japón a partir del próximo 1994. Este automóvil, fabricado en Gante (Bélgica) es, por ahora, el modelo de Ford más avanzado desde el punto de vista tecnológico.

El Mondeo es el primer Ford europeo que dispone de un sistema de aire acondicionado con el refrigerante R134a sin CFC y en el que el 84 por ciento de los componentes son reciclables. Con estos alicientes, Ford prevé un aumento espectacular en las ventas de aire acondicionado, que ya experimentó la firma en el pasado año.

¡Atención!  
Nos acercamos  
peligrosamente  
a los 100 y eso  
significa...  
¡FIESTA!

**EL  
MONOPATIN**  
el periódico más joven



## Rusia: se ponen feas las cosas

Este señor de la foto es Boris Yeltsin, Presidente de Rusia. En los últimos días se había enfrentado con el Parlamento de su país, porque él quería seguir haciendo las cosas a su manera y el Parlamento no lo veía claro (ha aumentado el paro y la pobreza, la gente está desilusionada...).

De esta forma ambos amenazaron con dar un golpe de Estado (o hacer algo parecido).

Al final ha sido Yeltsin el que ha tomado la iniciativa y ha disuelto el Parlamento para convocar elecciones y comprobar, de esta forma, a quién apoya la gente.

Página 5



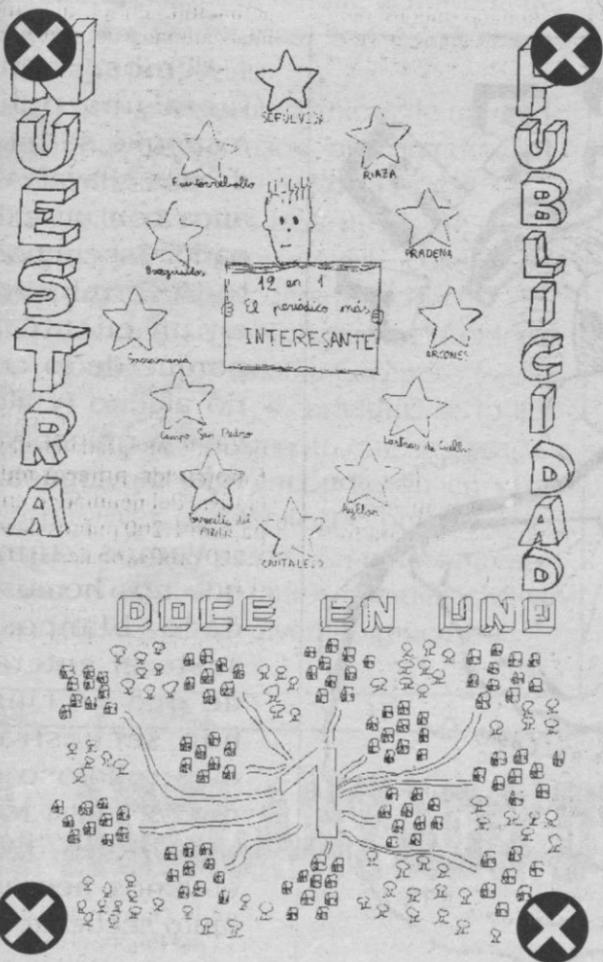
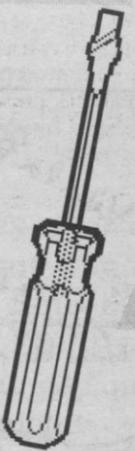
## Hemos recibido "EL NOTICIAS"

"El Noticias" es el periódico de los alumnos del Colegio Público Virgen de la Peña, de Sepúlveda. Nos lo han enviado para que lo conozcamos y, como nos ha gustado mucho, hemos decidido dedicarle una página casi entera. Así, de paso, os animamos a todos a que nos mandéis vuestras publicaciones (o lo

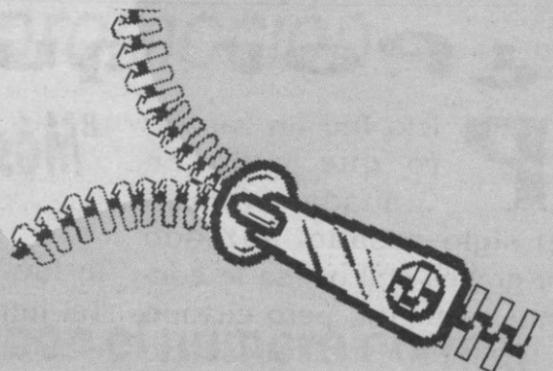
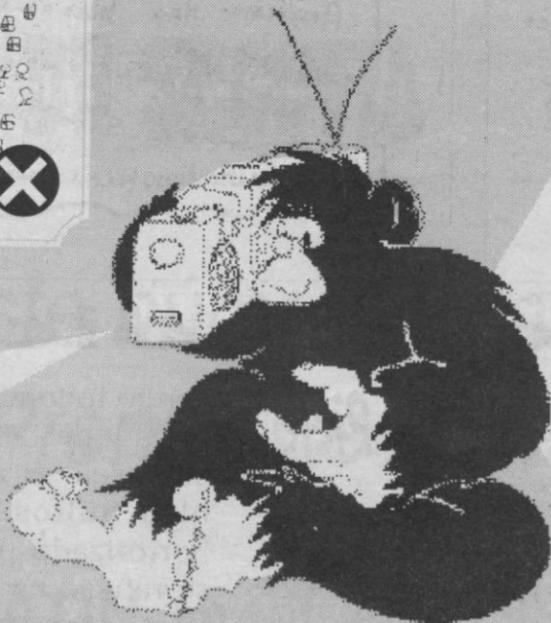
Página 2

que se os ocurra).  
Por si alguien no recuerda dónde puede enviarnoslo, anotamos aquí nuestra dirección.

**EL MONOPATIN**  
**Apartado de Correos 2024**  
**37080 SALAMANCA**



Y además,  
noticias nacionales  
en las páginas  
4 y 5





Alumnos del Colegio Público Virgen de la Peña, de Sepúlveda

# ¡Bravo! ¡Sí señores!

Hemos recibido una carta de los alumnos de 5º Curso del C.P. Virgen de la Peña, de Sepúlveda en la que nos cuentan...

Sr. Director de "EL MONOPATIN"

Somos alumnos de 5º Curso del C.P. Virgen de la Peña, de Sepúlveda.

Leemos con frecuencia "EL MONOPATIN" y nos parece muy interesante porque entendemos mejor las noticias que en los otros periódicos y nos es más fácil comentarlas.

Le mandamos un ejemplar de nuestro periódico escolar "EL NOTICIAS" en el que participamos todos los alumnos del colegio. Nos gustaría conocer su opinión sobre él y, si lo cree conveniente, publicarnos algo de lo allí escrito.

Un saludo.

*Peña Sanfrutos Fernandez*  
*Alba Lopez*  
*Carmen Santos*  
*Sebastian Moreno*  
*CB*  
*Roberto*  
*Millas*  
*S. Fernandez AM*  
*Victor*  
*Lucas*  
*Victor*  
*Lucas*

Por supuesto que creemos conveniente publicar algunas cosas de "EL NOTICIAS" y, además, nos apetece mucho hacerlo, así que, sin enrollarnos más...

¡Vamos allá!



Hoy, como tenemos muchos ojos podemos ver muchas cosas, y empezaremos por Rusia, donde, a poco que se descuiden unos y otros vamos a ver a todos morados por los mamporros que se van a dar.

De momento ya podemos verles amarillos de ira e, incluso, verdes de envidia y rencor.

Si es que...

Vemos, como si fuera una película rosa, que se ha fugado una chavala de 14 años con un exlegionario. Esperemos que todo termine como en un cuento azul, porque de lo contrario alguno (y alguna) va a terminar rojo (o roja) de vergüenza.

Vemos también que nos hemos quedado blancos del susto al enterarnos de que en Filipinas han secuestrado a otro religioso español. A ver si le sueltan pronto, porque estamos negros con tanto secuestro.

A propósito, nos han contado un chiste verde mientras nos poníamos morados a comer y de tanto reírnos acabamos completamente rojos. Tantos colores teníamos, que Dalí quiso hacer un cuadro con nosotros.

Viva la paz o no la guerra  
 Viva la paz o no la guerra  
 5º

El día de la Paz fue el día 30 de Enero y hay que dar, dar, amor y tranquilidad a todos las personas.

El día 30 de Enero es un día especial donde todos los humanos no nos vamos a pelear. Ni gatos, ni perros, ni zorros ni liebres. Todos muy amigos por que la paloma ya viene. Camilo 3º

El día 30 de Enero es el día de la paz. Chicas y mayores no van a pelear ni tampoco a regañar. Que en día se acabe la guerra. no hay que maltratar a las otras cosas ni a las semillas. Ese día no vas a ir disparar ni tampoco a matar a nadie. en el calendario. Raquel 3º

Mensaje a la Paloma de la Paz  
 Te quiero que no haya guerra quiero paz como hay en Valhalla en Sepúlveda y en todos los pueblos por eso hay tanta tranquilidad queremos paz mucha paz. Inmaculada 3º

# LITERA

ANIMATE HAY MUCHAS COSAS QUE TE ESPERAN EN LA EMOCIONANTE SECCION DE LITERATURA

CON: Cuentos, Historias... ETC

## ¿Por qué se dice?

**P**icio fue un zapatero que vivió en Granada a finales del siglo pasado. Juzgado por graves delitos, se le condenó a muerte, pero cuando se disponía a subir al cadalso

### "Más feo que Picio"

le fue conmutada la pena. Tal impresión causó en Picio el indulto, que en pocos días

perdió todo el pelo, incluidas cejas y pestañas, además de llenársele el rostro de horribles bultos. El zapatero, horrorizado por su aspecto, se refugió en la villa granadina de Lanjarón.



EL MONOPATIN  
el periódico más joven



## Desapariciones de menores: casi todos vuelven

La Policía ha hecho públicos los informes sobre desaparecidos, menores de 18 años, en 1992.

Lo que se nos había pre-

El año pasado se denunciaron en España algo más de 3.500 denuncias por desapariciones de menores de edad. La mayoría de ellas han sido resueltas ya, aunque la policía reconoce que hay

304 casos en los que no se sabe nada del menor. En cualquier caso se puede asegurar que la mayoría de las desapariciones responden a fugas voluntarias en las que los protagonistas termi-

sentado como un auténtico desastre, que daba miedo, resulta que no es para tanto.

Veamos los datos.

nan por regresar al hogar de forma voluntaria, también.

Hay que decir que el número de desapariciones de menores se ha reducido en 1992 en relación a 1991 (4.008) y a 1990 (4.430)



**El Conde de Barcelona sigue muy enfermo**

Los médicos han advertido de que la enfermedad continúa sin experimentar mejoras, por lo que, casi con certeza, se espera, de un momento a otro, la muerte del padre del Rey.

**Consumimos mucha agua**

España es el tercer país que más agua consume. Sólo nos ganan los EE. UU y Canadá. ¡no hay que desperdiciarla!

**Hay que evitar el paro**

España ha pedido a la CEE que se tomen rápidas medidas para acabar con el paro

### Algunos casos curiosos

La prueba más clara de que la mayoría de las fugas son voluntarias, son estos casos que contaba la policía:

- En 1989 se fugaron 5 chicas de un colegio de Andalucía. La razón, que una de ellas quería ser cantante, como Rocía Durcal.

- Ese mismo años tres niños de siete años que se escaparon de un colegio de Madrid para huir de la contaminación.

- En Cáceres se marcharon seis chicos porque querían ir de safari a Cáceres.

Pero el premio de los caraduras se lo llevan varios chicos de Aragón, que se escaparon del colegio y se escondieron en una cueva para ver el despliegue policial que provocaba su búsqueda. Cuando regresaron, dijeron que ver a tantos guardias civiles buscándoles les había divertido mucho.



### Casos sin resolver

Los principales casos que no han encontrado solución en este años son:

- Virginia Guerrero Espejo (15 años) y Manuela Torres Bougeffa (16) desaparecidas en abril en Aguilar de Campoo (palencia).

- Gloria Martínez (17) que desapareció, hace meses, de un hospital psiquiátrico en Alfás de Pi (Alicante).

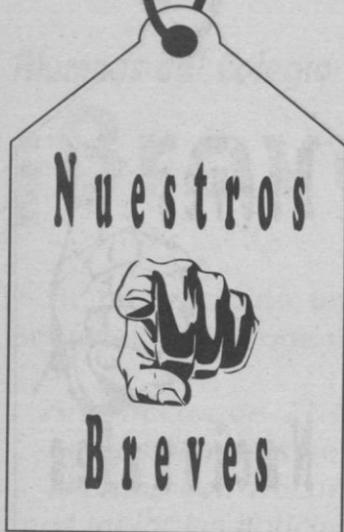
No obstante hay varios casos anteriores que tampoco han sido resueltos.

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Colabora con este número a la promoción de la campaña Prensa-Escuela

EL MONOPATIN, se entrega gratis con el número normal

EL MONOPATÍN  
el periódico más joven



### Mueren dos niños en un atentado del IRA

En Londres han muerto dos niños y cuarenta personas más han sido heridas por la explosión de dos bombas colocadas en un centro comercial

### ¡Otro bebé abandonado!

El niño fue abandonado nada más nacer en las escaleras de la casa de socorro de Vallecas (un barrio de Madrid). Como fue encontrado el día de San José se llama... José.

### Oferta millonaria

Macaulay Culkin, el niño que se hizo famoso por ser el protagonista de las películas "Solo en casa" ha recibido una oferta muy difícil de rechazar. Le han ofrecido más de 900 millones de pesetas por ser el protagonista de una nueva película

### Ya es primavera

Desde el sábado a las 15,42 horas para ser exactos llegó la primavera. Eso quiere decir que parece que se acaba el mal tiempo y podemos tumbarnos al sol como los lagartos

### Ultimos sondeos electorales

## El PP sigue avanzando

Ya sabéis que de aquí a que haya elecciones vamos a tener sondeos electorales cada dos por tres (=6), pero este nos ha sorprendido porque, por primera vez, el PP podría adelantar al PSOE.

La cosa está que arde de cara a las próximas elecciones.

Según parece, varias encuestas dan, por primera vez, como ganador al PP (Partido Popular). Los populares conseguirían más de seis millones de votos, que sería la mayor cifra lograda nunca por su partido. Los socialistas tendrían que conformarse con casi seis millones de votos.

Parece que este descenso tan grande del PSOE (Partido Socialista Obrero Español) se debe a los casi dos millones de personas que aunque les votaron en las elecciones pasadas prefieren abstenerse en estas, ya que no están contentas con el gobierno de los socialistas

También existe un importante trasvase de votos de PSOE al PP.

El hecho de que el PP sea de momento el partido más votado, no quiere decir que vaya a gobernar José María Aznar ya que los resultados están bastante apretados, sino que parece que el gobierno quedará en manos de posibles pactos con los nacionalistas catalanes o con Izquierda Unida (IU).



Jerónimo Saavedra

### Por el Gobierno Autonómico

## Canarias: sigue la lucha

Parecía que el Gobierno Autonómico de Canarias era uno de los más estables y de los más firmes.

El pacto entre los socialistas canarios y las agrupaciones independientes se ha roto tras diez años de gobierno.

Los nacionalistas han presentado una moción de censura para retirar de la presidencia autonómica al socialista Jerónimo Saavedra

Las AIC han conseguido el apoyo del resto de los partidos

nacionalistas canarios (El Centro Canario Independiente, Iniciativa Canaria y Asamblea Majorera).

Los mayores problemas se derivaban de que los nacionalistas opinaban que desde el Gobierno Central no se hacía gran cosa por mejorar la situación canaria.

Además, con la entrada en la

La coalición entre el PSOE y las AIC (Agrupaciones Independientes Canarias) era una de las más fuertes.

CEE, Canarias queda en una situación muy difícil.

Parece que no va a quedar así y que los socialistas no piensan conformarse con dejar el Gobierno en manos de Manuel Hergueta. Según dicen, los socialistas y el Partido Popular podrían presentar una segunda moción de censura contra los nacionalistas canarios.

### En Filipinas

## Otro religioso secuestrado

El sacerdote secuestrado se llama Bernardo Blanco y es natural de Zamora. Tiene sesenta y cinco años. Fue secuestrado a punta de pistola por un grupo de bandidos musulmanes cuando

iba por una carretera situada cerca de la ciudad de Isabela. Según parece los secuestradores son integristas.

Pese a que se habían difundido noticias muy desalentadoras sobre su paradero, los

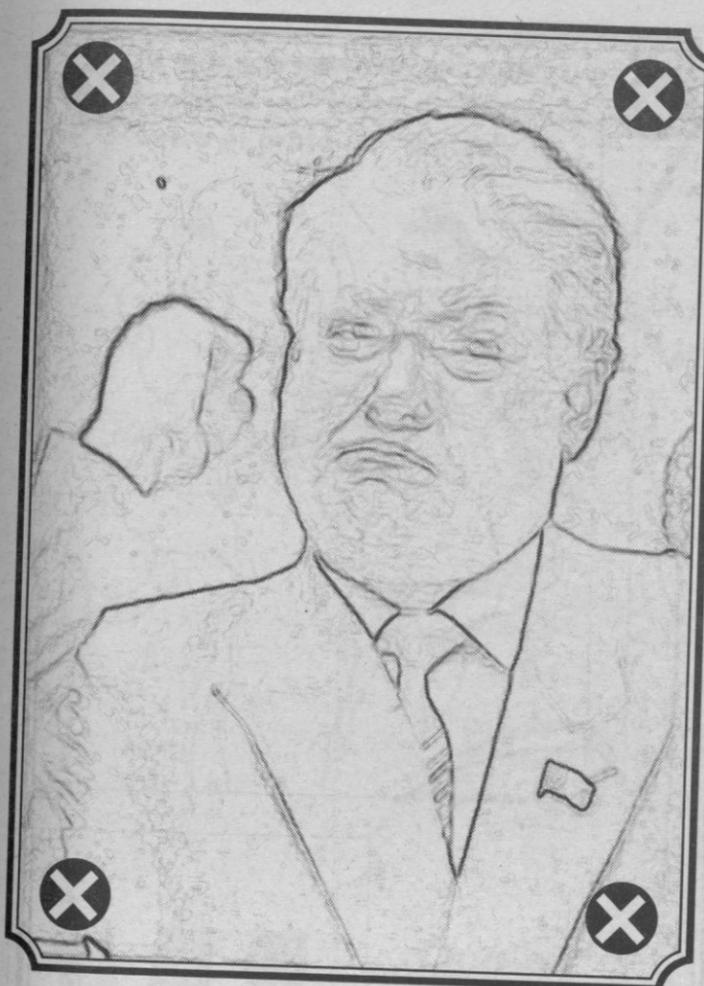
claretianos (orden a la que pertenece) han comunicado que no han recibido noticias ni de los secuestradores ni del secuestrado y que nada hace suponer que pudieran haberlo matado.

Mientras tanto todo el mundo negocia para lograr que le liberen rápidamente. Los embajadores de Libia y España en Manila y representantes del Frente Moro de Liberación mantienen conversaciones.

El Ejército filipino ha desplegado más de tres mil soldados para buscar al Padre Blanco.



Ya, ya sabemos que es una chapuza, pero no nos ha salido mejor. Este señor es Aznar.



### Boris Yeltsin: un personaje clave

Yeltsin es uno de los personajes clave para entender lo que ha pasado en la Ex-Unión Soviética (el otro personaje, lógicamente, es Gorbachov).

De pequeño era enormemente travieso. Se pasaba el día jugando en la calle, sin importarle si sus juegos eran o no peligrosos. En la mano izquierda le faltan tres dedos, que se voló con un petardo.

Más tarde ingresó en el Partido comunista, consiguiendo, muy pronto, ser el líder de las juventudes comunistas de su ciudad.

Así comenzó a ascender muy deprisa, hasta el punto de que fue uno de los Diputados más jóvenes de la Unión Soviética.

Su apoyo inicial a las reformas de Gorbachov y su acción decidida contra un golpe de Estado de varios militares contra los cambios de Gorby (es como llamaban, cariñosamente, a Gorbachov), le valieron el respeto de la gente y se hizo muy popular.

Después consideró que Gorbachov iba muy lento en las reformas y se lo quitó de encima.

A partir de ese momento, y aunque sigue gozando de la confianza del resto del mundo (especialmente de Estados Unidos) no está muy claro si lo que quiere es llevar a Rusia a una democracia o hacerse él un poco dictador.

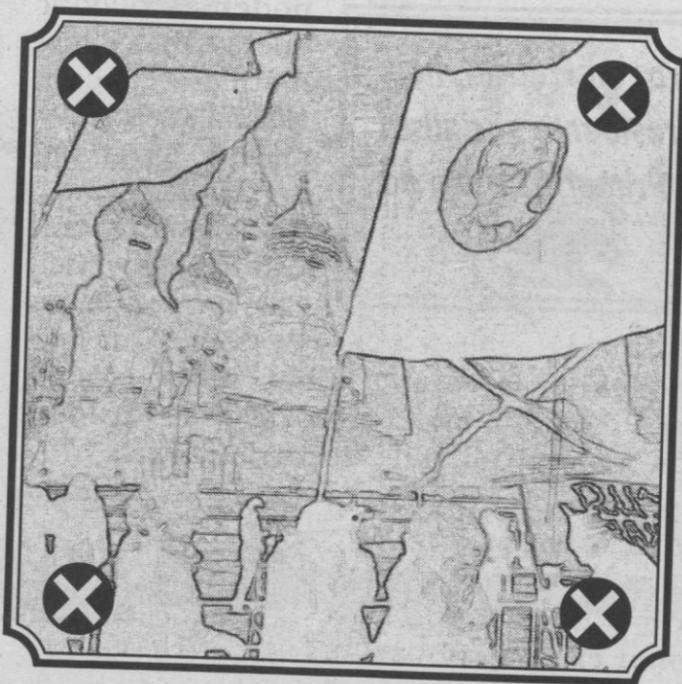
Recientemente dijo que admiraba a algunos de los personajes políticos de Hispanoamérica, como Fujimori (que también dio un autogolpe de Estado) o Pinochet, que, aunque ahora haya devuelto a Chile la democracia, fue un dictador, muy cruel, que ascendió al poder después de un golpe de Estado militar.

Nos lo temíamos

## ¿Autogolpe de Estado de Yeltsin?

Nos lo estábamos temiendo y hablábamos de esta posibilidad la semana pasada.

Ahora Yeltsin ha disuelto el Parlamento y ha convocado elecciones para que la gente decida si quiere que siga con las reformas que ha empezado. Mientras tanto la oposición convoca manifestaciones en todas partes y los militares miran a un lado y a otro sin saber qué hacer. Esperemos que no se inclinen por la violencia.



### ¿Qué ha hecho el Parlamento?

La decisión de Yeltsin, lógicamente, le ha sentado muy mal, pero se han dado cuenta de que enfrentarse abiertamente con él puede significar una guerra civil.



Lo primero que han hecho ha sido tranquilizar a la parte del ejército que

está a su favor y, después, someter el decreto de Yeltsin al Tribunal Constitucional, porque la Constitución soviética no acepta que una persona acumule todo el poder.

Si el tribunal vota contra Yeltsin pedirán su inmediato cese, e incluso puede que le intenten encarcelar (lo que hará que se mosqueen los militares que están con Boris).

Por todo esto se dice que la situación es mala.



### Un duro golpe al Cartel de Medellín

Las fuerzas armadas de Colombia han logrado desarticular toda la estructura militar y terrorista de los narcotraficantes. Parece ser que su jefe, el conocido Pablo Escobar, no va a tener más remedio que rendirse ya que se ha quedado sin apoyo.

### Acusan a EE. UU. de no impedir el asesinato del jesuita Ellacuría

Un desertor de los escuadrones de la muerte salvadoreños lo había advertido a los americanos tres semanas antes de que se produjera la matanza de siete personas, entre las que se encontraban cinco jesuitas españoles.

### Condena a muerte en Argelia

La Corte Suprema de Argel ha condenado a muerte a un joven integrista que en el año 1991 asesinó a un policía.

Es la primera condena de este tipo contra un radical islámico aunque seguramente no será la última.



# Elecciones en Francia: Triunfó la derecha

Los franceses se vieron en las urnas el pasado domingo para elegir al Primer Ministro (como allí no tienen Rey hay unas elecciones para decidir quién va a ser el Presidente y otras para escoger al Primer Ministro).

En estos comicios ha triunfado el centro derecha, siendo los socialistas los máximos derrotados.

Por otra parte ha sorprendido el ascenso de los grupos de extrema derecha y ha llamado la atención el hecho de que los Verdes no hayan conseguido ningún escaño (todo hacía pensar que entrarían en el Parlamento).

Mucha gente cree que lo que ha pasado en Francia con los socialistas se repetirá en España.

¿Por qué perdieron los de derechas?

Las causas han sido varias, pero, sobre todo, que no fueron capaces de cumplir con el programa electoral que prometieron:

Aseguraron que disminuiría el paro y pasó de 2 a 3 millones.

Dijeron que adelantarían la edad de jubilación y no lo hicieron.

Afirmaron que nacio-

nalizarían muchas empresas y no llevaron adelante el proyecto... A esto hay que aña-

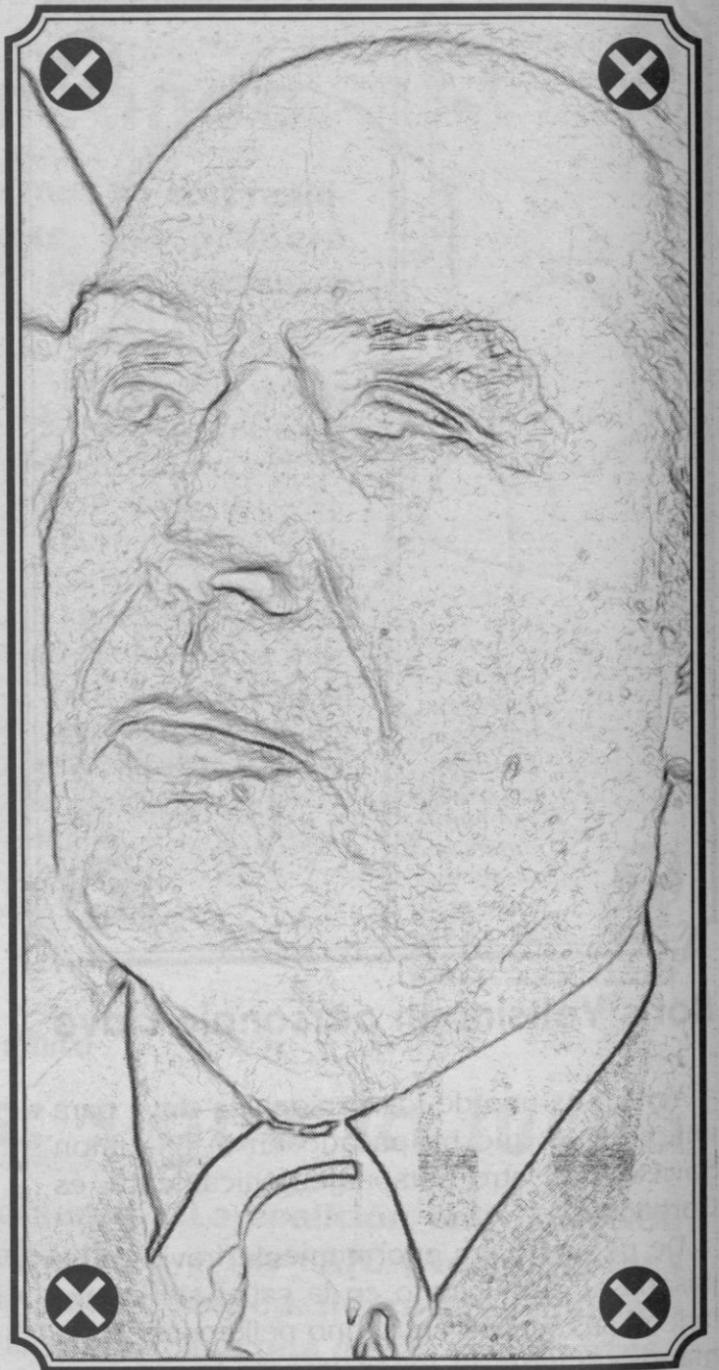
**Ahora, en Francia, hay un Presidente socialista y un Primer Ministro de derechas**

dir algunos errores serios, como la infección con virus del

SIDA de muchísima gente mediante transfusiones de sangre en hospitales públicos.

Además no podemos olvidar que su líder carismático, François Mitterrand está muy enfermo (tiene cáncer) y el resto de los socialistas andan bastante divididos, hasta el punto de que un Ex-

Primer Ministro pidió la disolución del partido socialista francés.



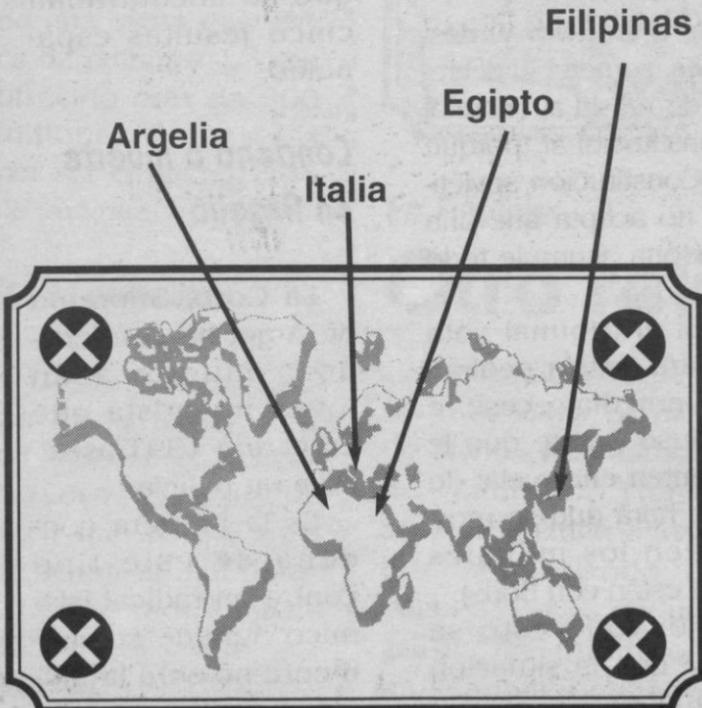
Los socialistas de Mitterrand, los grandes derrotados. Ahora tendrán que gobernar con la derecha



La violencia integrista ha sido protagonista, esta semana en...

En varios países

## Violencia integrista



El integrismo consiste en mantener una idea (sea política o económica) hasta sus últimas consecuencias. Es aceptarla por completo, "íntegramente", al pie de la

letra. Los integristas suelen ser muy radicales por eso, porque cumplen todo lo escrito a rajatabla, sin razonar, sin mirar si otros pueden tener razón.

Los integristas musulmanes (siguen al pie de la letra todo lo que está escrito en El Corán (la Biblia de los islámicos) han iniciado una campaña de atentados y de acciones violentas en varios países (recordad el atentado de Nueva York), entre los

que están Italia, donde han asesinado al líder de la oposición de Irán (que vivía en Italia, porque en Irán querían matarlo); en Egipto donde se enfrentaron a la policía y tratan de cargarse la economía atacando a los turistas; Argelia (al lado de

España) donde los integristas siguen provocando serios disturbios, enfrentándose al ejército y atentando contra policías y políticos y filipinas, donde un grupo de radicales ha secuestrado a un religioso español y amenazan con asesinarle.



RUBENITO



Saldaña • 93

**W**  
**DIA**

¿Qué es lo que siente por Nuria?

SOLUCION  
Envidia ( En VI, dia)

JEROGLIFICOS

**NOTA**  
**100**



¿Qué haces ahora en la habitación?

SOLUCION  
Recojo (Nota = Re - Cien = C, ojo)

Arancha Moya nos escribe un montón de frases y dice que si pueden ganar dos de las tuyas que le gustan Tom Cruise y Michael Douglas

Si mis manos fueran pluma  
y el cielo fuera papel  
en él se podía escribir lo falsos que son los hombres  
lo digo porque lo sé,  
y si alguno está presente  
lo digo también para él

En una tacita guardo

un corazón  
es el de mi amiga X  
a la que más quiero  
yo

Los peces piden agua  
los presos libertad  
y yo para Arancha y P  
la mayor felicidad

Juan Ortiz de Mena también se ha animado a escribirnos con la condición de "fotografiarle" con Julia Roberts

Siempre que te veo  
te pones colorada  
o es que te da ver-

güenza  
o es que estás enamorada

Debajo de tu balcón  
tengo un clavo escondido  
y yo me lo clavaré  
si me dices que no sales conmigo

Cuando paso por tu casa  
compro pan y voy comiendo  
para que luego tu madre no diga  
que con verte me mantengo

María del Carmen Pardo Jiménez es una fan terrible de Radio Futura y por eso le gustaría tener una "foto" con el vocalista, Santiago Auserón

Los chicos de hoy en día  
son como el pavo real  
mucho pico, mucha cola  
y nada de formalidad

Si la escuela fuera pan  
¡viva el hambre!

El amor es igual que las matemáticas:

+ amor  
- rencor  
x siempre  
= los dos

De las flores La ROSA  
De los sacrificios la CRUZ  
De las naciones ESPAÑA  
y de las españolas TU

Acuérdate de la M  
Acuérdate de la I  
Acuérdate de juntarlc  
y te acordarás de MI



# La aspirina: casi 150 años de dolores de cabeza



**T**odo empezó hace 140 años cuando la inventó un señor que se llamaba C. F. Gerhardt, que era francés. Sin embargo no creyó en su posible éxito y la fórmula se fue olvidando poco a poco.

Cuarenta años más tarde Félix Hoffman, que era un trabajador de la Bayer (es una industria farmacéutica alemana) andaba buscando un remedio para la artrosis de su padre y se encontró la fórmula, preparó unos polvos -según la receta de Gerhardt- y se los dio a su padre. ¡Maravilloso! Todos se asombraron de los resultados obtenidos y la Bayer se interesó, de forma inmediata, por esos especiales polvillo.

Así empezó a utilizarse la aspirina, sustituyendo a un medicamento a base de extracto de corteza de sauce que, si bien eliminaba los dolores de cabeza, te dejaba el estómago como un trapo sucio, es decir, hecho polvo. Y conste que eso de la corteza de sauce no era, ni mucho menos, un invento moderno. Ya lo usaban los griegos, unos cuantos siglos antes de Cristo y los hotentotes, que son una tribu del sur de África, y los indios de América (total, que era un producto de lo más universal).

Pero bueno, volvamos a la aspirina. Recibesu

nombre porque la salicina, que es su mejor ingrediente se extrae de la Spirisa ulmaria, que es una planta (la aspirina es ácido acetilsalicílico. No está mal el nombrecito, ¿verdad?).



Muy pronto empezaron a correrse las noticias de los fenomenales efectos de la aspirina, hasta el punto de en el mundo se venden unas 40.000 toneladas.

Sólo en España consumimos, en un año, unos 700 millones de aspirinas.

La aspirina se hizo tan famosa que cuando Alemania perdió la Primera Guerra Mundial se le obligó, como contraprestación de guerra, a dejar que el resto del mundo pudiera usar libremente la marca aspirina.

Los mayores consumi-

dores de este medicamento, en la actualidad, son los estadounidenses, que han llegado a plantearse, en algunas ocasiones, añadirla al agua del grifo, igual que se añade el cloro.

Los astronautas que van al espacio siempre han llevado un par de pastillitas para aliviar sus posibles dolores de cabeza (por eso algunos miembros de la NASA la llaman el "fármaco para la eternidad").

Pero también en España ha tenido serias repercusiones Ortega y Gasset, que ha sido uno de los filósofos más importantes de nuestro país, llegó a decir que vivíamos en la "era de la aspirina".

Para que terminéis de entender este "invento", baste decir que reduce el riesgo de infarto,

¿Quién no ha tomado alguna vez una aspirina?

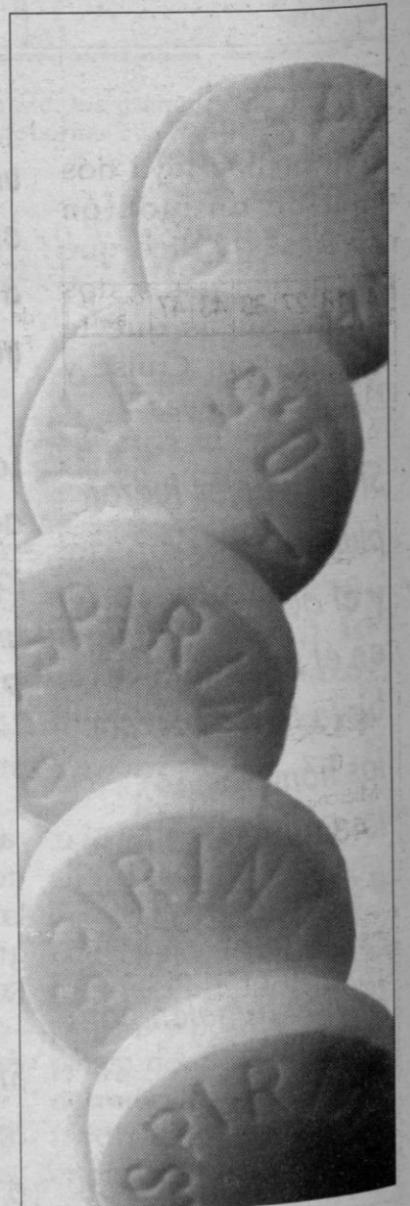
Nosotros sí, desde luego, aunque hasta hace muy poquito casi no sabíamos nada de este medicamento. Luego nos dio por enterarnos de algunas cosas... y aquí estamos.

Con vosotros, con ustedes... La aspirina.

(ahora es cuando todos empezáis a aplaudir para que esta entrada no se sienta frustrada ¿Vale? Pues eso, a aplaudir todo el mundo.)

trombosis y apoplejías, retrasa la aparición de cataratas (una enfermedad de la vista) y de los cálculos biliares, además de bajar la fiebre y reducir las inflamaciones.

Eso sí, no todo podía ser tan bueno, puede provocar pequeñas hemorragias en el estómago (las nuevas variedades masticable y efervescente, no) y hacen que se pierda algo de vitamina C. Por eso han sacado la aspirina con vitamina C.



Martes  
**23**  
marzo

CALENDARIO PARA MAÑANA

Miércoles 24 de marzo de 1993.  
Van 83 días, faltan 282.  
Sol: De 7,12 a 19,31.

SANTORAL

Santos: Epigmenio, Pigmenio, Severo, Agapito, Flavio.

FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Hernanz Cano, Puente de San Lorenzo, 3.

CINE

MULTICINES MIRO: Sala 1: A las 7,30 y 10,30: "Indochina".

Sala 2: A las 7,40 y 10,40: "Somersby".

Sala 3: A las 7,50 y 10,50: "Belle Époque".

SALA ZULOAGA: A las 7,30 y 10,30: "Acción mutante".

**Bono Loto**

Martes, 23

1 11 13 24

46 Com. 3 Rein. 4 48

Lunes, 22

10 11 18 28 39 41 Com.25 Rein.4

Domingo, 21

2 4 19 31 35 36 Com.23 Rein.4

Miércoles, 17

19 25 33 40 44 47 Com. 2 Rein. 7

**lotería primitiva**

Sábado, 20

4 18 27 38 43 47 Com. 14 Rein.2

Jueves, 18

4 18 20 35 45 46 Com. 48 Rein.6

**ONCE**

Lunes, 22

**23.497**

Viernes, 19

**44.458**  
017

Jueves, 18

**23.453**

Miércoles, 17

**43.928**

Martes, 16

**17.315**

**SCAOCASION CAMIONES USADOS**

\* De todas las marcas.  
\* Vehículos revisados.  
\* De la mejor procedencia.

PRECIOS DE OPORTUNIDAD  
**SCANIA - SCAMADRID**

Avda. de Castilla, 29. Pol. Ind. S. Fernando de Henares I. 28850 S. Fernando de Henares (Madrid). Telf. y Fax 656 34 99

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P L/M <sup>2</sup>
Valladolid .....	15,6	7,8	
León .....	15,4	7,0	
Zamora .....	17,0	9,4	
Salamanca .....	14,6	5,6	0,3
Palencia .....	14,9	6,3	
Burgos .....	15,2	8,0	
Soria .....	15,2	5,8	
Segovia .....	15,2	6,6	IP
Avila .....	15,2	5,2	IP

LIGERO DESCENSO DE LAS TEMPERATURAS

Hoy, cielos muy nubosos, con lluvias y chubascos débiles, que pueden ser ocasionalmente moderados. Ligero a moderado descenso de las temperaturas, con máximas entre 11 y 14 grados y mínimas para la próxima madrugada entre 3 y 7 grados. Vientos flojos variables o del este.

Mañana, cielos muy nubosos, con chubascos débiles generalizados, que pueden ser ocasionalmente moderados. Ligero descenso de las temperaturas, con máximas entre 10 y 13 grados. Vientos moderados del este.

EXPOSICIONES

LA CASA DEL SIGLO XV

— Homenaje a Cristóbal Colón. Esculturas. Francisco Barrón. Hasta el 31 de abril.

TORREON DE LOZOYA

— Acuarelas. Casado de Lucas. Hasta el 28 de marzo.

— "El río de la pintura". Alberto Reguera. Hasta el 4 de abril.

CASA DE LOS PICOS

— Transito del Cerro, Mariano Cobo, Sergio Gay, M<sup>a</sup> Soledad Gómez, Eleuterio Gordo, Francois Marechal, Nelly Rivkin. Hasta el 31 de marzo.

CASA DE LA ALHONDIGA

— La masonería en España (1728-1939). Cursos de humanidades. Hasta el 31 de marzo.

— Cuidemos la Tierra. Junta de Castilla y León, Aquagest, Fundación "La Caixa".

COLEGIO DE ARQUITECTOS

— El espacio público. Escultura, construcciones y modulaciones. Hasta el 28 de marzo.

TEATRO JUAN BRAVO

— Exposición fotográfica. "José María Heredero: Retrospectiva". VIII Ciclo de Primavera de Horizonte Cultural. Hasta el 10 de abril.

CERVECERIA SANTANA

— Dibujos y Acuarelas. Juan Antonio Pérez. Hasta el 31 de marzo.

CENTRO CULTURAL CRONISTA HERRERA DE CUELLAR

— Temperas y óleos. Curso de pintura de Sonia Martín. Hasta el 25 de marzo.

CENTRO CULTURAL DEL CANTALEJO

— Alfarería tradicional de Castilla y León. Junta de Castilla y León. Hasta el día 31 de marzo.

CULTOS

LA ENCARNACION

Las Madres Agustinas del Convento de la Encarnación celebran en honor de su titular la Encarnación del Hijo de Dios, el día 25 de marzo. Por la mañana, a las 12,00 horas, misa comunitaria, después de la cual se expondrá S.D.M., quedando manifiesto a la adoración de los fieles. Por la tarde, a las 19,00 horas, concelebración de la eucaristía con homilía a cargo de Domingo Martín, capellán de la comunidad.

CONCURSO

BARRIO DE SAN MARCOS

La asociación de vecinos de San Marcos "Nuestra Señora de la Fuencisla", como miembro organizador de la fiesta-romería de San Marcos ha organizado el III premio literario "Romería de San Marcos". El tema versará sobre este barrio, desde su aspecto festivo, tradicional, histórico, religioso, paisajístico... Los textos originales e inéditos en castellano y mecanografiados, dos folios a dos espacios, a una sola cara. Las obras habrán de ser presentadas en la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Segovia, quien patrocina el concurso, hasta el 12 de abril en horario de 9 a 14 horas. Más información en la asociación de vecinos de San Marcos, Antiguo Fielato, c/ San Marcos, s/nº.

Lea Vd.  
**EL ADELANTADO**

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

UN INVENTO ESPAÑOL QUE PUEDE REVOLUCIONAR LA TECNICA DE LOS TRANSPORTES

Barcelona.—Ha sido mostrado a los periodistas un notable invento que puede revolucionar la técnica de los transportes en un futuro muy próximo, proporcionando al mismo tiempo a España una autarquía casi total en rama tan importante como la del rodaje. Se trata de una rueda metálica aplicada a los automóviles, camiones y aviones, o sea, a los medios del transporte que se abastecen de neumáticos.

La nueva rueda carece de cámara de aire, y en cuanto a la cubierta, ha sido reducida a una simple banda de rodaje para facilitar la adherencia al suelo, economizándose, por lo tanto, un crecido porcentaje de caucho, que puede cifrarse en un 60 por 100 o más. Entre otras ventajas, ofrece la de eliminar los pinchazos y reventones y, por consiguiente, no necesita llevar rueda de repuesto; se evitan las molestias y pérdidas de tiempo en reparaciones y cambios de ruedas.

Fue mostrado un coche provisto de la nueva rueda, que lleva varios centenares de kilómetros recorridos sin ninguna anomalía. En plazo breve se presentará al público este invento, ya patentado por dos españoles.

MUSICA

MUSICOSOFIA

El grupo Musicosofía, una forma nueva y renovada de escuchar la música clásica para beneficio del hombre, ha organizado durante toda la jornada de hoy un curso intensivo de un día de duración, que esta tarde tendrá lugar de 16,00 a 20,00 horas, en la calle Santa Bárbara, nº 21 (Barrio del Carmen), con el tema "La escucha consciente".

TEATRO

MUESTRA DE TEATRO CONTEMPORANEO

Dentro de las actividades de la muestra de teatro contemporáneo que se está celebrando en el teatro Juan Bravo, esta tarde a partir de las 20,00 horas el grupo "Generación Espontánea" ofrece "Concierto de música para escena". Precio de entrada, 800 pesetas.

**Teatro Juan Bravo**

**MUESTRA DE TEATRO CONTEMPORANEO**  
Concierto  
compañía: Generación Espontánea  
martes 23 a las 20:00 h.  
**El hundimiento del Titán**  
compañía: La Tertulia  
jueves 25 a las 20:30 h.

**Rodeo**  
compañía: Teatro Fronterizo  
sábado 27 a las 20:30 h.

**Canción desde esta Mariana**  
compañía: Logoleón  
martes 23 a las 20:30 h.

**La mirada del hombre oscuro**  
compañía: CNH  
jueves 25 a las 20:30 h.

**Expropiados**  
compañía: La Tertulia  
sábado 3 a las 20:30 h.

Venta anticipada: desde el jueves, de 18:00 a 21:00 h. y en horario de taquilla.

DUPTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA

Anuncios en  
**EL ADELANTADO**



San Agustín, 3  
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL  
INSERCIÓNES  
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO  
COMERCIALES  
INMOBILIARIAS

Representa  
en Madrid



**ACCION IP**

**ALQUILERES**

ALQUILO apartamento semiesquina. Plaza Mayor. 2 dormitorios. Exterior. Teléfonos 435972-430245.

SE ALQUILA ático amueblado. Teléfono 445151 (llamar 9 a 10 noche).

ALQUILO piso amueblado. Teléfonos 433910 ó 442043.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 427003.

LOCAL oficina 65 m<sup>2</sup>. La Plata, 15. Teléfono 428866.

**ENSEÑANZAS**

LOGOS. Oposiciones: Agentes de Justicia. Excelentes resultados última convocatoria. Profesor especializado. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

LOGOS. Oposiciones a la Caja de Ahorros. Técnicos especializados. Grupos intensivos. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

LOGOS. Oposiciones a Correos. Preparación intensiva. Grupos reducidos. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

**TRABAJO**

SE NECESITA repartidor de muebles. Teléfono 423953.

SE OFRECE señora para cuidar señora mayor. Teléfono 107684.

¿BUSCAS TRABAJO? RH te ofrece inscripción gratuita en Base de Datos de Currículums. RH. Asesoría de Recursos Humanos. Trinidad, 14, bajo. Teléfono 443657.

RH. Asesoría de Recursos Humanos. Elaboración personalizada de Currículums Vitae, Asesoramiento para entrevistas, Mailings a Empresas. RH. Trinidad, 14, bajo. Teléfono 443657.

NECESITO empleada de hogar fija. Teléfonos 431230-432811 (tardes).

SE NECESITA asistenta o chica fija. Teléfono 420334.

SE NECESITA maquinista de retroexcavadora. Teléfono 442456.

**GANADOS**

VENDO 3 vacas suizas, cumplidas del segundo. Alejandro Martín. Torredondo.

**IMPAGADOS**

EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Le deben dinero? Llámenos. 983/357611-354887.

**TRASPASOS**

OPORTUNIDAD, traspaso bar restaurante, con terraza y barbacon, económico. Teléfonos 440165 ó 443026.

TRASPASO negocio funcionando, por traslado. Teléfono 437889.

**VARIOS**

DETECTIVES LIBRA. 25 años de experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Vigilancia todas, divorcios, prematrimoniales, bajas fingidas, etc. Rapidez, eficacia. España, extranjero. 5939600.

OCASION: Edificio a rehabilitar. Venta de pisos a estrenar. Casco histórico Segovia. Teléfonos (92) 4469512 /4469592.

CHARLAS eróticas (no cintas), directamente chicas. 91/5046629. 24 horas.

FONTANERIA-Reparaciones e instalaciones. Servicio permanente. 900/405050. Llamada gratuita.

**VEHICULOS**

VENDO Ford Capri 2000-S, impecable. Teléfono 425908.

VENDO C-15 Diesel, muy bueno. Teléfono 500045 (4 a 7).

**VENTAS**

VENTA directa artículos regalo. Importados Persia. Sin competencia. Catálogo gratuito. (91) 5519276 (tardes).

SE VENDE paja, paquetes pequeños. Teléfonos 427847-425055 (11 noche).

PISO 4 dormitorios, Santa Isabel. Teléfono 428866.

VENDO plazas de garaje, mejor sitio Albuera. Precio económico. Teléfono 430512.

VENDO local Plaza Mayor La Granja. Entrada 2 calles. 160 m<sup>2</sup>. Precio muy interesante. Teléfono 443056.

SE VENDE piso en Alicante, amueblado, zona residencial, con piscina y club social de invierno y verano, 97 m<sup>2</sup>. Precio 6.200.000. Teléfono 965/263936.

**Ultimas viviendas unifamiliares en PALAZUELOS TOTALMENTE TERMINADAS ¡Sólo 63.000 ptas. m<sup>2</sup>! Teléfono 44 30 56**

**INMOBILIARIAS**



TOVAR. Vende apartamento. 2 dormitorios. Totalmente exterior, junto Vía Roma.

TOVAR. Vende-alquila naves, parcelas industriales. Polígonos Hontoria, Valverde, El Cerro.

TOVAR. Alquila local, Santa Isabel. 100 metros. Totalmente montado. Buen precio.

TOVAR. Vende local, 270 metros, zona céntrica, ideal almacén. 6.000.000.

43 59 50 ☎ 43 54 61  
EZEQUIEL GONZALEZ, Nº 6



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlasedo Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: LA LASTRILLA. 102 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios. 2 baños. A estrenar. Garaje. Oportunidad.

HABITAT: PARQUE ROBLEDO. 110 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios. Cocina amueblada. Mejoras. Garaje. Infórmese.

HABITAT: PALAZUELOS. 160 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios. 2 baños. Magnífica rehabilitación. Garaje. Ocasión.

HABITAT: TRAV. BAÑOS (La Granja). 76 m<sup>2</sup>. 2 dormitorios. Buen estado. Vistas.

HABITAT: LA GRANJA. Magnífica rehabilitación. 2 a 4 dormitorios. Planta normal o dúplex. Garaje. Facilidades.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



**AMBITO**  
AGENCIA INMOBILIARIA  
Plaza Mayor, 13 ☎ 44 30 33

CIRESA, S.A., vende local de 80 y 200 metros en edificio reciente construcción en San Cristóbal (Segovia). Teléfono 444192.

**UNA MASCARILLA EFICAZ: LA MASCARILLA DEL COLAGENO**

Pensando en la belleza y cuidados que requiere el cabello, Poly Kur pone al alcance de la mujer y el hombre actual su avanzada gama de productos

**Asociación de A. Alumnas Madres Concepcionistas — SEGOVIA —**

Se pone en conocimiento de todas las ex alumnas del Colegio de Madres Concepcionistas, que el próximo día 25 (jueves), festividad de la Encarnación, celebrarán su fiesta anual en el Colegio, con los siguientes actos:

7,30, celebración de la Eucaristía.

8,15, en el salón de ex alumnas, se tomará un piccolabis.

Rogando a todos asistan a celebrar este día, así como a cuantas personas quieran asistir.

LA JUNTA

**MODA**

para el cuidado y tratamiento capilar. En esta nueva y completa línea de productos, se incluye la Mascarilla Capilar con Colágeno, especialmente concebida para regenerar en profundidad las estructuras capilares, devolviendo al cabello su vitalidad, brillo y suavidad. La principal característica de esta mascarilla es que, además de contener colágeno soluble que aporta al cabello la hidratación y nutrición que requiere, incluye en su fórmula el Restructure-Complex, una verdadera revolución en la cosmética capilar. (U.A.).

**EAUX DE PARFUM**

V'E de Versace, la fragancia femenina de Gianni Versace sigue siendo un éxito después de dos años de su lanzamiento en España.

La fragancia de V'E es un cóctel muy interesante: lirios del valle, Ylang Ylang, jazmín y rosa de Bulgaria. El corazón es

una combinación de iris y flores blancas. Fondo: notas amaderadas, bálsamo e incienso.

La gama de productos se compone de Eaux de Parfum normal y vapo en 50 y 100 ml. y se completa con la línea de baño: Jabón, desodorante, gel de baño e hidratante corporal.

**CONTRA EL SOL**

Juvena ha presentado Oil Free Spray, un nuevo producto de la línea Sun Care que permite una nueva libertad bajo el sol.

Se trata de un spray ultraligero, no graso, que nos protege (factor 6), contra los efectos nocivos del sol a través de la hidratación y tratamiento de la piel.

Recomendado para todo tipo de piel, incluso sensible y para aquellas personas que no desean productos grasientos.

Permite un bronceado rápido, intenso y duradero. Cómodo y fácil de aplicar, también pueden utilizarlo caballeros y niños.

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**BOLETIN DE SUSCRIPCION**

Apellidos \_\_\_\_\_ Nombre \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_  
C. P. \_\_\_\_\_ Localidad \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_ D. N. I. \_\_\_\_\_

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ en las condiciones de pago que a continuación señalo:

TRIMESTRE  4.800 ptas. SEMESTRE  9.600 ptas. AÑO  19.200 ptas.  
Forma de pago:  Banco  Giro Postal  Personalmente

(marque el recuadro del periodo escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA  
Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

**DOMICILIACION BANCARIA**

\_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 19\_\_\_\_  
Banco o Caja \_\_\_\_\_  
Agencia n.º \_\_\_\_\_ Domicilio \_\_\_\_\_

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_  
Localidad \_\_\_\_\_

con cargo a mi Cuenta corriente  N.º \_\_\_\_\_  
Libreta de ahorro  (firma)

Atentamente,



Antena 3 Televisión



PEQUEÑA PANTALLA

DRAMA

**LOS HOMBRES NO ABANDONAN ★★ (CANAL+, 22.00).**— Beth Macculey es una ama de casa que vive felizmente con sus hijos y su marido. Sin embargo cuando su marido muere su vida cambia totalmente y

se ve obligada a trasladarse desde una pequeña ciudad de Maryland a un poco recomendable barrio de Baltimore. Allí Beth cae en una profunda depresión, ya que es víctima de las responsabilidades y del estrés.

SUSPENSE

**IMPACTO ★★★ (TVE-1, 22.30).**— Mientras el joven Jack Terry selecciona escenarios para gravar sonidos con vistas a una película, es testigo de un accidente de circulación. Un automóvil con dos pasajeros se sale de una curva y cae, monte abajo, hasta un río. Jack se lanza

al agua para salvar a sus ocupantes, pero sólo logra sacar con vida a una joven. El otro ocupante fallece ahogado antes de que pudieran llegar refuerzos. Con la llegada de la Policía y la identificación del cadáver, descubre que se trata de un conocido político, candidato a la presidencia.

DRAMA



Franco Interlenghi y Alberto Sordi.

**LOS INUTILES ★★★★★ (LA 2, 01.10).**— En una pequeña localidad costera italiana, donde todo el mundo es amable y cortés, sus habitantes se afanan en el trabajo

de cada día. Pero hay cinco individuos que rompen la armonía de la comunidad. Ninguno ha cumplido los 30, ninguno ha trabajado nunca, y ninguno se avergüenza de ello.

COMEDIA

**CLARETTA Y BEN ★★ (TVE-1, 01.25).**— Gino Pistone, el líder del grupo de artistas ambulantes, es abandonado por su novia y primera actriz del grupo, Sandra. El motivo no es otro que la ininterrumpida serie de fracasos que ha tenido que afrontar la

compañía de teatro. Al borde de la bancarrota, Pistone tiene una genial idea: la puesta en escena de la vida de Mussolini y Claretta Petacci. La dramatización resulta un éxito y se reconcilian, pero sus problemas no han hecho más que empeorar.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

"Indochina"

La película nominada para los oscars a la mejor película extranjera  
Ganadora de los césares más importantes  
Laborables: 7,30 y 10,30.  
Sábado y domingo: 5,00, 7,30 y 10,30.

SALA 2

"SOMMERSBY"

JODIE FOSTER y R. GERE  
Un romance arrebatador.  
Una historia de amor inolvidable.  
Laborables: 7,40 y 10,40.  
Sábado y domingo: 5,00, 7,40 y 10,40.

SALA 3

"BELLE EPOQUE"

La obra maestra de TRUEBA  
17 nominaciones a los Goya  
Laborables: 7,50 y 10,50.  
Sábado y domingo: 5,00, 7,50 y 10,50.

ZULOAGA

"Acción mutante"

El equipo ALMODOVAR ataca de nuevo con algo divertido y sorprendente  
Laborables: 7,30 y 10,30.  
Domingo: 5,00, 7,30 y 10,30.

- 15,00.- TELEDIARIO 1
- 15,30.- ABIGAIL
- 16,20.- PASA LA VIDA
- 17,35.- NOTICIAS
- 17,40.- PINNIC
- 18,40.- SIN VERGUENZA
- 19,10.- MUNDO DE FIERAS
- 20,00.- MACGYVER
- 21,00.- TELEDIARIO 2
- 21,30.- LA ISLA DEL PRINCIPE
- 22,30.- SESION DE NOCHE "Impacto"
- 00,25.- EN PRIMERA
- 00,55.- TELEDIARIO 3
- 01,25.- CINE DE MEDIANOCHE "Claretta y Ben"
- 03,05.- TESTIMONIO
- 03,10.- LA MUJER SIN ROSTRO
- 04,00.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

- 07,00.- CARTA DE AJUSTE
- 07,29.- APERTURA
- 07,30.- PINNIC
- 09,30.- NOTICIAS
- 09,35.- TU MUNDO Y EL MIO
- 10,30.- LA PRIMERA RESPUESTA
- 11,30.- NOTICIAS
- 11,35.- CRISTAL
- 12,30.- EL SHOW DE LA PRIMERA
- 13,30.- EL MENU DE CADA DIA
- 13,55.- NOTICIAS
- 14,00.- INFORMATIVOS CENTROS TERRITORIALES
- 14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
- 15,00.- TELEDIARIO 1
- 15,30.- ABIGAIL
- 16,20.- PASA LA VIDA
- 17,35.- NOTICIAS
- 17,40.- PINNIC
- 18,40.- SIN VERGUENZA
- 19,10.- MUNDO DE FIERAS
- 20,00.- MCGYVER
- 21,00.- TELEDIARIO 2
- 21,30.- ¿QUIEN SABE DONDE?
- 23,00.- CINE ESPAÑOL "El recomendado"
- 00,30.- TELEDIARIO 3
- 00,50.- CINE DE MEDIANOCHE "Mado"
- 03,40.- LA MUJER SIN ROSTRO
- 04,00.- DESPEDIDA Y CIERRE



- 15,00.- CIFRAS Y LETRAS
- 15,30.- CICLISMO. SEMANA CATALANA
- 16,30.- LA ISLA DEL TESORO
- 16,35.- LA PELICULA DE LA TARDE "El verano próximo"
- 18,35.- PARA NOSOTROS
- 19,45.- CICLISMO. SEMANA CATALANA
- 20,00.- EL INFORME DEL DIA
- 20,30.- DIGA 33
- 21,00.- GRANDES RELATOS
- 22,40.- LA CAMARA BLINDADA
- 23,40.- QUERIDOS COMICOS
- 00,40.- EURONEWS
- 01,15.- CINECLUB. "Los inútiles"
- 02,55.- EL SHOW DE TRACEY ULLMAN
- 03,20.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

- 05,45.- CARTA DE AJUSTE
- 05,59.- APERTURA
- 06,00.- EL INFORMATIVO DE LA MAÑANA
- 09,30.- LA AVENTURA DEL SABER
- 12,00.- PASE DOS
- 13,00.- EL INFORMATIVO DEL MEDIODIA
- 14,00.- NIDO VACIO
- 14,30.- MAGAZINE TERRITORIAL
- 14,55.- LA ISLA DEL TESORO
- 15,00.- CIFRAS Y LETRAS
- 15,30.- CICLISMO. SEMANA CATALANA
- 16,30.- LA ISLA DEL TESORO
- 16,35.- LA PELICULA DE LA TARDE "La Perla"
- 18,00.- BALONCES TO FEMENINO DORNA GODELLA-RUZOMBEROK
- 19,45.- CICLISMO. SEMANA CATALANA
- 20,00.- EL INFORME DEL DIA
- 20,30.- DIGA 33
- 21,00.- GRANDES RELATOS
- 22,35.- ESPECIAL CINE "La mujer del aviador"
- 00,30.- MILLENNIUM
- 01,30.- CINE CLUB. CICLO INGMAR BERGMAN "La carcama"
- 03,15.- DESPEDIDA Y CIERRE

- 15,00.- NOTICIAS
- 15,30.- TELECINE: "La última juerga"
- 17,20.- LUZ DE LUNA
- 18,15.- COSAS DE CASA
- 18,40.- LA MERIENDA
- 19,30.- NUEVOS POLICIAS
- 20,30.- NOTICIAS
- 21,00.- AL ATAQUE
- 22,30.- QUEREMOS SABER
- 00,30.- NOTICIAS
- 01,00.- 3 DE ANTENA 3
- 01,30.- LINEA AMERICA
- 02,00.- LA LEY DE HONG KONG
- 03,00.- CIERRE

Mañana

- 06,30.- RODILLO DE PROGRAMACION
- 07,00.- LA GUARDERIA
- 09,30.- VIVA LA VIDA
- 10,00.- TELENVELA
- 11,00.- CARA SUCIA
- 11,45.- VIVIR, VIVIR, ¡QUE BONITO!
- 13,00.- SANTA BARBARA
- 14,00.- COSAS DE CASA
- 14,30.- LA RECLUTA BENJAMIN
- 15,00.- NOTICIAS
- 15,30.- TELECINE: "El silencio del miedo"
- 17,15.- LA DAMA DE ROSA
- 18,00.- MUCHACHITAS
- 18,30.- LA MERIENDA
- 19,30.- TROPICAL HEAT
- 20,30.- NOTICIAS
- 21,00.- CON USTEDES... PEDRO RUIZ
- 21,15.- LA PELICULA DEL MIERCOLES
- 23,00.- LA NOCHE DE HERMIDA
- 00,30.- NOTICIAS
- 01,00.- DEBATE ABIERTO
- 01,30.- LA ESCENA DEL CRIMEN
- 02,30.- CINE DE MADRUGADA
- 04,00.- CIERRE



- 15,30.- CINE CORAZON: "Confianza letal"
- 17,25.- BENNY HILL
- 17,45.- SUPERGUAY
- 18,55.- QUERIDOS PADRES
- 19,30.- HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA
- 20,00.- PRIMER AMOR
- 20,45.- TELECUPOON
- 21,00.- SU MEDIA NARANJA
- 22,00.- CINE: "Admiradora secreta"
- 23,50.- CARNE Y SANGRE
- 01,10.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 01,40.- UNA NOCHE DE PELICULA: "¡Que vienen los rusos!"
- 03,50.- CIERRE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES.

Mañana

- 07,00.- AVANCE DE PROGRAMACION
- 07,10.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 07,30.- DESAYUNA CON ALEGRIA
- 09,30.- ENREDOS DE FAMILIA
- 10,00.- TOPACIO
- 10,45.- ENTRE PLATOS ANDA EL JUEGO
- 11,20.- LAS DOS DIANAS
- 12,10.- DATE UN RESPIRO
- 13,30.- A MEDIODIA ALEGRIA
- 14,00.- LA CASA DE LA PRADERA
- 14,55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 15,30.- CINE CORAZON: "Visión invisible"
- 17,25.- BENNY HILL
- 17,55.- SUPERGUAY
- 18,55.- QUERIDOS PADRES
- 19,30.- HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA
- 20,00.- PRIMER AMOR
- 20,45.- TELECUPOON
- 21,10.- SU MEDIA NARANJA
- 22,00.- CINE CINCO ESTRELLAS: "Warlock, el brujo"
- 23,55.- CARNE Y SANGRE
- 01,50.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 02,50.- MANNIX
- 03,40.- CIERRE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES

- 15,00.- DOCUMENTAL: RIO SECO
- 15,52.- "DELICATESSEN"
- 17,27.- CINE: "AKIRA"
- 19,26.- PIEZAS
- 19,35.- "BATMAN"
- 20,00.- AVANCE. REDACCION
- 20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
- 20,30.- "RADIO CINCINNATI 90"
- 21,00.- TELECOMEDIA: "ENTRENADOR"
- 21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
- 21,30.- REDACCION. NOTICIAS
- 21,53.- INFORMACION DEPORTIVA
- 22,00.- "LOS HOMBRES NO ABANDONAN"
- 23,50.- CINE: "EL PRINCIPIANTE"
- 01,46.- MUSICA NOCHE
- 04,36.- "UN GRITO EN EL BOSQUE"
- 06,05.- CIERRE

Mañana

- 08,00.- ABC WORLD NEWS
- 08,30.- "TRES FANTASMITAS"
- 08,55.- VIDEO MINUTO
- 09,52.- REDACCION. NOTICIAS
- 10,00.- CINE: "SOLO EN CASA"
- 11,39.- CINE: "ESCUELA DE REBELDES"
- 13,16.- PIEZAS: EL LIBRETO
- 13,35.- LOS 40 PRINCIPALES
- 14,00.- REDACCION. NOTICIAS
- 14,05.- "LOS GUERREROS SOBRE RUEDAS"
- 14,30.- TELESERIE: "MAX GLICK"
- 15,00.- CINE: "RAFI, UN REY DE PESO"
- 16,37.- CINE: "TIERRA PROMETIDA"
- 18,14.- "MAESTROS DE LA LUZ"
- 19,14.- TELESERIE: "EERIE INDIANA"
- 19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: "BATMAN"
- 20,00.- AVANCE. REDACCION
- 20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
- 20,30.- "RADIO CINCINNATI 90"
- 21,00.- TELECOMEDIA: "ENTRENADOR"
- 21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
- 21,30.- REDACCION. NOTICIAS
- 21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
- 22,00.- "LA BAÑERA"
- 23,38.- CINE: "ZANDALEE"
- 01,18.- 24 HORAS (MULTIDIFUSION)
- 02,11.- "LE LLAMABAN BODHI"
- 04,15.- CIERRE



TELEMADRID

- 15,25.- CINE DE TARDE
- 17,15.- JUSTICIA CALLEJERA
- 18,10.- ESPANTAPAJAROS Y LA SEÑORA KING
- 19,10.- PRIMEROS BESOS
- 19,35.- PARKER LEWIS NUNCA PIERDE
- 20,05.- LA BOLA DEL DRAGON Z
- 20,30.- TELENOTICIAS
- 20,55.- EL TIEMPO
- 21,00.- EN ACCION
- 21,15.- A TRAVES DEL TIEMPO
- 22,15.- CINE "Vínculos de sangre"
- 00,15.- MR. BEAN
- 00,45.- LA NOCHE SE MUEVE
- 01,45.- TELENOTICIAS
- 02,00.- CINE: "La vida es así"

Mañana

- 07,10.- ALLO, ALLO
- 07,35.- TRAFICO DE MADRID
- 08,50.- AÑOS DE PESADILLA
- 09,45.- VICTOR: CURSO DE FRANCES
- 10,00.- TELENOTICIAS
- 10,30.- LA NOCHE SE MUEVE
- 11,35.- BELLEZA Y PODER
- 12,35.- MENU DEL DIA
- 12,45.- LA BANDA
- 14,00.- TELENOTICIAS MADRID
- 14,30.- TELENOTICIAS
- 14,55.- EL TIEMPO
- 15,00.- MIRA QUIEN HABLA
- 15,25.- CINE DE TARDE
- 17,15.- ESPANTAPAJAROS Y LA SEÑORA KING
- 18,10.- JUSTICIA CALLEJERA
- 19,10.- PRIMEROS BESOS
- 19,35.- PARKER LEWIS NUNCA PIERDE
- 20,05.- LA BOLA DEL DRAGON Z
- 20,30.- TELENOTICIAS
- 20,55.- EL TIEMPO
- 21,00.- EN ACCION
- 21,15.- A TRAVES DEL TIEMPO
- 22,15.- CINE: "¡Que viene Valdez!"
- 00,05.- GOL A GOL
- 01,00.- TELENOTICIAS
- 01,15.- LA NOCHE SE MUEVE
- 02,15.- JUSTICIA PARA TODOS
- 03,05.- FIN DE EMISION

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## BURBUJAS

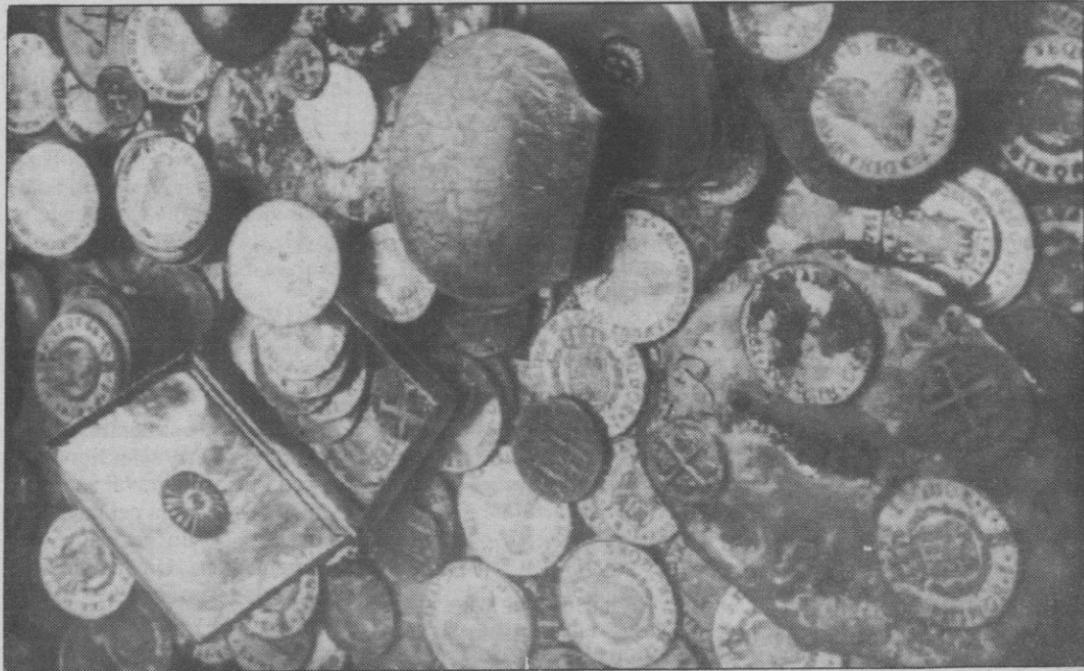
### UN MECHERO LE SALVO LA VIDA

El empleado de una gasolinera de La Coruña salvó su vida en un atraco debido a que un mechero que tenía en el bolsillo de su camisa detuvo la bala disparada por el delincuente. Según informó la Jefatura de Policía de La Coruña, el empleado fue trasladado al hospital, donde quedó en observación y fuera de peligro, ya que la bala, del calibre 6,35 mm., apareció entre sus ropas al impactar contra el mechero.

### ALERTA CONTRA RECOGEDORES DE CARACOLES

La canción "Mi carro me lo robaron..." de Manolo Escobar, difundida por la megafonía municipal de Benissanet (Tarragona), será la contraseña que avisará de la presencia de recogedores "furtivos" de caracoles en las fincas de la localidad. Cuando suene esta canción los agricultores de la población correrán a concentrarse en la Casa Consistorial para organizar batidas por las fincas del municipio y expulsar "educadamente" a quienes se encuentren recogiendo caracoles, informaron fuentes municipales. Con esta medida los agricultores pretenden acabar con los daños que los recogedores de caracoles ocasionan en los sembrados y que el pasado año superaron los 10 millones de pesetas.

### MISCELANEA



Más de mil monedas de oro del siglo XVIII se exponen mañana y el jueves en Nueva York.

TELEFOTO EFE

Sotheby's lo ha valorado en casi tres millones de dólares

## Subasta del tesoro de un galeón español hundido en Uruguay

El tesoro de un galeón español que se hundió en el Río de la Plata (Uruguay) en el siglo XVIII se subastará el miércoles y el jueves en la galería Sotheby's de Nueva York, que lo ha valorado entre 2,5 y 3 millones de dólares.

Nueva York (Efe).— Aunque en un principio se creyó que el tesoro pertenecía al galeón español "El Preciado", que se hundió en el Río de la Plata en 1792, otras teorías apuntan que pudo haber sido parte de la carga de la embarcación portuguesa gobernada por españoles "Nuestra Señora de la Luz", que zozobró en 1752 en un violento temporal.

El oro brillará sin duda en la subasta, en la que se ofrecerán cerca de 800 lotes de lingotes y más de 1.000 monedas del siglo XVIII encontradas por el argen-

tino Rubén Collado, que es propietario del 50 por ciento del tesoro.

La otra mitad pertenece al Estado uruguayo. Un total de 1.658 monedas de oro, 320 de plata y dos baúles de oro forman parte del valioso tesoro que ha permanecido durante dos siglos enterrado en el lodo del Río de la Plata. El lodo ha sido, por otro lado, determinante para proteger y conservar las monedas en buen estado, declaró el especialista de "Sotheby's" James Morton.

"El Preciado", que según la

leyenda llevaba a bordo una estatua de tamaño natural y de oro macizo de la Virgen, fue hundido por piratas ingleses después de fracasar en su intento de abordarlo. Collado, que dice ser descendiente de gallegos y se considera un "corsario" de los tiempos modernos por su empeño en el rescate de otros tesoros, explicó que está negociando con el Gobierno uruguayo la posibilidad de recuperar el tesoro de la fragata española "Nuestra Señora de Loreto", hundido también en el Río de la Plata en 1792.

En la subasta, la puja de algunas monedas comenzará en unos 1.000 dólares, lo que se cree que atraerá a un numeroso y diverso público.

● ... Un hombre de cuarenta y seis años fue absuelto de la acusación de cultivo de plantas alucinógenas en el huerto de su casa, una vez que se comprobó que toda la familia tomaba la droga creyendo que se trataba de espinacas, cosa que hacían frecuentemente, pues era uno de los platos preferidos por todos. Y a pesar de la asiduidad con que consumían las falsas espinacas, nunca, ninguno de ellos notó el más mínimo síntoma. ¡Extraño, pero verdadero!

● ... Viendo tantos coches pagados a plazos, circulando por las carreteras, y con los precios a que hoy se vende la gasolina, lógico es pensar que una letra impagada ya no preocupa a nadie. Ni al que no paga, ni al que no cobra y ni siquiera a los bancos. Si acaso —por el aumento del personal necesario y archivo—, a los notarios.

● ... Si se sueña con un cesto que nos gusta, significará buenas noticias; si es feo, advertencia para no hacer lo que pensábamos realizar. Si soñáramos que nos estamos asfixiando, será aviso de que estamos funcionando con ideas viejas que dieron de sí todo el juego que era posible, por lo que se hará preciso desprenderse de esos materiales usados y adquirir otros nuevos. No olvidemos que la vida es constante renovación.

### HOY NO ES FIESTA

## Hoy será enterrado el payaso "Nabucodonosorcito"

Madrid (Efe).— José Aragón Hipkins, "Nabucodonosorcito", decano de la familia de payasos apellidada Aragón, e hijo del célebre Pom-poff, del dúo estrella "Pom-poff y Teddy" del "Circo Price" madrileño, falleció ayer de madrugada a los 80 años, a consecuencia de una larga enfermedad. Según fuentes familiares, la muerte de "Nabucodonosorcito" se produjo repentinamente a las cuatro horas en su domicilio de Vallecas, en Madrid, en presencia de su esposa.

Los restos mortales del payaso, primo del grupo artístico de hermanos "Gabi, Fofó y Miliki" y tío de los cómicos Emilio Aragón, Rita Irasema, "Fofito" y "Roddy", se encuentran en el tanatorio de Madrid, donde le velan su esposa, su hijo y

su hija, que llegaron ayer a Madrid procedentes de Miami y Texas (EE.UU.), respectivamente, donde tienen fijada su residencia.

También se encuentra allí toda la saga de payasos Aragón, que hoy asistirá al entierro de su familiar, el cual, en principio, se tiene previsto en el cementerio madrileño de Vallecas, explicó la esposa de "Milikito", Rita Alvarez.

"Nabucodonosorcito", procedente de una estirpe de grandes artistas de circo que se remontó a cinco generaciones, nació en la Línea de la Concepción (Cádiz). En los años veinte se lanzó a los escenarios recreando la figura del personaje "Pepino", que actuaba junto a su padre "Pompoff" y sus tíos "Teddy" y Emilio Aragón.

### VISTO Y NO VISTO



¿SALIDA DE EMERGENCIA?— Se supone que una salida de emergencia es para casos imprevistos en los que cuenta la rapidez y la accesibilidad de la salida al exterior en el caso de que sea necesaria la evacuación de un edificio. Estas condiciones "casi" las cumple la salida de emergencia del ambulatorio "Nuestra Señora de la Fuencisla", si no fuera por la existencia de una farola en medio y por el habitual estacionamiento de vehículos frente a la misma. Por suerte, nunca pasa nada... —(Foto: J. de Nicolás)